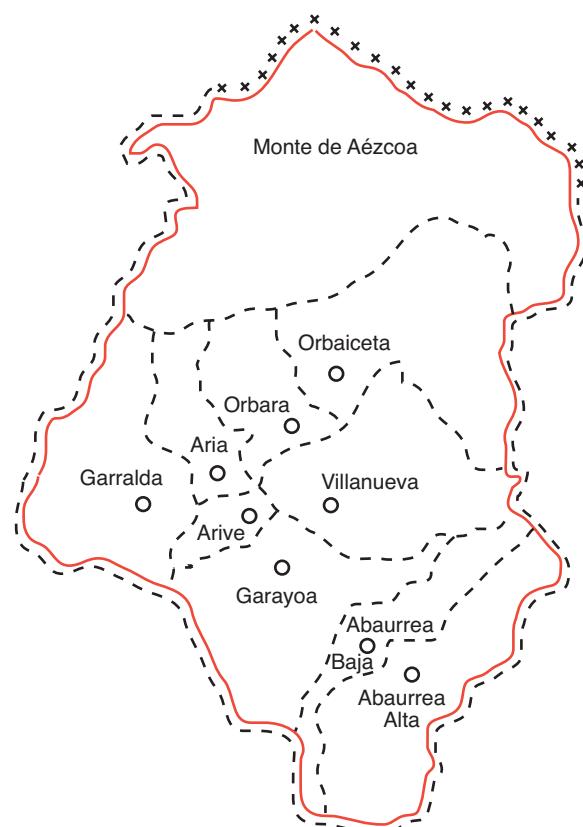


**SUBDIALECTO AEZCOANO
VARIEDAD DE AÉZCOA
SUBDIALECTO ÚNICO**



Situación de la variedad de Aézcoa,
en el dialecto bajo-navarro occidental y en el conjunto de los dialectos



Variedad de Aézcoa

VARIEDAD DE AÉZCOA

Introducción

Esta variedad está constituida por los nueve pueblos del Valle de Aézcoa, que citamos seguidamente con indicación del número de vascófonos de cada uno de ellos en 1970, según el recuento que hicimos en aquella época:

Abaurrea Alta	200	vascófonos
Abaurrea Baja	8	"
Aria	90	"
Arive	2	"
Garayoa	10	"
Garralda	58	"
Orbaiceta	7	"
Orbara	40	"
Villanueva de Aézcoa	120	"

De acuerdo con estas cifras, la variedad de Aézcoa contaría, en 1970, con unos 535 vascófonos.

Debo advertir, sin embargo, que a Angel Irigaray, que era un experto conocedor de la extensión del vascuence en Navarra, la cifra de 7 vascófonos en Orbaiceta, le pareció baja, impresión que me confirmó mi pariente Roque de Heriz.

Es curioso que hablarse *hika* entre marido y mujer, parece en Aézcoa -al menos en Abaurrea Alta- completamente normal, y no sólo eso, sino que les producen mala impresión los matrimonios que se hablan de *zu*. lo consideran una falta de confianza entre los cónyuges. Respecto a ello, reproduzco las siguientes palabras de Artola, referentes al matrimonio constituido por sus informadores de Abaurrea Alta:

“*Hiketan egitea, are senarremazteen artean ere, guztiz normala da hauentzat. Andreak berak dioenez, behin ospitale batetan Sunbillako senarremazte-bikote batekin suertatu-eta, oso impresio txarra egin zion haien, beren artean, zuketan egiten zutela ikustea. Joera honek haien arteko kondifantza-falta edo, antzeko zerbait adierazten duela iruditzent zaio berari.*”

Esto contrasta vivamente con el comportamiento de los matrimonios de otras zonas, en este aspecto. Reproduzco a continuación unos párrafos de mi *Contribución a la Dialectología de la lengua vasca* (t. II, p. 375), en los que se expresa mi propia experiencia azcoitiana sobre el trato entre los cónyuges, corroborada por el comportamiento de los matrimonios en Urdiáin, tal como me expuso mi amigo José Mari Satrustegui.

“Entre jóvenes de distinto sexo, hace falta que exista una grandísima confianza (al menos en mi tiempo, en Azcoitia) para hablarse de *hi*. Cambiando impresiones sobre esta materia con el Académico J. M. Satrustegui, me contaba que, en Urdiáin, la costumbre era similar a la de Azcoitia; cuando los novios eran amigos antiguos íntimos, se hablaban de *hi*, pero al casarse empezaban a hablarse de *zu*, ya para siempre. A este propósito, recuerdo perfectamente la penosísima impresión que nos producía, cuando éramos jóvenes, el hecho de que, en alguna rara ocasión, oyéramos a un cónyuge dirigirse al otro *hika*”.

“Respecto al tratamiento entre los esposos, consideramos interesante exponer el contraste que existía entre los pueblos contiguos de la Barranca navarra. Mientras en Lacunza los matrimonios mayores se hablaban *hiketa*, en Arbizu lo hacían *zuketa*. En este último pueblo, su párroco de hacia los años treinta, don Juan Goicoechea, no consentía que los esposos se hablaran *hiketa*. Actualmente en ambos pueblos, los esposos jóvenes se hablan de *zu*”.

Respecto al empleo en esta zona de *xuka* dice Artola:

“Errespetua eta aldi berean familiartasuna edota goxotasuna erakusteko erabiltzen omen da *xuka*, eta baita haur ttikiek ere; horrela, *zu etorri zira, fan tzira* esan ordez *xu etorri xira, fan txira* esaten dute. Honek, ordea, ez du Ekialdeko Behe-Nafarreraren *xukako* alokutiboarekin zer ikusirik, nahiz era horretan hitzegiteari *xuketan* mintzatzea dela erizten diot. Galduetak izanik ea era horretan mintzatzen zaien bi amaxi azalduz gero, adibidez, *etorri xirate, fan txirate* esan ote dakieken, ezetz borobila ematen dute: hots, pluraleko bigarren pertsonarekin ezin erabil daitake.”

En relación con el empleo de formas tripersonales, en lugar de las correctas bipersonales, en Aezcoa, dice Artola:

“Oro har, Aezkoan zehar ordezkatze-prozesua nahiko aurreraturik dagoela aise ikusten da, zeren, orainaldikoean oraindik bipertsonalak dexente mantentzen badira ere -zenbait hiztunek, jada, horrelakoak erabili ez arren- iraganaldikoetan ia erabatekoa gertatzen ari baita.”

Artola, a continuación de los numerosos datos de Garayoa, expone unas consideraciones de gran interés, que reproducimos a continuación:

“*Au/ou* bilakaera, antza denez, hedatu xamarra dago Aezkoan (oroitu, esaterako, Garraldako eta Hiriberriko inkestetan agertzen diren datuak), eta ez dirudi, beraz, Azkuek (Azk-Petir, 260 orr.), honi buruz aditzera eman zuena emanik ere joera hau Hiriberriri bakarrik egotz dakiokeenik”.

“Eta behin Azkueren aipamena egiten hasi, bada, birritan aipatu haren lanean (263 orr.), gaurko egoerarekin bat ez datorren baieztapen bat, Aezkoan *zu* eta *xukako* alokutiboak erabiltzen zirela zioen beste harez gainera (287 orr.) -behar bada aukerako informatzailearen aita edo ama luzaidarra edo zaraitzuarriz izango ote zen?- , honela dioenean: ‘No abundan como en varias otras variedades nabarras, contracciones de *ditut* en *tut* o *ttut*, grupos como *errate ut* por *erraten dut*, etc.’”

Hots,

* “Bidali dizudan Ariako txostenean *beitut/eztut* (II-23-i) eta *tuela* (II-25-i) aurkitzen ditugu, nahiz *errateut* gisa-ko loturarik batere ez.”

* “Egin diren inuesta guztietan -Abaurregainean, Arian, Hiriberrin, Orbaizetan eta Garraldan- laburketak erabatekoak dira, eta salbuespenik batere gabe, gainera: *tut, tiat, tinat, tuzu, tuk*, ... iragan mendean Ariben eginkoan ere joera hauxe erabatekoia izan zelarik: eta loturei dagokienez, bestalde, horiek ere aski ezagunak dira: *errateutan gori, saltzeut(e)*, Harrigarria, beraz, Azkueren baieztapen hura.”

* “Garaioakoan ere, azkenik, *tut* (II-23-i), *tu* (II-25-i), *tuu* (II-26-i), *tute* (II-28-i), *tiek* (II-28-m) eta *tien* (II-28-f) aurki daitezke eta, (‘grupo’ horiei dagokienez, berriz, *bilatzeute* eta *xat(e)ute* ere, hortxe daude loturak ohizkoak diren erakusgarri.”

“Esaldirik gehienak Dionisio Jamar jaunari EAELerako egin nion inkestatik aterata daude, argitaratzera iritsi ez bazen ere.”

Iñaki Camino (Cam-Arg, 803), ha estudiado detenidamente los catecismos de Aézcoa y obtenido interesantes conclusiones, de las que reproducimos las siguientes:

“1) Herria zehaztu gabeko bi dotrinarik bat, 19 or. dituena eta hasiera falta duena, ez dela Garraldako baten segida baizik, 10 or. dituen Garraldakoarena zehazki esateko. Honen azken orrialdeko hondarreko esaldia *G. Cergatik vada erraten dugu lenic, aita gurea dugu, eta herria zehaztu gabeko 19 orrieldekoan dugu jarraipena: ceruetan zaudena?* Letra gainera berbera da, eta orriak ere neurri berekoak. Beraz, bi hauek doctrina bat egiten dute, Garraldakoa.”

“2) Herria zehaztu gabeko bigarren doctrina, Bonapartek Etxenikeri igorri gutunean iruzkindua, Etxenikek original batetik kopiati eta Bonaparteri originala baino lehen igorria, gaineratiko dotrinekin erkatzea besterik ez dago. Begien bistakoa da kopia honen originala ere Garraldako doctrina bat dela, Javier Loperena apezak 90 orrialdetan modatutakoa. Etxenikek honen kopia 39 orritan egiten du.”

FUENTES

Abaurrea Alta / Abaurregaina (1990) - KOLDO ARTOLA (designado por A) - *Comunicaciones personales* - Artola, en dos visitas realizadas en los meses de noviembre y de diciembre del año 1990, recogió la conjugación completa del modo indicativo de los verbos auxiliares, intransitivo y transitivo. En la primera de las entrevistas, el informador fue el marido. En la segunda, ambos cónyuges - Informadores: D. Secundino Iriarte Lorea, nacido el 9 de agosto de 1928, en Abaurrea Alta, de donde eran también sus padres; D^a Sabina Merino Zelai, nacida el 13 de marzo de 1932, en Abaurrea Alta, así como sus padres - Sobre las contestaciones proporcionadas por cada uno de los informadores, dice Artola: "Andreak hobeki asmatu zituen 4, 5, 6 eta 7 orrietako" -que contienen las flexiones correspondientes a las columnas 1, 2, 4 y 5 de los *Cuadros II* y *V*- "biper-tsonalekin, senarrak, lehenengo bisitaldian, tripertsonaletarako joera haundia erakutsia baitzuen, nahiz gero, andrearen eraginez edo, era jatorretarako lehia ere garbiro agertu."

Aria / Aria (1994) - KOLDO ARTOLA (designado por A-G y A-M, donde la letra que sigue al guión corresponde a la inicial del nombre de pila del informador. Véase también lo indicado más abajo sobre las contestaciones de los informadores) - *Comunicaciones personales* - La conjugación del modo indicativo de los verbos auxiliares, fue recogida en su totalidad por Artola, en los días 14 y 15 de julio de 1994. En el primero de esos días, la informadora fue la esposa, quien le proporcionó las formas correspondientes a las flexiones de las columnas 1, 2, 4 y 5 de los *Cuadros II* y *V*, además de todas las transitivas tripersonales con objetos indirectos de terceras personas del singular y del plural. En la segunda sesión, intervinieron ambos cónyuges, con los que Artola completó toda la conjugación del modo indicativo - Informadores: D^a. María Maisterra Pedroarena, nacida el 5 de septiembre de 1917, en Aria, de donde eran asimismo sus padres; y su marido: D. Germán Berrezo Maisterra, nacido en Aria el 11 de octubre de 1915 y cuyos padres eran también de Aria - Comenta Artola: "Maria izan zen, halere, gehien erantzun zuena baina senarra adi egon zen edozein unetan eskuhartzeko edo bere iritzia emateko. Honez gainera, Germán-ek 4, 5, 6 eta 7. orrietako erantzun egokiak eman zituen. Las hojas citadas corresponden a las flexiones de las columnas antes mencionadas.

Arive / Aribé (1872) - LOUIS-LUCIEN BONAPARTE (designado por Bon-Ét y la página en la que se encuentra la forma verbal) - *Études sur les trois dialectes basques des Vallées d'Aezcoa, de Salazar et de Roncal, tels qu'ils sont parlés à Arive, à Jaurrieta et à Vidangoz, Londres, 1872*. Contiene la conjugación completa de los verbos auxiliares de Arive, así como de los de los otros dos pueblos citados.

Garayoa / Garaioa (1982) IÑAKI GAMINDE (designado por G) - *Comunicaciones personales* - Gaminde proporcionó numerosas formas verbales recogidas por él en Garayoa, en el año 1982, de las que hemos utilizado las correspondientes al modo indicativo de los verbos auxiliares, intransitivo y transitivo.

Garralda / Garralda (1982) - IÑAKI GAMINDE (designado por G) - *Comunicaciones personales* - Debo a Gaminde un gran número de formas verbales, tanto indefinidas como alocutivas, recogidas por él en Garralda, en el citado año - Lógicamente estas formas y las correspondientes a Garayoa, no las incluyó en su obra sobre el verbo alto-navarro, por pertenecer a otro dialecto - Hemos utilizado las formas correspondientes al modo indicativo de los verbos auxiliares.

Garralda / Garralda (1991-94) - KOLDO ARTOLA (designado por A-L y A-P, donde la letra que sigue al guión corresponde a la inicial del primer apellido del informador que ha proporcionado la forma verbal)
- *Comunicaciones personales* - En 1991 Artola recogió, en dos sesiones, la conjugación completa del modo indicativo de los verbos auxiliares, intransitivo y transitivo, de Garralda - Informador: D. Pedro Lerindegi Pedroarena (L), nacido en Garralda, el 27 de junio de 1930. Sus padres eran también ambos de Garralda - En 1994 Artola realizó en Garralda una nueva exploración, destinada a investigar el empleo de formas bipersonales para las flexiones de las columnas 1, 2, 4 y 5, de los *Cuadros II y V*. El informador, en esta ocasión, fue D. Gregorio Pedroarena Laurenz, nacido el 9 de mayo de 1901, cuyos padres eran también de Garralda.

Orbaiceta / Orbaizta (1991-92) - KOLDO ARTOLA (designado por A) - *Comunicaciones personales* - Artola, en tres sesiones, realizadas a lo largo de los años 1991 y 1992, recogió todas las formas verbales de Orbaiceta correspondientes al modo indicativo de los verbos auxiliares - Informador: D. Pedro Legaz Uhalde, nacido el 25 de marzo de 1923, en la casa Merino, del barrio de Larraka, de Orbaiceta. Su padre era de la misma casa; su madre, de Esterenzubi (Baja Navarra)

Villanueva de Aézcoa / Hiriberri (1987-89) - ELENA JUANPEREZ ANTXO (designada por J) - *Comunicaciones personales* - Colaboración obtenida por mediación de Koldo Artola - Elena recogió la conjugación completa del modo indicativo de los verbos auxiliares - La informadora fue la madre de Elena, D^a. Veneranda Antxo Remondegi, de 69 años de edad - Más tarde, en 1994, Elena completó y perfeccionó los datos que había obtenido anteriormente.

Villanueva de Aézcoa / Hiriberri (1994) - KOLDO ARTOLA (designado por A) - *Comunicaciones personales* - En 1994, Artola realizó una exploración, para determinar el empleo de las formas bipersonales para las flexiones de las columnas 1, 2, 4 y 5, de los *Cuadros II y V* - Informadores: D. Julián Arrese Urrutia, nacido en Villanueva, el 18 de marzo de 1908, cuyos padres eran ambos de Villanueva, y D^a. Mariana Bidart Reka, nacida el 12 de septiembre de 1912, en Iholdi, de donde era su padre; su madre era de Villanueva. Al morir ésta, una hermana suya, trajo a Mariana a Villanueva, cuando tenía 21 meses de edad.

Fuentes complementarias:

Abaurrea Alta / Abaurregaina

Euskalerriko Atlas Etnolinguistiko II (1977) (designado por (EAEL-II y, a continuación el número del relato en el que se encuentra la forma verbal) - Encuestadora: Kontxesu Pedroarena - Informadora: D^a. Feliziana Zelai, de 82 años de edad, en 1977 - Se trata de 9 líneas de ejemplos, de los que hemos extraído 7 formas verbales.

Nafarroako Euskaldunen Mintzoak II (1993) (designado por NEM-II, y a continuación la página en la que se encuentra la forma verbal) - Abaurregaina - Segundo Aroztegi eta Maria Arozarena, Kixketenakoak, pp. 92-101.

Abaurrea Baja / Abaurrepea

Doctrina Christiana en Bascuence p^a uso Del Vicario Parroco de Abaurrea baja del Valle y Universidad de Aezcoa y de sus feligreses (1794) (designado por Cat. 134, y a continuación la página en la que se encuentra la forma verbal) - Esta designación, como las que siguen, se ha tomado del Catálogo de González Echegaray - Arana Martija de 1989 - Este documento me fue facilitado por Artola.

Erizkizundi Irukoitza (1922-25) (designado por (Erizk) - Cuaderno de Abaurrea Baja y Villanueva de Aézcoa, en el que no se indica qué respuestas corresponden a cada uno de estos pueblos - Encuestador: Resurrección María de Azkue - Informadoras: D^a. Petra Arozarena y D^a. M. Juana Reca - Sabemos que la primera era de Abaurrea Baja, porque fue también informadora de Azkue para *Euskalerriaren Yakintza*, que se menciona seguidamente, pero no sabemos cuáles fueron sus respuestas para el "Erizkizundi Irukoitza" - Se utilizaron 15 formas verbales y variantes, haciendo constar su imprecisión en cuanto al pueblo.

RESURRECCIÓN MARÍA DE AZKUE (designado por Azk-Eusk, II, y a continuación la página en la que se encuentra la forma verbal) - *Euskalerriaren Yakintza*, II (1942): "Mandazai bat Petiriberrora bidean", Petra Arotzarena, pp. 238-239; "Emagin bat eilalami artean", Celestina Bidondo, pp. 293-294; "Martxoko oilarra ta eilalamiak", X.X., pp. 437-438.

Aria / Aria

Dotrina Sanduaren Esplicacioa (1851) [Catecismo en bascuence, dialecto vulgar de Aria] (designado por Cat. 133, C, y a continuación la página del manuscrito en la que se encuentra la forma verbal, “Cat. 133” se refiere al catálogo de Gonzalez Echegaray - Arana Martija, como ya hemos indicado anteriormente, y “C”, al estudio y publicación por Iñaki Camino - Artola me facilitó la fotocopia del manuscrito.

ARTURO CAMPION (designado por Orr, y a continuación la página en la que se encuentra la forma verbal) - *Orreaga*. Pamplona 1880, pp. 97-100 - “Orrea” [‘Así se llama en Aézcoa a Roncesvalles’, dice Campión] - “Versión al dialecto vulgar de Aria, Valle de Aézkoa (Nabarre), por D. Andrés Urdapilleta.”

KOLDI ARTOLA (designado por A) - *Comunicaciones personales* - Se trata de numerosas frases, seleccionadas con el objetivo de obtener formas verbales de las flexiones del modo indicativo (1979) - Se han obtenido 36 formas verbales, para cada una de las cuales se han recogido varias frases - Informadora: D^a. Florentina Maisterra que, en 1979, tenía 63 años de edad. De ella dice Artola: “Gure andereak Aezkoatik kanpoko hitz bakanen bat ematen du inoiz edo behin: *ioan/yoan, -fan* ere emateaz gain, noski-; *emen* eta *onara -gen* eta *gena-ren* ordez-; *iñork -iork-en* ordez-; eta *ziote/zioten -zakote-ren* ordez-, nahiz *ior* eta *zakote* bezalako hitzak erabiltzen ere dituen - Joera honek, seguru asko, bera gaztetandik herritik lekutu eta Iruñera bizitzera joan izanarekin zerikusi zuzena izan duela pentsarazten du, aipatu hiriburuan, euskaraz hitzegiteko aukera gutxi xamar izatean, aipatu hitzok izan bailitezke, izatekotan, hark zertxobait aditu dituenak. Antzeko zerbaite gerta bide daiteke izenorde eta erakusle gehienekin, aurreko *g-ez* gabeturik ematen baititu ia beti nahiz, kasu, Garralda-Abaurregainean bizi izaniko Eulalia Lorea andereak ere, askotan, joera berbera erakusten duen. Ez ote da, agian, *g* hori uste bezain finkaturik ez egotea?”

Euskalerriko Atlas Etnolinguistikoa II (1979) (designado pro (EAEL-II, y a continuación el número del relato en el que se encuentra la forma verbal) - Encuestador: Juan Javier Iturrealde - Informadora: D^a. Florentina Maisterra, de 63 años de edad, en 1979 - Relato de 23 líneas, del que hemos recogido 7 formas verbales.

IÑAKI CAMINO - “Aezkerazko testuak, I: Ariako doctrina” ‘*Memoriae L. Mitxelana Magistri Sacrum*, I, ASJU, Gehigarriak, XIV (1991), pp. 427-457 - En este artículo estudia Camino el manuscrito *Dotrina Sanduaren Esplicacioa* arriba citado.

Arive / Aribé

LOUIS-LUCIEN BONAPARTE (designado por Bon-53) - *Manuscrito 53*: [en el Catálogo de González Echegaray - Arana Martija tiene el número 28, pero conservamos, en este caso, la numeración antigua porque es la que hemos utilizado en las menciones correspondientes a otros dialectos del “Fondo Bonaparte” de la Diputación de Vizcaya [Cuestionarios y notas lingüísticas sobre los dialectos] de Arive, Jaurrieta, Roncal, Roncesvalles y Bidangoz] - 32 folios sueltos - Contiene algunas formas verbales de Arive.

LOUIS-LUCIEN BONAPARTE (designado por Bon-72) - *Manuscrito 72*: [en el Catálogo de González Echegaray - Arana Martija tiene el número 7, pero, como en el caso anterior conservamos la numeración antigua] del “Fondo Bonaparte” de la Diputación de Vizcaya [El presente de indicativo del verbo *izan* en todos los dialectos y subdialectos] - Una hoja plegada - Contiene 6 formas verbales de Arive, correspondientes a 6 flexiones unipersonales indefinidas del citado verbo.

Doctrina Christiana de Geronimo Almirantearena (<1852) (designada por Cat. Alm. S. y a continuación la página del artículo de Satrústegui en la que se encuentra la forma verbal: “Alm” es abreviatura del apellido del autor; “S” indica que este documento ha sido estudiado y publicado por Satrustegui - No se sabe la fecha en la que fue escrito este catecismo, únicamente que tuvo que ser anterior a 1852.

KOLDI ARTOLA (designado por A-E y A-D, donde la letra que sigue al guion es la inicial del primer apellido del informador) (1986) Contiene numerosas frases de ambos informadores - Informadores: D. Santiago Elizondo Laurenz, quien el año 1986 tenía 68 años, y cuyos padres eran ambos de Arive; y D^a. María Domench Domench, de unos 80-85 años de edad, cuyo padre era de Arive, y su madre, de Garralda - Al primero se le recogieron formas correspondientes a 7 flexiones; a la segunda, correspondientes a 10 flexiones - Respecto a la segunda dice Artola: “1) I-3-i-an Garaioa esaten badu ere, besteren batean Gareba ematen du, ohizkoa den bezala; 2) Hona *s* eta *r* nahasirik aditzen diren hitzak:

- Garr(s)aldan, e ... bada ...
- gure etxean ber(s)ean ...
- pues, err(s)an, en vasco, ¿no?
- a! tr(s)ipota!
- ta ger(s)o ...

Hots, Azkuek ere, bere “Aezkera edo Petiriberro-ingurueta mintzaera” izeneko lan ederrean (290 orr. -hiztegia-) eta arazo honi buruz ezer esan ez bazuen ere, *Barle* “comuña” dakar; eta gaineratzen du: “Hay quien dice *Basle*”; 3) Argiro ikusten da Aribeko informatzaileek oso euskara-maila urria daukatena, zalantzaz beterik agertzeaz gainera erdara ere sarri tartekatzen baitute, herri horretako egoera ezin latzagoaren isla, ezpairik gabe.”

JOSE M. SATRUSTEGUI (designado por Cat. Alm. S. y a continuación la página en la que se encuentra la forma verbal, tal como se indica más arriba) - “Aezkoako Geronimo Almirantearenaren doctrina argitaragabea”, ASJU, XXVII-2 (1993), 539-549 - En este artículo, Satrustegui estudia y publica la *Doctrina Christiana* antes citada.

Garayoa / Garaioa

KOLDO ARTOLA (designado por A) (1986) - *Comunicaciones personales* - Se trata de numerosas frases, de las que hemos recogido las formas correspondientes a 46 flexiones - Informador: D. Dionisio Jamar Surio, quien en 1986 tenía 77 años de edad. Sus padres eran ambos de Garayoa - Respecto a las frases recogidas a este informador, dice Artola: “I-3-i eta II-25-i zenbakietan *sautsi-tik* heldu *soutsi* horiek ematen baditu ere, “están vivos” bezalako galderari ematen dion erantzuna zera da: *bizirik daude* (alok. *xaudek* eta *xauden*); I-9-i-an *izaundu* aurkitzen dugu, eta II-23-i-an *ezaun, ezon(du)-rik* batere gabe; II-9-i-ean *bout* ikusten dugu, baina II-14-i-ean *baute*; II-10-r, II-10-m eta II-10-f-eten *botauzu, botauk* eta *botauun* ditugu (gogorregia ote horiek *botouzu* ... bihurtzea?)

Garralda / Garralda

Catecismo en bascuence sin indicación de dialecto. Incompleto, le falta el principio. En dialecto vulgar de Aezcoa (<1865) (designado por Cat. 126, y a continuación se indica la página en la que se encuentra la forma verbal) - 19 hojas.

Catecismo en bascuence, dialecto Aezcoano (<1865) (designado por Cat. 127, y a continuación se indica la página en la que se encuentra la forma verbal, señalando si se encuentra a la izquierda (a) o a la derecha (b) - 39 hojas - Este ejemplar me fue proporcionado por Artola.

Catecismo en bascuence, dialecto vulgar de Garralda (<1865) (designado por Cat. 131, y a continuación la página en la que se encuentra la forma verbal) - 10 hojas.

Catecismo en bascuence, dialecto vulgar de Garralda (1865) (designado por Cat. 132, y a continuación la página en la que se encuentra la forma verbal) por Don Juan Loperena, párroco de dicha villa - 90 páginas - Este ejemplar me lo proporcionó Camino.

LOUIS-LUCIEN BONAPARTE (designado por Bon-Pet. Cat. y a continuación dos números, el primero de los cuales indica la página del tomo III de LOUIS-LUCIEN BONAPARTE - *Opera Omnia Vasconice*, magnífica edición de Euskaltzaïndia, dirigida por Arana Martija, en la que se publicó este Catecismo; el segundo número corresponde a la numeración particular de dicho Catecismo) - *Le petit Catéchisme espagnol du P. Astete*, traduit en trois dialectes basques: 1. Aezcoan, par Don Pedro José Minondo, Instituteur à Garralda avec la coopération de Don Martín Elizondo d'Aribe. Siguen los capítulos dedicados al salaceno y al roncalés. Verifié et modifié sur les lieux mêmes par le Prince Louis-Lucien Bonaparte. Londres, 1869 - Véase más abajo el estudio y la publicación del original manuscrito de esta obra por Iñaki Camino y Ricardo Gómez.

Euskalerriko Atlas Etnolinguistiko II (1979) (designado por (EAEL-II, y a continuación el número del relato en el que se encuentra la forma verbal) - Encuestadora: Angela Rota - Informador: D. Miguel Iriarte, de 59 años de edad, en 1979 - Se trata de un relato de 27 líneas, del que hemos recogido 17 formas verbales.

IÑAKI CAMINO - RICARDO GÓMEZ - “Bonaparteren argitaratzeko irizpideez: Aezkoa, Zaraitzu eta Erronkariko dotri-nak (I)”, ASJU, XXVI-2 (1992), pp- 453-581 - Se trata del examen y publicación a partir de los cuales el prín-

cipe publicó *Le petit Catéchisme* arriba citado, lo que, por un lado, facilita a los investigadores el conocimiento de los citados manuscritos y, por otro lado, permite conocer las modificaciones introducidas por el principio, al realizar la publicación.

Orbaiceta / Orbaizta

IÑAKI CAMINO (designado por C-A y C-Z, donde la letra que sigue al guión es la inicial del apellido del informador)

- *Comunicaciones personales* - En 1992, Camino recogió numerosas formas verbales a D. Manuel Apat, de quien dice Camino: "Hurrengo datuak Manuel Apat izeneko gizon bat hartuak dira, Apatekoan bizi da Orbaitzetan Larrutsapea auzoan, ama Orotzekoa zuen -3 urte zituela hil zitzaina- eta aita Orbaizetakoa. Gizon hau mendian lanean egon da gipuzkoarrekin eta baztandarrekin eta Ipar Euskal Herrian mutil. Emaztea orbaizetarra du, euskara zerbaite badakiena. Nahasten ditu adizkiak noiznahi. Halaz ere, horrezaz oharturik, Orbaizetako berekoak direnak berezi nituen 1992ko abuztuaren 13an egin inkestan" - En 1995, Camino recogió algunas formas verbales a D. Valeriano Zabaltza, de unos 84 años de edad, de quien dice Camino: "Euskara Orbaizetan ikasia da, baina tratante ibili da beti Ipar Euskal Herrian".

Orbara / Orbara

Catecismo en bascuence, dialecto vulgar de Orbara (1835) (designado por Cat. 130, C, y a continuación la página del manuscrito en la que se encuentra la forma verbal. La "C" indica -lo mismo que en el catecismo que sigue- que el documento ha sido estudiado y publicado por Iñaki Camino, de quien hemos tomado las formas verbales - 44 páginas; falta casi toda la última página.

Catecismo en bascuence, dialecto vulgar de Orbara (no se sabe la fecha) (designado por Cat. 129, C, y a continuación la página del manuscrito en la que se encuentra la forma verbal) - 26 hojas.

RESURRECCION MARIA DE AZKUE (designado por (Azk-Eusk, II, y a continuación la página en la que se encuentra la forma verbal) - *Euskalerriaren Yakintza*, II (1942): "Iratiko Ugaldean", Martin Arotzarena, p. 410: "Orbarako Akerra", Martin Arotzarena, pp. 446-447.

IÑAKI CAMINO - "Aezkerazko testuak II: Orbarako Dotrinak", *ASJU*, XXV-3 (1991), pp. 929-960 - Se trata del examen y la publicación de los dos catecismos de Orbara arriba citados, de la que hemos tomado las formas verbales para nuestro trabajo.

Villanueva de Aézcoa / Hiriberri

Erizkizundi Irukoitza (1922-25) (designado por Erizk) - Cuaderno de Villanueva de Aézcoa - Encuestador: Eusebio de Echalar - Informador: D. Francisco Laramendi, de 47 años de edad - Se utilizaron 13 formas verbales - En el "Erizkizundi Irukoitza" hay otro cuaderno de Abaurrea Baja y Villanueva de Aézcoa, al que nos hemos referido al mencionar las fuentes de este último pueblo.

RESURRECCION MARIA DE AZKUE (designado por Azk-Eusk, II, y a continuación la página en la que se encuentra la forma verbal - *Euskalerriaren Yakintza*, II, (1942): "Beorra ta putxoak", Martin Arotzarena, pp. 87-88; "Egia ta fedea". Martin Arotzarena, pp. 122-124; "¡Jesus, Maria ta Jose!". Maximino Iziz, p. 408; "Naurri gaitzeko zer bat", Maximino Iziz, 444-445.

Euskalerriko Atlas Etnolinguistikoa II (1978) (designado por EAEL-II, y a continuación el número del relato en el que se encuentra la forma verbal) - Encuestadora: Elena Juanperez - Informador: D. Eugenio Juanperez, de 87 años de edad - Relato de 13 líneas, del que hemos recogido 7 formas verbales.

Aézcoa / Aezkoa

Se recogen en este apartado las formas verbales y la información que se refieren al Valle de Aézcoa en su conjunto.

DAMASO DE INZA (hacia 1920) (designado por Inza-Nap. Aditz. y a continuación la página en la que se encuentra la forma verbal) - "Naparro'ko aditz-laguntzallea. Zuketazko esakeran", *Euskera*, III (1922), pp. 82, 83, 87 y 90.

RESURRECCION MARIA DE AZKUE (designado por Azk-Petir. y a continuación la página en la que se encuentra la forma verbal) - "Aezkera edo Petiriberro-Ingrutako mintzaera", *Euskera*, VIII (1927), pp. 179-324 - Respecto a sus informadores, dice Azkue (pp. 181-182): "Nik liburu gontako kantu ta kontu, aztura ta mazturak biltzeko izan nituen bertze lagunak ona nor-ta diren: Petra Arotzarena ta Zelestina Bidondo, Abaurrepeko alabak; Esteban

Enekoitz, gan bereko semea; Maximino Iziz, Benito Antxo, Angela Eginoa ta Blas Ayerra, Iriberritarak: Demetrio Barberena Garraldako seme ta Garayoko parrokua; Jose Miguel Egurtze ta Jeronimo Erro, Orbaizetako semeak; Filomena Legaz, Abaurregaingo alaba; Petra Pedrerena, Aribekoa. Gor dituzie Aezkoako erritxo guziak.”

IÑAKI CAMINO (designado por Cam-Arg, y a continuación la página en la que se encuentra el dato) - “Argitasun zenbait Aezkoako doctrinei buruz”, ASJU, XXIII-3 (1989), pp. 801-807 - En la “Introducción” nos referimos a este artículo.

IOSU CABODEVILLA - *Aetzen Uskara* Nafarroako Gobernua / Gobierno de Navarra. Departamento de Presidencia (1991). 115 páginas.

IÑAKI CAMINO - *Aezkera: Dialektologi azterketa*. Euskal Herriko Unibertsitatea. Gasteiz, 1995, 650 páginas - Magnífica Tesis doctoral, que Camino tuvo la atención de enviar me y en la que, sin negar la relación del aezcoano con el bajo-navarro, lo considera más bien alto-navarro meridional.

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	<p>“yo soy” niz nuk nun</p> <p>I-1-i, m, f</p>	<p>“yo era” nitze nindua ninduna</p> <p>I-7-i, m, f</p>
TÚ	<p>“tú eres” zira, xira yiz yiz</p> <p>I-2-r, m, f</p>	<p>“tú eras” zine, xine yitze yitze</p> <p>I-8-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él es” da duk dun</p> <p>I-3-i, m, f</p>	<p>“él era” ze zua zuna</p> <p>I-9-i, m, f</p>
NOSOTROS	<p>“nosotros somos” gira gituk gitun</p> <p>I-4-i, m, f</p>	<p>“nosotros éramos” gine ginduzta ginduzuna</p> <p>I-10-i, m, f</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros sois” zirate</p> <p>I-5-c</p>	<p>“vosotros érais” zinate</p> <p>I-11-c</p>
ELLOS	<p>“ellos son” dira tuk tun</p> <p>I-6-i, m, f</p>	<p>“ellos eran” zire zitua zituna</p> <p>I-12-i, m, f</p>

	PRESENTE		PASADO	
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	<p>“él me es” zeira xeirak xeiran</p> <p>I-13-i, m, f</p>	<p>“ellos me son” zeizkira xeixkirak xeixkiran</p> <p>I-19-i, m, f</p>	<p>“él me era” zitzeire xitxeireta xitxeirena</p> <p>I-25-i, m, f</p>	<p>“ellos me eran” zitzeizkire xitxeixkireta xitxeixkirena</p> <p>I-31-i, m, f</p>
TE	<p>“él te es” zeizu, zeixu zeik zein</p> <p>I-14-r, m, f</p>	<p>“ellos te son” zeizkizu, zeizkixu zeizkik zeizkin</p> <p>I-20-r, m, f</p>	<p>“él te era” zitzeizue, -xue zitzeita zitzeina</p> <p>I-26-r, m, f</p>	<p>“ellos te eran” zitzeizkizue, -xue zitzeizkita zitzeizkina</p> <p>I-32-r, m, f</p>
LE	<p>“él le es” zeo xeok xeon</p> <p>I-15-i, m, f</p>	<p>“ellos le son” zeizkio xeixkiok xeikion</p> <p>I-21-i, m, f</p>	<p>“él le era” zitzeo xitxeota xitxeona</p> <p>I-27-i, m, f</p>	<p>“ellos le eran” zitzeizkio xitxeixkiota xitxeixkiona</p> <p>I-33-i, m, f</p>
NOS	<p>“él nos es” zeigu xeiguk xeigun</p> <p>I-16-i, m, f</p>	<p>“ellos nos son” zeizkigu xeixki(g)uk xeixki(g)un</p> <p>I-22-i, m, f</p>	<p>“él nos era” zitzeigue xitxeigueta xitxeiguena</p> <p>I-28-i, m, f</p>	<p>“ellos nos eran” zitzeizkigue xitxeixkigueda xitxeixkiguena</p> <p>I-34-i, m, f</p>
OS	<p>“él os es” zeizie</p> <p>I-17-c</p>	<p>“ellos os son” zeizkizie</p> <p>I-23-c</p>	<p>“él os era” zitzezie</p> <p>I-29-c</p>	<p>“ellos os eran” zitzeizkizie</p> <p>I-35-c</p>
LES	<p>“él les es” zee xeek xeen</p> <p>I-18-i, m, f</p>	<p>“ellos les son” zeizte xeixtek xeixten</p> <p>I-24-i, m, f</p>	<p>“él les era” zitzee xitxeeta xitxeena</p> <p>I-30-i, m, f</p>	<p>“ellos les eran” zitzeizkie xitxeixtetra xitxeixtena</p> <p>I-36-i, m, f</p>

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		<p>“yo te he” { zitut, xitut { dauzut, daixut { yut { dautat { yut { daunat</p> <p>II-5-r, m, f</p>	<p>“yo lo he” dut diat dinat</p> <p>II-9-i, m, f</p>		<p>“yo os he” { zituztet { dauziet</p> <p>II-19-c</p>	<p>“yo los he” tut tiat tinat</p> <p>II-23-i, m, f</p>
TÚ	<p>“tú me has” { nuzu, nuxu { darazu, daraxu { nuk { darak { nun { daran</p> <p>II-1-r, m, f</p>		<p>“tú lo has” duzu, duxu duk dun</p> <p>II-10-r, m, f</p>	<p>“tú nos has” { gituzu, gituxu { da(u)guzu, da(u)guxu { gituk { daguk { gitun { dagun</p> <p>II-15-r, m, f</p>		<p>“tú los has” tuzu, tuxu tuk tun</p> <p>II-24-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él me ha” { nu { dara { nik { xarak { nin { xaran</p> <p>II-2-i, m, f</p>	<p>“él te ha” { zitu, xitu { dauzu, daixu { yu { dauk { yu { daun</p> <p>II-6-r, m, f</p>	<p>“él lo ha” du dik din</p> <p>II-11-i, m, f</p>	<p>“él nos ha” { gitu { da(u)gu { gitik { xaguk { gitin { xagun</p> <p>II-16-i, m, f</p>	<p>“él os ha” { zituzte { dauzie</p> <p>II-20-c</p>	<p>“él los ha” tu tik tin</p> <p>II-25-i, m, f</p>
NOSOTROS		<p>“nosotros te hemos” { zitugu, xitugu { dauzugu, daixugu { yugu { dautagu { yugu { daunagun</p> <p>II-7-r, m, f</p>	<p>“nosotros lo hemos” dugu diagu dinagun</p> <p>II-12-i, m, f</p>		<p>“nosotros os hemos” { zituztegu { dauzegu</p> <p>II-21-c</p>	<p>“nosotros los hemos” tugu tiagu tinagun</p> <p>II-26-i, m, f</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros me habéis” { nuzie { darazie</p> <p>II-3-c</p>		<p>“vosotros lo habéis” duzie</p> <p>II-13-c</p>	<p>“vosotros nos habéis” { gituzie { da(u)guzie</p> <p>II-17-c</p>		<p>“vosotros los habéis” tuzie</p> <p>II-27-c</p>
ELLOS	<p>“ellos me han” { nute { darate { nie { xaratek { ninen { xaraten</p> <p>II-4-i, m, f</p>	<p>“ellos te han” { zituzte, xituzte { dauzute, daixute { yute { dautek { yute { daunen</p> <p>II-8-r, m, f</p>	<p>“ellos lo han” dute die dinen</p> <p>II-14-i, m, f</p>	<p>“ellos nos han” { gituzte { da(u)gute { gitie { xagutek { gitinen { xaguten</p> <p>II-18-i, m, f</p>	<p>“ellos os han” { zituzte { dauzie</p> <p>II-22-c</p>	<p>“ellos los han” tuzte tie tinen</p> <p>II-28-i, m, f</p>

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo he” dauzut, daixut dautat daunat III-5-r, m, f	“yo se lo he (a él)” dakot xakotat xakonat III-9-i, m, f		“yo os lo he” dauziet III-19-c	“yo se lo he (a ellos)” daet xaetat xaenat III-23-i, m, f
TÚ	“tú me lo has” darazu, daraxu darak daran III-1-r, m, f		“tú se lo has (a él)” dakozu, dakoxu dakok dakon III-10-r, m, f	“tú nos lo has” { dauguzu, daiguzu daiguxu dauguk daugun III-15-r, m, f		“tú se lo has (a ellos)” daezu, daexu daek daen III-24-r, m, f
ÉL	“él me lo ha” dara xarak xaran III-2-i, m, f	“él te lo ha” dauzu, daixu dauk daun III-6-r, m, f	“él se lo ha (a él)” dako xakok xakon III-11-i, m, f	“él nos lo ha” daugu, daigu xauguk xaugun III-16-i, m, f	“él os lo ha” dauzie III-20-c	“él se lo ha (a ellos)” dae xaek xaen III-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo hemos” dauzugu, daixugu dautagu daunagun III-7-r, m, f	“nosotros se lo hemos (a él)” dakogu xakotagu xakonagun III-12-i, m, f		“nosotros os lo hemos” dauzieu III-21-c	“nosotros se lo hemos (a ellos)” daegu xaetagu xaenagun III-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habéis” darazie III-3-c		“vosotros se lo habéis (a él)” dakozie III-13-c	“vosotros nos lo habéis” dauguzie, daiguzie III-17-c		“vosotros se lo habéis (a ellos)” daezie III-27-c
ELLOS	“ellos me lo han” darate xaratek xaranen III-4-i, m, f	“ellos te lo han” dauzute, daixute dautek daunen III-8-r, m, f	“ellos se lo han (a él)” dakote xakotek xakonen III-14-i, m, f	“ellos nos lo han” daugute, daigute xaugutek xaugunen III-18-i, m, f	“ellos os lo han” dauzie III-22-c	“ellos se lo han (a ellos)” dae xaek xaen III-28-i, m, f

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los he” dauzkizut, dauzkixut dauzkitat dauzkinat IV-5-r, m, f	“yo se los he (a él)” dazkiot xaxkiotat xaxkionat IV-9-i, m, f		“yo os los he” dauzkiziet IV-19-c	“yo se los he (a ellos)” daiztet xaixtetat xaixtenat IV-23-i, m, f
TÚ	“tú me los has” dazkirazu, dazkiraxu dazkirak dazkiran IV-1-r, m, f		“tú se los has (a él)” dazkiozu, dazkioxu dazkiok dazkion IV-10-r, m, f	“tú nos los has” dauzkiguzu, dauzkiguxu dauzkiguk dauzkigun IV-15-r, m, f		“tú se los has (a ellos)” daiztezu, daiztexu daiztek daizten IV-24-r, m, f
ÉL	“él me los ha” dazkira xaxkirak xaxkiran IV-2-i, m, f	“él te los ha” dauzkizu, dauzkixu dauzkik dauzkin IV-6-r, m, f	“él se los ha (a él)” dazkio xaxkiok xaxkion IV-11-i, m, f	“él nos los ha” dauzkigu xauxkiguk xauxkigun IV-16-i, m, f	“él os los ha” dauzkizie IV-20-c	“él se los ha (a ellos)” daizte xaixtek xaixten IV-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los hemos” dauzkizugu, dauzkixugu dauzkitagu dauzkinagun IV-7-r, m, f	“nosotros se los hemos (a él)” dazkiogu xaxkiotagu xaxkionagun IV-12-i, m, f		“nosotros os los hemos” dauzkiziegu IV-21-c	“nosotros se los hemos (a ellos)” daiztegu xaixtetagu xaixtenagun IV-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habéis” dazkirazie IV-3-c		“vosotros se los habéis (a él)” dazkiozie IV-13-c	“vosotros nos los habéis” dauzkiguzie IV-17-c		“vosotros se los habéis (a ellos)” daiztezie IV-27-c
ELLOS	“ellos me los han” dazkirate xaxkiratek xaxkiramen IV-4-i, m, f	“ellos te los han” dauzkizute, dauzkixute dauzkitek dauzkinen IV-8-r, m, f	“ellos se los han (a él)” dazkiote xaxkiotek xaxkionen IV-14-i, m, f	“ellos nos los han” dauzkigute xauxkigutek xauxkigunen IV-18-i, m, f	“ellos os los han” dauzkizie IV-22-c	“ellos se los han (a ellos)” daizte xaixtek xaixten IV-28-i, m, f

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		<p>“yo te había” nauzue, naizue naixue nauta nauna</p> <p>V-5-r, m, f</p>	<p>“yo lo había” nue nia nina</p> <p>V-9-i, m, f</p>		<p>“yo os había” nauzie</p> <p>V-19-c</p>	<p>“yo los había” nitue nitia nitina</p> <p>V-23-i, m, f</p>
TÚ	<p>“tú me habías” zindare, xindare yare, are yare, are</p> <p>V-1-r, m, f</p>		<p>“tú lo habías” zindue, xindue yue yue</p> <p>V-10-r, m, f</p>	<p>“tú nos habías” zindague, zindaigue yague yague</p> <p>V-15-r, m, f</p>		<p>“tú los habías” zinduze, xinduze yitue yitue</p> <p>V-24-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él me había” zare xareta xarena</p> <p>V-2-i, m, f</p>	<p>“él te había” zauzue, zaizue zaixue zauta zauna</p> <p>V-6-r, m, f</p>	<p>“él lo había” zue zia zina</p> <p>V-11-i, m, f</p>	<p>“él nos había” zague xaguta xaguna</p> <p>V-16-i, m, f</p>	<p>“él os había” zauzie</p> <p>V-20-c</p>	<p>“él los había” zitue zitia zitina</p> <p>V-25-i, m, f</p>
NOSOTROS		<p>“nosotros te habíamos” gindauzue, gindaizue gindaixue gindauta gindauna</p> <p>V-7-r, m, f</p>	<p>“nosotros lo habíamos” gindue gindia gindina</p> <p>V-12-i, m, f</p>		<p>“nosotros os habíamos” gindauzie</p> <p>V-21-c</p>	<p>“nosotros los habíamos” ginduze gindizta gindizina</p> <p>V-26-i, m, f</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros me habíais” zindarate</p> <p>V-3-c</p>		<p>“vosotros lo habíais” zindute</p> <p>V-13-c</p>	<p>“vosotros nos habíais” zindagute</p> <p>V-17-c</p>		<p>“vosotros los habíais” zinduzte</p> <p>V-27-c</p>
ELLOS	<p>“ellos me habían” zarate xaratea xaratena</p> <p>V-4-i, m, f</p>	<p>“ellos te habían” zauzute, zaizute zaixute zautea zautena</p> <p>V-8-r, m, f</p>	<p>“ellos lo habían” zute zitea zitena</p> <p>V-14-i, m, f</p>	<p>“ellos nos habían” zagute xagutea xagutena</p> <p>V-18-i, m, f</p>	<p>“ellos os habían” zauzie</p> <p>V-22-c</p>	<p>“ellos los habían” zuzte ziztea ziztena</p> <p>V-28-i, m, f</p>

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo había” nauzue, naixue nauta nauna VI-5-r, m, f	“yo se lo había (a él)” neko ñekota ñekona VI-9-i, m, f		“yo os lo había” nauzie VI-19-c	“yo se lo había (a ellos)” nae ñaeta ñaena VI-23-i, m, f
TÚ	“tú me lo habías” zindare, xindare yare yare VI-1-r, m, f		“tú se lo habías (a él)” zindeko, xindeko yeko, yekue yeko, yekue VI-10-r, m, f	“tú nos lo habías” zindaugue, zindaigue xindaigue yague yague VI-15-r, m, f		“tú se lo habías (a ellos)” zindae, xindae yae yae VI-24-r, m, f
ÉL	“él me lo había” zare xareta xarena VI-2-i, m, f	“él te lo había” zauzue, zaixue zauta zauna VI-6-r, m, f	“él se lo había (a él)” zeko xekota xekona VI-11-i, m, f	“él nos lo había” zaugue, zaigue xauguta xauguna VI-16-i, m, f	“él os lo había” zauzie VI-20-c	“él se lo había (a ellos)” zae xaeta xaena VI-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo habíamos” gindauzue, gindaixue -uxue gindauta gindauna VI-7-r, m, f	“nosotros se lo habíamos (a él)” gindeko giñekota, giñekueta giñekona, giñekuena VI-12-i, m, f		“nosotros os lo habíamos” gindauzie VI-21-c	“nosotros se lo habíamos (a ellos)” gindae giñaeta giñaena VI-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habíais” zindarate VI-3-c		“vosotros se lo habíais (a él)” zindekote VI-13-c	“vosotros nos lo habíais” zindaugute, zindaigute VI-17-c		“vosotros se lo habíais (a ellos)” zindaete VI-27-c
ELLOS	“ellos me lo habían” zarate xaratea xaratena VI-4-i, m, f	“ellos te lo habían” zauzute, zaixute zautea zautena VI-8-r, m, f	“ellos se lo habían (a él)” zekote xekotea xekotena VI-14-i, m, f	“ellos nos lo habían” zaugute, zaigute xaugutea xaugutena VI-18-i, m, f	“ellos os lo habían” zauzie VI-22-c	“ellos se lo habían (a ellos)” zae xaeta xaena VI-28-i, m, f

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los había” nauzkizue, nauzkixue nauzkita nauzkina VII-5-r, m, f	“yo se los había (a él)” neizkio ñeixkiota ñeixkiona VII-9-i, m, f		“yo os los había” nauzkizie VII-19-c	“yo se los había (a ellos)” naizte ñaixteta ñaixtena VII-23-i, m, f
TÚ	“tú me los habías” zindazkire, xindazkire yazkire yazkire VII-1-r, m, f		“tú se los habías (a él)” zindeizkio, xindeizkio yeizkio yeizkio VII-10-r, m, f	“tú nos los habías” zindauzkigue, xindauzkigue yauzkigue yauzkigue VII-15-r, m, f		“tú se los habías (a ellos)” zindaizte, xindaizte yaizte yaizte VII-24-r, m, f
ÉL	“él me los había” zazkire xaxkireta xaxkirena VII-2-i, m, f	“él te los había” zauzkizue, zauzkixue zauzkita zauzkina VII-6-r, m, f	“él se los había (a él)” zeizkio xeixkiota xeixkiona VII-11-i, m, f	“él nos los había” zauzkigue xauxkiguta xauzkiguna VII-16-i, m, f	“él os los había” zauzkizie VII-20-c	“él se los había (a ellos)” zaizte xaixtea, xaixteta xaixtena VII-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los habíamos” gindauzkizue, gindauzkixue gindauzkita gindauzkina VII-7-r, m, f	“nosotros se los habíamos (a él)” gindeizkio giñeixkiota giñeixkiona VII-12-i, m, f		“nosotros os los habíamos” gindauzkizie VII-21-c	“nosotros se los habíamos (a ellos)” gindaizte giñaixteta giñaixtena VII-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habíais” zindazkirate VII-3-c		“vosotros se los habíais (a él)” zindeizkiote VII-13-c	“vosotros nos los habíais” zindauzkigute VII-17-c		“vosotros se los habíais (a ellos)” zindaizte VII-27-c
ELLOS	“ellos me los habían” zazkirate xaxkireta xaxkiratena VII-4-i, m, f	“ellos te los habían” zauzkizute, zauzkixute zauzkitea zauzkitenia VII-8-r, m, f	“ellos se los habían (a él)” zeizkiote xeixkiotea xeixkiotena VII-14-i, m, f	“ellos nos los habían” zauzkigute xauxkigutea xauxkigutenia VII-18-i, m, f	“ellos os los habían” zauzkizie VII-22-c	“ellos se los habían (a ellos)” zaizte xaixteta xaixtena VII-28-i, m, f

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	<p>“yo soy” niz nuk nun</p> <p>I-1-i, m, f</p>	<p>“yo era” nintze nindua ninduna</p> <p>I-7-i, m, f</p>
TÚ	<p>“tú eres” zira yiz yiz</p> <p>I-2-r, m, f</p>	<p>“tú eras” zine yintze yintze</p> <p>I-8-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él es” da duk dun</p> <p>I-3-i, m, f</p>	<p>“él era” ze zua zuna</p> <p>I-9-i, m, f</p>
NOSOTROS	<p>“nosotros somos” gira gituk gitun</p> <p>I-4-i, m, f</p>	<p>“nosotros éramos” gine { ginduzta ginduzata ginduzana</p> <p>I-10-i, m, f</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros sois” ziate</p> <p>I-5-c</p>	<p>“vosotros érais” zinate</p> <p>I-11-c</p>
ELLOS	<p>“ellos son” dira tuk tun</p> <p>I-6-i, m, f</p>	<p>“ellos eran” zire zitua zituna</p> <p>I-12-i, m, f</p>

	PRESENTE		PASADO	
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	<p>“él me es” zeida xeidak xeidan</p> <p>I-13-i, m, f</p>	<p>“ellos me son” zeizkida xeixkidak xeixidan</p> <p>I-19-i, m, f</p>	<p>“él me era” zitzeide xitxeidata xitxeidana</p> <p>I-25-i, m, f</p>	<p>“ellos me eran” zitzeizkide xitxeixkidata xitxeixidanana</p> <p>I-31-i, m, f</p>
TE	<p>“él te es” zeizu zeik zein</p> <p>I-14-r, m, f</p>	<p>“ellos te son” zeizkizu zeizkik zeizkin</p> <p>I-20-r, m, f</p>	<p>“él te era” zitzeizu zitzeita zitzeina</p> <p>I-26-r, m, f</p>	<p>“ellos te eran” zitzeizkizu zitzeizkita zitzeizkina</p> <p>I-32-r, m, f</p>
LE	<p>“él le es” zeo xeok xeon</p> <p>I-15-i, m, f</p>	<p>“ellos le son” zeizkio xeixkiok xeixkion</p> <p>I-21-i, m, f</p>	<p>“él le era” zitzeo xitxeota xitxeona</p> <p>I-27-i, m, f</p>	<p>“ellos le eran” zitzeizkio xitxeixkiota xitxeixkiona</p> <p>I-33-i, m, f</p>
NOS	<p>“él nos es” zegu xeuk xeun</p> <p>I-16-i, m, f</p>	<p>“ellos nos son” zeizkiu xeixkiuk xeixkiun</p> <p>I-22-i, m, f</p>	<p>“él nos era” zitze(i)gu xitxeguta xitxeguna</p> <p>I-28-i, m, f</p>	<p>“ellos nos eran” zitzeizkigu xitxeixkiuta xitxeixkiuna</p> <p>I-34-i, m, f</p>
OS	<p>“él os es” zeizie</p> <p>I-17-c</p>	<p>“ellos os son” zeizkizie</p> <p>I-23-c</p>	<p>“él os era” zitzezie</p> <p>I-29-c</p>	<p>“ellos os eran” zitzeizkizie</p> <p>I-35-c</p>
LES	<p>“él les es” zee xeek xeen</p> <p>I-18-i, m, f</p>	<p>“ellos les son” zetzte xextek xexten</p> <p>I-24-i, m, f</p>	<p>“él les era” zitzee xitxeeta xitxeena</p> <p>I-30-i, m, f</p>	<p>“ellos les eran” zitzeizte xitxeixtea xitxeixtena</p> <p>I-36-i, m, f</p>

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		“yo te he” zitut dozut yut dotat yut donat II-5-r, m, f	dut diat dinat II-9-i, m, f	“yo lo he” “yo os he” ziuztet doziet II-19-c		“yo los he” tut tiat tinat II-23-i, m, f
TÚ	“tú me has” nuzu dazu nuk dak, dadak nun dan II-1-r, m, f		“tú lo has” duzu duk dun II-10-r, m, f	“tú nos has” gituzu dauzu, daguzu gítuk dauk gitún daun II-15-r, m, f		“tú los has” tuzu tuk tun II-24-r, m, f
ÉL	“él me ha” nu dada nik xadak nin xadan II-2-i, m, f	“él te ha” zitu dozu yu dok yu don II-6-r, m, f	“él lo ha” du dik din II-11-i, m, f	“él nos ha” gitu dau, dagu gitik xaguk gitún xagun II-16-i, m, f	“él os ha” ziuzte dozie II-20-c	“él los ha” tu tik tin II-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te hemos” zitugu dozugu yugu dotu yugu donun II-7-r, m, f	“nosotros lo hemos” dugu diu, diou dinun II-12-i, m, f		“nosotros os hemos” ziuztegu doziegua II-21-c	“nosotros los hemos” tugu tiou tinun II-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me habéis” nuzie dazie II-3-c		“vosotros lo habéis” duzie II-13-c	“vosotros nos habéis” gituzie daguzie II-17-c		“vosotros los habéis” tuzie II-27-c
ELLOS	“ellos me han” nute dadate nie xadatek nine xadane, xane II-4-i, m, f	“ellos te han” zitzute dozute yute dotek yute done II-8-r, m, f	“ellos lo han” dute die dine II-14-i, m, f	“ellos nos han” gituzte daute gitie xagutek, xautek gitime xagune, xaune II-18-i, m, f	“ellos os han” ziuzte dozie II-22-c	“ellos los han” tuzte tie tine II-28-i, m, f

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo he” dozut dotat donat III-5-r, m, f	“yo se lo he (a él)” dakot xakotat xakonat III-9-i, m, f		“yo os lo he” doziet III-19-c	“yo se lo he (a ellos)” deet xeetat xeenat III-23-i, m, f
TÚ	“tú me lo has” dazu dak dan III-1-r, m, f		“tú se lo has (a él)” dakozu dakok dakon III-10-r, m, f	“tú nos lo has” daguzu daguk dagun III-15-r, m, f		“tú se lo has (a ellos)” deezu deek deen III-24-r, m, f
ÉL	“él me lo ha” da xak xan III-2-i, m, f	“él te lo ha” dozu dok don III-6-r, m, f	“él se lo ha (a él)” dako xakok xakon III-11-i, m, f	“él nos lo ha” dagu xaguk xagun III-16-i, m, f	“él os lo ha” dozie III-20-c	“él se lo ha (a ellos)” dee xeek xeen III-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo hemos” dozugu dotu donun III-7-r, m, f	“nosotros se lo hemos (a él)” dakogu xakotu xakonun III-12-i, m, f		“nosotros os lo hemos” doziegu III-21-c	“nosotros se lo hemos (a ellos)” deegu, degu xeetu xeenun III-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habéis” dazie III-3-c		“vosotros se lo habéis (a él)” dakozie III-13-c	“vosotros nos lo habéis” daguzie III-17-c		“vosotros se lo habéis (a ellos)” deezie III-27-c
ELLOS	“ellos me lo han” date xatek, xadatek xane III-4-i, m, f	“ellos te lo han” dozute dotek done III-8-r, m, f	“ellos se lo han (a él)” dakote xakotek xakone III-14-i, m, f	“ellos nos lo han” dagute xagutek xagune III-18-i, m, f	“ellos os lo han” dozie III-22-c	“ellos se lo han (a ellos)” dee xeek xeen III-28-i, m, f

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los he” dozkizut dozkitat dozkinat IV-5-r, m, f	“yo se los he (a él)” dazkiot xaxkiotat xaxkionat IV-9-i, m, f		“yo os los he” dozkiziet IV-19-c	“yo se los he (a ellos)” deeztet xeexteat xeexenat IV-23-i, m, f
TÚ	“tú me los has” dazkidazu dazkidak dazkidan IV-1-r, m, f		“tú se los has (a él)” dazkiozu dazkiok dazkion IV-10-r, m, f	“tú nos los has” dazki(g)uzu dazki(g)uk dazki(g)un IV-15-r, m, f		“tú se los has (a ellos)” deeztezu deeztek deezten IV-24-r, m, f
ÉL	“él me los ha” dazkida xaxkidak xaxkidan IV-2-i, m, f	“él te los ha” dozkizu dozkik dozkin IV-6-r, m, f	“él se los ha (a él)” dazkio xaxkiok xaxkion IV-11-i, m, f	“él nos los ha” dazki(g)u xaxki(g)uk xaxki(g)un IV-16-i, m, f	“él os los ha” dozkizie IV-20-c	“él se los ha (a ellos)” deezte xeextek xeexeten IV-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los hemos” dozkizugu dozkitu, dozkitou dozkinun IV-7-r, m, f	“nosotros se los hemos (a él)” dazkiogu xaxkiotu xaxkionun IV-12-i, m, f		“nosotros os los hemos” dozkiziegua IV-21-c	“nosotros se los hemos (a ellos)” deeztegu xeexteu xeextenun IV-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habéis” dazkidazie IV-3-c		“vosotros se los habéis (a él)” dazkiozie IV-13-c	“vosotros nos los habéis” dazki(g)uzie IV-17-c		“vosotros se los habéis (a ellos)” deeztezie IV-27-c
ELLOS	“ellos me los han” dazkidate xaxkidek xaxkidane IV-4-i, m, f	“ellos te los han” dozkizute dozkitek dozkine IV-8-r, m, f	“ellos se los han (a él)” dazkiote xaxkiotek xaxkione IV-14-i, m, f	“ellos nos los han” dazki(g)ute xaxki(g)utek xaxki(g)une IV-18-i, m, f	“ellos os los han” dozkizie IV-22-c	“ellos se los han (a ellos)” deezte xeextek xeexeten IV-28-i, m, f

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		"yo te había" nozu, nouzu nota nona V-5-r, m, f	"yo lo había" nue nia nina V-9-i, m, f		"yo os había" nauzie, nouzie nozie V-19-c	"yo los había" nitue nitia nitina V-23-i, m, f
TÚ	"tú me habías" { ninduzu zindade { ninduta { yade ninduna V-1-r, m, f		"tú lo habías" zindue yue yue V-10-r, m, f	"tú nos habías" { ginduzu zindagu { ginduta { yagu ginduna V-15-r, m, f		"tú los habías" zinduze yitue yitue V-24-r, m, f
ÉL	"él me había" { nindue zade { nindia { xadeta nindina V-2-i, m, f	"él te había" zozu zota zona V-6-r, m, f	"él lo había" zue zia zina V-11-i, m, f	"él nos había" { gindue zagü { gindita { xaguta gindina V-16-i, m, f	"él os había" zozie V-20-c	"él los había" zitue zitia zitina V-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te habíamos" gindoza gindota gindona V-7-r, m, f	"nosotros lo habíamos" gindue gindia gindina V-12-i, m, f		"nosotros os habíamos" gindozie V-21-c	"nosotros los habíamos" ginduze gindizta gindizana V-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me habíais" { ninduzie zindaate V-3-c		"vosotros lo habíais" zindute V-13-c	"vosotros nos habíais" { ginduzie zindagute, zindaute V-17-c		"vosotros los habíais" zinduzte V-27-c
ELLOS	"ellos me habían" { nindute { zadata, zate { ninditia { xadatea ninditena V-4-i, m, f	"ellos te habían" zozute zotea zotena V-8-r, m, f	"ellos lo habían" zute zitea zitena V-14-i, m, f	"ellos nos habían" { ginduzte zaute { gindiztia { xagutea gindiztina V-18-i, m, f	"ellos os habían" zozie V-22-c	"ellos los habían" zizute ziztea ziztena V-28-i, m, f

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo había” nozu, nouzu nota nona	“yo se lo había (a él)” nako ñakota ñakona		“yo os lo había” nozie	“yo se lo había (a ellos)” nee ñeeta ñeena
		VI-5-r, m, f	VI-9-i, m, f		VI-19-c	VI-23-i, m, f
TÚ	“tú me lo habías” zindade yade yade		“tú se lo habías (a él)” zindako yako yako	“tú nos lo habías” zindagu yagu yagu		“tú se lo habías (a ellos)” zindee yee yee
	VI-1-r, m, f		VI-10-r, m, f	VI-15-r, m, f		VI-24-r, m, f
ÉL	“él me lo había” zade xata xana	“él te lo había” zouzu zota zona	“él se lo había (a él)” zako xakota xakona	“él nos lo había” zagü xaguta xaguna	“él os lo había” zozie	“él se lo había (a ellos)” zee xeeta xeena
	VI-2-i, m, f	VI-6-r, m, f	VI-11-i, m, f	VI-16-i, m, f	VI-20-c	VI-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo habíamos” gindouzu gindota, gindouta gindona, gindouna	“nosotros se lo habíamos (a él)” gindako ginddakota ginddakona		“nosotros os lo habíamos” gindozie	“nosotros se lo habíamos (a ellos)” ginddee ginddeeta ginddeena
		VI-7-r, m, f	VI-12-i, m, f		VI-21-c	VI-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habíais” zindate		“vosotros se lo habíais (a él)” zindakote	“vosotros nos lo habíais” zindaute, zindagute		“vosotros se lo habíais (a ellos)” zindeete
	VI-3-c		VI-13-c	VI-17-c		VI-27-c
ELLOS	“ellos me lo habían” zate xatea xatena	“ellos te lo habían” zozute, zouzute zotea zotena	“ellos se lo habían (a él)” zakote xakotea xakotena	“ellos nos lo habían” zagute xagutea xagutena	“ellos os lo habían” zozie	“ellos se lo habían (a ellos)” zee xeeta xeena
	VI-4-i, m, f	VI-8-r, m, f	VI-14-i, m, f	VI-18-i, m, f	VI-22-c	VI-28-i, m, f

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los había” nozkizu nozkita nozkina VII-5-r, m, f	“yo se los había (a él)” nazkio ñaxkiota ñaxkiona VII-9-i, m, f		“yo os los había” nozkizie VII-19-c	“yo se los había (a ellos)” neeze ñeeextea ñeeextena VII-23-i, m, f
TÚ	“tú me los habías” zindazkide yazkide yazkide VII-1-r, m, f		“tú se los habías (a él)” zindazkio yazkio yazkio VII-10-r, m, f	“tú nos los habías” zindazki(g)u yazki(g)u yazki(g)u VII-15-r, m, f		“tú se los habías (a ellos)” zindeezte, zindezte yeezte yeezte VII-24-r, m, f
ÉL	“él me los había” zazkide xaxkidata xaxkidana VII-2-i, m, f	“él te los había” zozkizu zozkita zozkina VII-6-r, m, f	“él se los había (a él)” zazkio xaxkiota xaxkiona VII-11-i, m, f	“él nos los había” zazki(g)u xaxki(g)uta xaxki(g)una VII-16-i, m, f	“él os los había” zozkizie VII-20-c	“él se los había (a ellos)” zeezte xeextea xeextena VII-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los habíamos” gindozkizu gindozkita gindozkina VII-7-r, m, f	“nosotros se los habíamos (a él)” gindazkio ginddaxkiota ginddaxkiona VII-12-i, m, f		“nosotros os los habíamos” gindozkizie VII-21-c	“nosotros se los habíamos (a ellos)” ginddeezte, ginddezte gindde(e)xtea gindde(e)xtena VII-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habíais” zindazkide VII-3-c		“vosotros se los habíais (a él)” zindazkiote VII-13-c	“vosotros nos los habíais” zindazki(g)ute VII-17-c		“vosotros se los habíais (a ellos)” zindeezte, zindezte VII-27-c
ELLOS	“ellos me los habían” zazkide xaxkidatea xaxkidatena VII-4-i, m, f	“ellos te los habían” zozkizute zozkitea zozkitena VII-8-r, m, f	“ellos se los habían (a él)” zazkiote xaxkiotea xaxkiotena VII-14-i, m, f	“ellos nos los habían” zazki(g)ute xaxki(g)utea xaxki(g)utena VII-18-i, m, f	“ellos os los habían” zozkizie VII-22-c	“ellos se los habían (a ellos)” zeezte xeextea xeextena VII-28-i, m, f

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	“yo soy” niz nuk nun	“yo era” nintze hindua hinduna
	I-1-i, m, f	I-7-i, m, f
TÚ	“tú eres” zira yiz yiz	“tú eras” zine yintze yintze
	I-2-r, m, f	I-8-r, m, f
ÉL	“él es” da duk dun	“él era” ze sua zuna
	I-3-i, m, f	I-9-i, m, f
NOSOTROS	“nosotros somos” gira gituk gituk	“nosotros éramos” gine ginduzta ginduzana
	I-4-i, m, f	I-10-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros sois” zirate	“vosotros érais” zinate
	I-5-c	I-11-c
ELLOS	“ellos son” dira tuk tun	“ellos eran” zire zitua zituna
	I-6-i, m, f	I-12-i, m, f

	PRESENTE		PASADO	
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	“él me es” zaida xaidak xaidan	“ellos me son” zaizkida xaizkidak xaizkidan	“él me era” zitzaida zitxaidata zitxaidana	“ellos me eran” zitzaitza zitxaizkidata zitxaizkidana
	I-13-i, m, f	I-19-i, m, f	I-25-i, m, f	I-31-i, m, f
TE	“él te es” zaizu zaik zain	“ellos te son” zaizkizu zaizkik zaizkin	“él te era” zitzaitza zitzaizkita zitzaizkina	“ellos te eran” zitzaitza zitxaizkizu zitxaizkita
	I-14-r, m, f	I-20-r, m, f	I-26-r, m, f	I-32-r, m, f
LE	“él le es” zayo xayok xayon	“ellos le son” zaizkio xaizkiok xaizkion	“él le era” zitzayo zitxayota zitxayona	“ellos le eran” zitzayo zitxaizkiota zitxaizkiona
	I-15-i, m, f	I-21-i, m, f	I-27-i, m, f	I-33-i, m, f
NOS	“él nos es” zaigu xaiguk xaigun	“ellos nos son” zaizkigu xaizkiguk xaizkigun	“él nos era” zitzaiigu zitxaiguta zitxaiguna	“ellos nos eran” zitzaiigu zitxaizkiguta zitxaizkiguna
	I-16-i, m, f	I-22-i, m, f	I-28-i, m, f	I-34-i, m, f
OS	“él os es” zaizie	“ellos os son” zaizkizie	“él os era” zitzaizie	“ellos os eran” zitzaikie
	I-17-c	I-23-c	I-29-c	I-35-c
LES	“él les es” zaye xayek xayen	“ellos les son” zaizkie xaizkiek xaixkien	“él les era” zitzaye zitxayeta zitxayena	“ellos les eran” zitzayek zitxaizkieta zitxaizkiena
	I-18-i, m, f	I-24-i, m, f	I-30-i, m, f	I-36-i, m, f

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		“yo te he” zitut yut yut	dut diat dinat		“yo os he” zituztet	“yo los he” tut tiat tinat
		II-5-r, m, f	II-9-i, m, f		II-19-c	II-23-i, m, f
TÚ	“tú me has” nuzu nuk nun		“tú lo has” duzu duk dun	“tú nos has” gituzu gituk gitun		“tú los has” tuzu tuk tun
	II-1-r, m, f		II-10-r, m, f	II-15-r, m, f		II-24-r, m, f
ÉL	“él me ha” nu nik nin	“él te ha” zitu yu yu	“él lo ha” du dik din	“él nos ha” gitu gitik gitin	“él os ha” zituzte	“él los ha” tu tik tin
	II-2-i, m, f	II-6-r, m, f	II-11-i, m, f	II-16-i, m, f	II-20-c	II-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te hemos” zitugu yugu yugu	“nosotros lo hemos” dugu diau dinau		“nosotros os hemos” zituztegu	“nosotros los hemos” tugu tiau tinau
		II-7-r, m, f	II-12-i, m, f			II-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me habéis” nuzie		“vosotros lo habéis” duzie	“vosotros nos habéis” gituzie		“vosotros los habéis” tuzie
	II-3-c		II-13-c	II-17-c		II-27-c
ELLOS	“ellos me han” nute nie nine	“ellos te han” zituzte yute yute	“ellos lo han” dute die dine	“ellos nos han” gituzte gitie gitine	“ellos os han” zituzte	“ellos los han” tuzte tie tine
	II-4-i, m, f	II-8-r, m, f	II-14-i, m, f	II-18-i, m, f	II-22-c	II-28-i, m, f

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo he” dauzut dautat daunat III-5-r, m, f	“yo se lo he (a él)” dakot xakotat xakonat III-9-i, m, f		“yo os lo he” dauziet III-19-c	“yo se lo he (a ellos)” dayet xayetat xayenat III-23-i, m, f
TÚ	“tú me lo has” dadazu dadak dadan III-1-r, m, f		“tú se lo has (a él)” dakozu dakok dakon III-10-r, m, f	“tú nos lo has” dauguzu dauguk daugun III-15-r, m, f		“tú se lo has (a ellos)” dayezu dayek dayen III-24-r, m, f
ÉL	“él me lo ha” dada xadak xadan III-2-i, m, f	“él te lo ha” dauzu dauk daun III-6-r, m, f	“él se lo ha (a él)” dako xakok xakon III-11-i, m, f	“él nos lo ha” daugu xauguk xaugun III-16-i, m, f	“él os lo ha” dauzie III-20-c	“él se lo ha (a ellos)” daye xayek xayen III-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo hemos” dauzugu dautagu daunagu III-7-r, m, f	“nosotros se lo hemos (a él)” dakogu xakotagu xakonagu III-12-i, m, f		“nosotros os lo hemos” dauzieu III-21-c	“nosotros se lo hemos (a ellos)” dayegu xayetagu xayenagu III-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habéis” dadazie III-3-c		“vosotros se lo habéis (a él)” dakozie III-13-c	“vosotros nos lo habéis” dauguzie III-17-c		“vosotros se lo habéis (a ellos)” dayezie III-27-c
ELLOS	“ellos me lo han” dadate xadatek xadane III-4-i, m, f	“ellos te lo han” dauzute dautek daune III-8-r, m, f	“ellos se lo han (a él)” dakote xakotek xakone III-14-i, m, f	“ellos nos lo han” daugute xaugutek xaugune III-18-i, m, f	“ellos os lo han” dauziete III-22-c	“ellos se lo han (a ellos)” dayete xayetek xayene III-28-i, m, f

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los he” dauzkizut dauzkitat dauzkinat IV-5-r, m, f	“yo se los he (a él)” dazkiot xazkiotat xazkionat IV-9-i, m, f		“yo os los he” dauzkiziet IV-19-c	“yo se los he (a ellos)” daiztet xaiztetat xaiztenat IV-23-i, m, f
TÚ	“tú me los has” dazkidazu dazkidak dazkidan IV-1-r, m, f		“tú se los has (a él)” dazkiozu dazkiok dazkion IV-10-r, m, f	“tú nos los has” dauzkiguzu dauzkiguk dauzkigun IV-15-r, m, f		“tú se los has (a ellos)” daiztezu daiztek daizten IV-24-r, m, f
ÉL	“él me los ha” dazkida xazkidak xazkidan IV-2-i, m, f	“él te los ha” dauzkizu dauzkik dauzkin IV-6-r, m, f	“él se los ha (a él)” dazkio xazkiok xazkion IV-11-i, m, f	“él nos los ha” dauzkigu xauzkiguk xauzkigun IV-16-i, m, f	“él os los ha” dauzkizie IV-20-c	“él se los ha (a ellos)” daizte xaiztek xaizten IV-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los hemos” dauzkizugu dauzkitagu dauzkinagu IV-7-r, m, f	“nosotros se los hemos (a él)” dazkiogu xazkiotagu xazkionagu IV-12-i, m, f		“nosotros os los hemos” dauzkiziegu IV-21-c	“nosotros se los hemos (a ellos)” daiztegu xaiztetagu xaiztenagu IV-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habéis” dazkidazie IV-3-c		“vosotros se los habéis (a él)” dazkiozie IV-13-c	“vosotros nos los habéis” dauzkiguzie IV-17-c		“vosotros se los habéis (a ellos)” daiztezie IV-27-c
ELLOS	“ellos me los han” dazkide xazkide xazkide IV-4-i, m, f	“ellos te los han” dauzkizute dauzkitek dauzkine IV-8-r, m, f	“ellos se los han (a él)” dazkiote xazkiotek xazkione IV-14-i, m, f	“ellos nos los han” dauzkigute xauzkigutek xauzkigune IV-18-i, m, f	“ellos os los han” dauzkiziote IV-22-c	“ellos se los han (a ellos)” daizte xaiztek xaiztene IV-28-i, m, f

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		"yo te había" zinduza yinduda yinduda V-5-r, m, f	"yo lo había" nue nia nina V-9-i, m, f		"yo os había" zinduztate V-19-c	"yo los había" nitue nitia nitina V-23-i, m, f
TÚ	"tú me habías" ninduzu ninduta ninduna V-1-r, m, f		"tú lo habías" zindue yue yue V-10-r, m, f	"tú nos habías" ginduzu ginduta ginduna V-15-r, m, f		"tú los habías" zinduze yitue yitue V-24-r, m, f
ÉL	"él me había" nindue nindita nindina V-2-i, m, f	"él te había" zinduze yindue yindue V-6-r, m, f	"él lo había" zue zia zina V-11-i, m, f	"él nos había" gindue gindita gindina V-16-i, m, f	"él os había" zinduzte V-20-c	"él los había" zitue zitia zitina V-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te habíamos" zindugu yindugu yindugu V-7-r, m, f	"nosotros lo habíamos" gindue gindia gindina V-12-i, m, f		"nosotros os habíamos" zinduguzte V-21-c	"nosotros los habíamos" ginduze gindizta gindizena V-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me habíais" ninduzie V-3-c		"vosotros lo habíais" zindute V-13-c	"vosotros nos habíais" ginduzie V-17-c		"vosotros los habíais" zinduzte V-27-c
ELLOS	"ellos me habían" nindute ninditeta ninditen V-4-i, m, f	"ellos te habían" zinduze yindute yindute V-8-r, m, f	"ellos lo habían" zute zitea zitena V-14-i, m, f	"ellos nos habían" ginduzte gindizteta gindiztena V-18-i, m, f	"ellos os habían" zinduzte V-22-c	"ellos los habían" zituzte zitztea zitztena V-28-i, m, f

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo había” nauzu nauta nauna VI-5-r, m, f	“yo se lo había (a él)” nako ñakota ñakona VI-9-i, m, f		“yo os lo había” nauzie VI-19-c	“yo se lo había (a ellos)” naye ñayeta ñayena VI-23-i, m, f
TÚ	“tú me lo habías” zindade yade yade VI-1-r, m, f		“tú se lo habías (a él)” zindako yako yako VI-10-r, m, f	“tú nos lo habías” zindagu yagu yagu VI-15-r, m, f		“tú se lo habías (a ellos)” zindaye yaye yaye VI-24-r, m, f
ÉL	“él me lo había” zade xadata xadana VI-2-i, m, f	“él te lo había” zauzu zauta zauna VI-6-r, m, f	“él se lo había (a él)” zako xakota xakona VI-11-i, m, f	“él nos lo había” zagü xaguta xaguna VI-16-i, m, f	“él os lo había” zauzie VI-20-c	“él se lo había (a ellos)” zaye xayeta xayena VI-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo habíamos” gindauzu gindauta gindauna VI-7-r, m, f	“nosotros se lo habíamos (a él)” gindako gindakota gindakona VI-12-i, m, f		“nosotros os lo habíamos” gindauzie VI-21-c	“nosotros se lo habíamos (a ellos)” gindaye gindayeta gindayena VI-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habíais” zindadate VI-3-c		“vosotros se lo habíais (a él)” zindakote VI-13-c	“vosotros nos lo habíais” zindagute VI-17-c		“vosotros se lo habíais (a ellos)” zindayete VI-27-c
ELLOS	“ellos me lo habían” zadate xadateta xadatena VI-4-i, m, f	“ellos te lo habían” zauzute zauteta zautena VI-8-r, m, f	“ellos se lo habían (a él)” zakote xakoteta xakotena VI-14-i, m, f	“ellos nos lo habían” zagute xaguteta xagutena VI-18-i, m, f	“ellos os lo habían” zauziete VI-22-c	“ellos se lo habían (a ellos)” zayete xayeteta xayeten VI-28-i, m, f

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los había” nauzkizu nauzkita nauzkina VII-5-r, m, f	“yo se los había (a él)” nazkio ñazkiota ñazkiona VII-9-i, m, f		“yo os los había” nauzkizie VII-19-c	“yo se los había (a ellos)” naizte ñaizteta ñaiztena VII-23-i, m, f
TÚ	“tú me los habías” zindazkide yazkide yazkide VII-1-r, m, f		“tú se los habías (a él)” zindazkio yazkio yazkio VII-10-r, m, f	“tú nos los habías” zindazkigu yazkigu yazkigu VII-15-r, m, f		“tú se los habías (a ellos)” zindaizte yaizte yaizte VII-24-r, m, f
ÉL	“él me los había” zazkide xazkidata xazkidana VII-2-i, m, f	“él te los había” zauzkizu zauzkita zauzkina VII-6-r, m, f	“él se los había (a él)” zazkio xazkiota xazkiona VII-11-i, m, f	“él nos los había” zazkigu xazkiguta xazkiguna VII-16-i, m, f	“él os los había” zauzkizie VII-20-c	“él se los había (a ellos)” zaizte xaizteta xaiztena VII-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los habíamos” gindauzkizu gindauzkita gindauzkina VII-7-r, m, f	“nosotros se los habíamos (a él)” gindazkio gindazkiota gindazkiona VII-12-i, m, f		“nosotros os los habíamos” gindauzkizie VII-21-c	“nosotros se los habíamos (a ellos)” gindaizte gindaizteta gindaiztena VII-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habíais” zindazkide VII-3-c		“vosotros se los habíais (a él)” zindazkiote VII-13-c	“vosotros nos los habíais” zindazkigute VII-17-c		“vosotros se los habíais (a ellos)” zindaizte VII-27-c
ELLOS	“ellos me los habían” zazkide xazkidateta xazkidatena VII-4-i, m, f	“ellos te los habían” zauzkizute zauzkiteteta zauzkiteneta VII-8-r, m, f	“ellos se los habían (a él)” zazkiote xazkioteta xazkioneta VII-14-i, m, f	“ellos nos los habían” zazkigute xazkiguteta xazkigutena VII-18-i, m, f	“ellos os los habían” zauzkiziete VII-22-c	“ellos se los habían (a ellos)” zaizte xaizteta xaiztena VII-28-i, m, f

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	“yo soy” niz (A, G) nuk (A, G) nun (A, G)	“yo era” nintze (A, G) nindua (A, G) ninduna (A, G)
	I-1-i, m, f	I-7-i, m, f
TÚ	“tú eres” zira (A, G) yiz (A, G) yiz (A, G)	“tú eras” zine (A, G) { yintze (A) { intze (G) { yintze (A) { intze (G)
	I-2-r, m, f	I-8-r, m, f
ÉL	“él es” da (A, G) duk (A, G), uk (A) dun (A, G)	“él era” ze (A, G) zua (A, G) zuna (A, G)
	I-3-i, m, f	I-9-i, m, f
NOSOTROS	“nosotros somos” gira (A, G) gituk (A, G) gitun (A, G)	“nosotros éramos” gine (A, G) ginduzta (A, G) ginduzena (A, G)
	I-4-i, m, f	I-10-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros sois” { ziate, zirate (A) { zate (G)	“vosotros érais” zinate (A, G)
	I-5-c	I-11-c
ELLOS	“ellos son” dira (A, G) tuk (A, G) tun (A, G)	“ellos eran” zire (A, G) zitua (A, G) zituna (A, G)
	I-6-i, m, f	I-12-i, m, f

	PRESENTE	PASADO		
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	“él me es” { zeida (A) { zaidea (G) { xeidak (A) { xaidak (G) { xeidan (A) { xaidan (G)	“ellos me son” { zeizkida (A) { zaizkida (G) { xeixkidak (A) { xaikeidat (G) { xeikidan (A) { xaikeidat (G)	“él me era” { zitzede (A) { zitzaida (G) { xeideta (A) { xitxaedeta (G) { xeiden (A) { xitxaedena (G)	“ellos me eran” { (zit)zeizkide (A) { zitzaikeidat (G) { xeixkideta (A) { xitxaizkideta (G) { xeikiden (A) { xitxaiziden (G)
	I-13-i, m, f	I-19-i, m, f	I-25-i, m, f	I-31-i, m, f
TE	“él te es” { zeizu (A) { zaizu (G) { zeik (A) { zaik (G) { zein (A) { zain (G)	“ellos te son” { zeizkizu (A) { zaizkizu (G) { zeizkik (A) { zaizkik (G) { zeizkin (A) { zaizkin (G)	“él te era” { zitzezu (A) { zitzatazu (G) { zitzete (A) { zitzata (G) { zitzaina (A) { zitzaina (G)	“ellos te eran” { zitzezikizu (A) { zitzataizkizu (G) { zitzezikita (A) { zitzataizkita (G) { zitzezikina (A) { zitzataizkina (G)
	I-14-r, m, f	I-20-r, m, f	I-26-r, m, f	I-32-r, m, f
LE	“él le es” { zego (A) { zayo (G) { xegok (A) { xiok (G) { xegon (A) { xion (G)	“ellos le son” { zeizkio (A) { zaizkio (G) { xeixkigok (A) { xaikeikok (G) { xeikion (A) { xaikeikion (G)	“él le era” { zitzego (A) { zitzeo (G) { xitxegota (A) { xitxexota (G) { xitxegona (A) { xitxexona (G)	“ellos le eran” { zitzezikio (A) { zitzataizkio (G) { xeixkiota (A) { xitxaizkiota (G) { (xit)xeikiona (A) { xitxaizkiona (G)
	I-15-i, m, f	I-21-i, m, f	I-27-i, m, f	I-33-i, m, f
NOS	“él nos es” { zeigu (A) { zaigu (G) { xeiguk (A) { xaiguk (G) { xeigun (A) { xaigun (G)	“ellos nos son” { zeizkgu (A) { zaizkgu (G) { xeixkguk (A) { xaikeikug (G) { xeikigun (A) { xaikeikugun (G)	“él nos era” { zitzeigu (A) { zitzaiagu (G) { xitxeiguta (A) { xitxaiguta (G) { xitxeiguna (A) { xitxaiguna (G)	“ellos nos eran” { zitzezikgu (A) { zitzataizkgu (G) { xitxeixkguta (G) { xitxaizkguta (G) { xitxeixkguna (A) { xitxaixkguna (G)
	I-16-i, m, f	I-22-i, m, f	I-28-i, m, f	I-34-i, m, f
OS	“él os es” { zeizie (A) { zaizie (G)	“ellos os son” { zeizkizie (A) { zaizkizie (G)	“él os era” { zitzezie (A) { zitzaizie (G)	“ellos os eran” { zitzezikzie (A) { zitzataizkzie (G)
	I-17-c	I-23-c	I-29-c	I-35-c
LES	“él les es” { zee (A) { zaye (G) { xeek (A) { xeen (A)	“ellos les son” { zeizte (A) { zaizte (G) { xeixtek (A) { xaikeidat (G) { xeiketen (A) { xaikeiden (G)	“él les era” { zitzee (A, G) { xitxeeta (A) { xitxayeta (G) { xitxeena (A) { xitxaena (G)	“ellos les eran” { zitzezite (A) { zitzataiztea (G) { xitxeixtea (A) { xitxaiztia (G) { xitxeixtena (A) { xitxaiztena (G)
	I-18-i, m, f	I-24-i, m, f	I-30-i, m, f	I-36-i, m, f

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		<p>“yo te he” { douzut (A-L) { zitut (A-P; G) { doutat (A-L; P) { yut (A-P; G) { dounat (A-L, P) { yut (A-P; G)</p> <p>II-5-r, m, f</p>	<p>“yo lo he” dut (A-L; G) diat (A-L; G) dinat (A-L; G)</p> <p>II-9-i, m, f</p>		<p>“yo os he” douziet (A-L, P) zituztet (G)</p> <p>II-19-c</p>	<p>“yo los he” tut (A-L; G) tiat (A-L; G) tinat (A-L; G)</p> <p>II-23-i, m, f</p>
TÚ	<p>“tú me has” { dazu (A-L) { nuzu (A-P; G) { dadak (A-L) { nuk (A-P; G) { dadan (A-L) { nun (A-P; G)</p> <p>II-1-r, m, f</p>		<p>“tú lo has” duzu (A-L; G) { duk (A-L; G) { uk (A-L) dun (A-L; G)</p> <p>II-10-r, m, f</p>	<p>“tú nos has” { daguzu (A-L) { gituzu (A-L, P; G) { daguk (A-L) { gituk (A-P) { dagun (A-L) { gitun (A-P)</p> <p>II-15-r, m, f</p>		<p>“tú los has” tuzu (A-L; G) tuk (A-L; G) tun (A-L; G)</p> <p>II-24-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él me ha” { dada (A-L) { nu (A-P; G) { xadak (A-L) { nik (A-P; G) { xadan (A-L) { nin (A-P; G)</p> <p>II-2-i, m, f</p>	<p>“él te ha” { douz (A-L) { zitu (A-P) { douk (A-L, P) { yu (A-P) { doun (A-L) { yu (A-P)</p> <p>II-6-r, m, f</p>	<p>“él lo ha” du (A-L; G) dik (A-L; G) din (A-L; G)</p> <p>II-11-i, m, f</p>	<p>“él nos ha” { dagu (A-L) { gitu (A-L, P; G) { xaguk (A-L) { gitik (A-P; G) { xagun (A-L) { gitin (A-P; G)</p> <p>II-16-i, m, f</p>	<p>“él os ha” douzie (A-L, P)</p> <p>II-20-c</p>	<p>“él los ha” tu (A-L; G) tik (A-L; G) tin (A-L; G)</p> <p>II-25-i, m, f</p>
NOSOTROS		<p>“nosotros te hemos” { douzugu (A-L) { zitugu (A-P) { doutou (A-L) { yugu (A-P) { dounou (A-L) { yugu (A-P)</p> <p>II-7-r, m, f</p>	<p>“nosotros lo hemos” dugu (A-L; G) { diou (A-L) { diau (G) { dinoun (A-L) { dinaun (G)</p> <p>II-12-i, m, f</p>		<p>“nosotros os hemos” douzegu (A-L, P)</p> <p>II-21-c</p>	<p>“nosotros los hemos” tugu (A-L; G) { tiou (A-L) { tiau (G) { tinoun (A-L) { tinaun (G)</p> <p>II-26-i, m, f</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros me habéis” { dazie (A-L) { nuzie (A-P; G)</p> <p>II-3-c</p>		<p>“vosotros lo habéis” duzie (A-L; G)</p> <p>II-13-c</p>	<p>“vosotros nos habéis” daguzie (A-L) gituzie (A-L, P; G)</p> <p>II-17-c</p>		<p>“vosotros los habéis” tuzie (A-L; G)</p> <p>II-27-c</p>
ELLOS	<p>“ellos me han” { date (A-L) { nute (A-P; G) { xatek (A-L) { nie (A-P; G), niek (A-P) { xanen (A-L) { nine (A-P; G), nien (A-P)</p> <p>II-4-i, m, f</p>	<p>“ellos te han” { douzute (A-L) { zitute (A-P) { doutek (A-L) { yute (A-P) { dounre (A-L) { yute (A-P)</p> <p>II-8-r, m, f</p>	<p>“ellos lo han” dute (A-L; G) die (A-L; G) dine (A-L; G)</p> <p>II-14-i, m, f</p>	<p>“ellos nos han” { dagute, gitie (A-L) { gituzte (G), gitue (A-P) { xagutek (A-L) { gitie (G), gitiek (A-P) { xagunen (A-L) { gitine (A-P; G), gitien (A-P)</p> <p>II-18-i, m, f</p>	<p>“ellos os han” douzie (A-L, P)</p> <p>II-22-c</p>	<p>“ellos los han” tuzte (A-L; G) tie (A-L; G) tine (A-L; G)</p> <p>II-28-i, m, f</p>

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo he” douzut (A, G) { dotat (A) { dautat (G) { donat (A) { daunat (G)	“yo se lo he (a él)” dakot (A, G) { xiakotat (A) { xakotat (G) { xiakonat (A) { xakonat (G)		“yo os lo he” douziet (A, G)	“yo se lo he (a ellos)” deet (A) { daet (G) { xeetat (A) { xaetat (G) { xeenat (A) { xaenat (G)
		III-5-r, m, f	III-9-i, m, f		III-19-c	III-23-i, m, f
TÚ	“tú me lo has” { dazu (A) { dadazu (G) dadak (A, G) dadan (A, G)		“tú se lo has (a él)” dakozu (A, G) dakok (A, G) dakon (A, G)	“tú nos lo has” daguzu (A) daguk (A) dagun (A)		“tú se lo has (a ellos)” deezu (A) deek (A) deen (A)
	III-1-r, m, f		III-10-r, m, f	III-15-r, m, f		III-24-r, m, f
ÉL	“él me lo ha” dada (A, G) xadak (A, G) xadan (A, G)	“él te lo ha” douzu (A) douk (A) doun (A)	“él se lo ha (a él)” dako (A, G) { xiakok (A) { xakok (G) { xiakon (A) { xakon (G)	“él nos lo ha” dagu (A, G) xaguk (A, G) xagun (A, G)	“él os lo ha” douzie (A)	“él se lo ha (a ellos)” dee (A) { dae (G) { xeek (A) { xaek (G) { xeen (A) { xaen (G)
	III-2-i, m, f	III-6-r, m, f	III-11-i, m, f	III-16-i, m, f	III-20-c	III-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo hemos” douzugu (A) dotou (A) donou (A)	“nosotros se lo hemos (a él)” dakogu (A, G) { xiakotou (A) { xakotau (G) { xiakonoun (A) { xakonau (G)		“nosotros os lo hemos” douziegua (A)	“nosotros se lo hemos (a ellos)” deegu (A) { daegu (G) { xeetou (A) { xaetau (G) { xeenoun (A) { xaenaun (G)
		III-7-r, m, f	III-12-i, m, f		III-21-c	III-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habéis” { dazie (A) { dadazie (G)		“vosotros se lo habéis (a él)” dakozie (A, G)	“vosotros nos lo habéis” daguzie (A)		“vosotros se lo habéis (a ellos)” deezie (A)
	III-3-c		III-13-c	III-17-c		III-27-c
ELLOS	“ellos me lo han” { date (A) { dadate (G) { xadatek (A, G) { xatek (A) xadane (A, G)	“ellos te lo han” douzute (A) doutek (A) doune (A)	“ellos se lo han (a él)” dakote (A, G) { xiakotek (A) { xakotek (G) { xiakone (A) { xakone (G)	“ellos nos lo han” dagute (A, G) xagutek (A, G) xagine (A, G)	“ellos os lo han” douzie (A)	“ellos se lo han (a ellos)” dee (A) { dae (G) { xeek (A) { xaek (G) { xeen (A) { xaen (G)
	III-4-i, m, f	III-8-r, m, f	III-14-i, m, f	III-18-i, m, f	III-22-c	III-28-i, m, f

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los he” { douzkizut (A) dauzkitzut (G) { douzkitat (A) dazkikit (G) { douzkinat (A) dazkinat (G)	“yo se los he (a él)” dazkiot (A) xaxkiotat (A) xaskionat (A)		“yo os los he” { douzkiziet, dozkiziet (A) dauzkitziet (G)	“yo se los he (a ellos)” deiztet (A) xeixteat (A) xeixenat (A)
TÚ	“tú me los has” dazkidazu (A, G) dazkidak (A, G) dazkidan (A, G)		“tú se los has (a él)” dazkiozu (A) dazkiok (A) dazkion (A)	“tú nos los has” dazkiguzu (A) dazkiguk (A) dazkigun (A)		“tú se los has (a ellos)” deiztezu (A) deiztek (A) deizen (A)
ÉL	“él me los ha” dazkida (A, G) xaxkidak (A, G) xaxkidan (A, G)	“él te los ha” douzkizu (A) douzkik (A) douzkin (A)	“él se los ha (a él)” dazkio (A) xaskiok (A) xaskion (A)	“él nos los ha” dazkigu (A) xaxkiguk (A) xaxkigun (A)	“él os los ha” douzkizie (A)	“él se los ha (a ellos)” deizte (A) xeixtek (A) xeixten (A)
NOSOTROS		“nosotros te los hemos” douzkizugu (A) douzkitou (A) douzkinoun (A)	“nosotros se los hemos (a él)” dazkiogu (A) xaxkioto(g)u (A) xaxkiono(g)un (A)		“nosotros os los hemos” douzkiziegua (A)	“nosotros se los hemos (a ellos)” deiztegu (A) xeixtiou (A) { xeixtion (A) { xeixtionoun ? (A)
VOSOTROS	“vosotros me los habéis” dazkidazie (A, G)		“vosotros se los habéis (a él)” dazkiozie (A)	“vosotros nos los habéis” dazkiguzie (A)		“vosotros se los habéis (a ellos)” deiztezie (A)
ELLOS	“ellos me los han” dazkide (A, G) xaxkide (A, G) xaxkide (A, G)	“ellos te los han” douzkizute (A) do(u)zkitek (A) dozkine (A)	“ellos se los han (a él)” dazkiote (A) xiaxkiotek (A) xiaxkione (A)	“ellos nos los han” dazkigute (A) xaxkigutek (A) xaxkigine (A)	“ellos os los han” douzkizie (A)	“ellos se los han (a ellos)” deizte (A) xeixtek (A) xeixten (A)

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		<p>“yo te había” $\{$ nouzu (A-L) $\{$ nizue, nuzue (A-P) $\{$ nouta (A-L; P) $\{$ youta (!) (A-P) nouna (A-L; P)</p> <p>V-5-r, m, f</p>	<p>“yo lo había” nue (A-L; G) nia (A-L; G) nina (A-L; G)</p> <p>V-9-i, m, f</p>		<p>“yo os había” nouzie (A-L; P)</p> <p>V-19-c</p>	<p>“yo los había” nitue (A-L; G) nitia (A-L; G) nitina (A-L; G)</p> <p>V-23-i, m, f</p>
TÚ	<p>“tú me habías” zindade (A-L; P) yade (A-L; P) yade (A-L; P)</p> <p>V-1-r, m, f</p>		<p>“tú lo habías” zindue (A-L; G) yue (A-L; G) yue (A-L; G)</p> <p>V-10-r, m, f</p>	<p>“tú nos habías” zindagu (A-L) zindague (A-P) yague (A-L; P) yague (A-L)</p> <p>V-15-r, m, f</p>		<p>“tú los habías” zinduze (A-L; G) $\{$ yitue (A-L) $\{$ itue (G) $\{$ yitue (A-L) $\{$ itue (G)</p> <p>V-24-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él me había” $\{$ zade (A-L; P) nindue (G) $\{$ xadeta (A-L; P) $\{$ nindia (G) $\{$ xadena (A-L; P) $\{$ nindina (G)</p> <p>V-2-i, m, f</p>	<p>“él te había” $\{$ zouzu (A-L) zindue (A-P) zouta (A-L; P) zouna (A-L; P)</p> <p>V-6-r, m, f</p>	<p>“él lo había” zue (A-L) zia (A-L) zina (A-L)</p> <p>V-11-i, m, f</p>	<p>“él nos había” $\{$ zagu (A-L), zague (A-P) $\{$ ginduze (G) xaguta (A-P; L) xaguna (A-P; L)</p> <p>V-16-i, m, f</p>	<p>“él os había” zouzie (A-L; P)</p> <p>V-20-c</p>	<p>“él los había” zitue (A-L; G) zitia (A-L; G) zitina (A-L; G)</p> <p>V-25-i, m, f</p>
NOSOTROS		<p>“nosotros te habíamos” gindou(tzu) (A-L) gindouta (A-L) gindouna (A-L)</p> <p>V-7-r, m, f</p>	<p>“nosotros lo habíamos” gindue (A-L) gindia (A-L) gindina (A-L)</p> <p>V-12-i, m, f</p>		<p>“nosotros os habíamos” gindouzie (A-L; P)</p> <p>V-21-c</p>	<p>“nosotros los habíamos” ginduze (A-L; G) gindizta (A-L; G) gindizena (A-L; G)</p> <p>V-26-i, m, f</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros me habíais” $\{$ zindate (A-L; P) zindadate (A-P)</p> <p>V-3-c</p>		<p>“vosotros lo habíais” zindute (A-L)</p> <p>V-13-c</p>	<p>“vosotros nos habíais” zindagute (A-L; P)</p> <p>V-17-c</p>		<p>“vosotros los habíais” zinduzte (A-L; G)</p> <p>V-27-c</p>
ELLOS	<p>“ellos me habían” $\{$ zate (A-L), zadate (A-P) nindute (G) $\{$ xatea (A), xadetia (A-P) $\{$ ninditia (G) $\{$ xatena (A-L), xadetena (A-P) $\{$ ninditena (G)</p> <p>V-4-i, m, f</p>	<p>“ellos te habían” $\{$ zouzute (A-L) zindute (A-P) $\{$ zoutea (A-L) $\{$ zoutia (A-P) $\{$ zoutena (A-L) $\{$ zoutiana (A-P)</p> <p>V-8-r, m, f</p>	<p>“ellos lo habían” zute (A-L; G) $\{$ zitea (A-L) $\{$ zitia (G) $\{$ zitena (A-L) $\{$ zitina (G)</p> <p>V-14-i, m, f</p>	<p>“ellos nos habían” $\{$ zugate (A-L; P) $\{$ ginduzte (G) $\{$ xagutea (A-L) $\{$ xagutia (A-P) $\{$ xagutena (A-L; P)</p> <p>V-18-i, m, f</p>	<p>“ellos os habían” zouzie (A-L; P)</p> <p>V-22-c</p>	<p>“ellos los habían” $\{$ zuzte (A-L) zitzute (G) $\{$ ziztea (A-L) $\{$ zitzia (A-L; G) $\{$ zitzena (A-L; G)</p> <p>V-28-i, m, f</p>

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo había” { nouzu (A) nauzu (G) { nouta (A) nauta (G) { nouna (A) nauna (G) VI-5-r, m, f	“yo se lo había (a él)” nako (A, G) { ñakota (A, G) nakio (A) ñakona (A, G) VI-9-i, m, f		“yo os lo había” { nouzie (A) nauzie (G) VI-19-c	“yo se lo había (a ellos)” { nee (A) nae (G) { nieta, neeta (A) ñiaeta (A) { neena (A) ñiaena (G) VI-23-i, m, f
TÚ	“tú me lo habías” zindade yade yade VI-1-r, m, f		“tú se lo habías (a él)” zindako (A, G) yako (A, G) yako (A, G) VI-10-r, m, f	“tú nos lo habías” zindagu yague yague VI-15-r, m, f		“tú se lo habías (a ellos)” zindee yee yee VI-24-r, m, f
ÉL	“él me lo había” zade (A, G) xadeta (A, G) xadena (A, G) VI-2-i, m, f	“él te lo había” zouzu zouta zouna VI-6-r, m, f	“él se lo había (a él)” zako (A, G) xakota (A, G) xakona (A, G) VI-11-i, m, f	“él nos lo había” zugu (A, G) xaguta (A, G) xaguna (A, G) VI-16-i, m, f	“él os lo había” zouzie VI-20-c	“él se lo había (a ellos)” { zee (A) zae (G) { xeeta (A) { xaeta (G) { xeena (A) { xaena (G) VI-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo habíamos” gindouzu gindouta gindouna VI-7-r, m, f	“nosotros se lo habíamos (a él)” gindako (A, G) { ginddakota (A) { ginyakota (G) { ginddakona (A) { ginyakona (G) VI-12-i, m, f		“nosotros os lo habíamos” gindouzie VI-21-c	“nosotros se lo habíamos (a ellos)” { gindee (A) { gindae (G) { gindeeta (A) { ginyaeta (G) { gindeena (A) { ginyaena (G) VI-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habíais” zindate VI-3-c		“vosotros se lo habíais (a él)” zindakote (A, G) VI-13-c	“vosotros nos lo habíais” zindagute VI-17-c		“vosotros se lo habíais (a ellos)” zindee VI-27-c
ELLOS	“ellos me lo habían” { zate (A) zadate (G) { xeatea (A) { xadetia (G) { xeatena (A) { xadatena (G) VI-4-i, m, f	“ellos te lo habían” zouzute zoutea zoutena, zounea VI-8-r, m, f	“ellos se lo habían (a él)” zakote (A, G) { xakotea (A) { xakotia (G) xakotena (G) VI-14-i, m, f	“ellos nos lo habían” zugute (A, G) { xagutea (A) { xagutia (G) xagutena (A, G) VI-18-i, m, f	“ellos os lo habían” zouzie VI-22-c	“ellos se lo habían (a ellos)” { zee (A) zae (G) { xeeta (A) { xaeta (G) { xeena (A) { xaena (G) VI-28-i, m, f

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los había” { nouzkizu (A) nauzkitzu (G) { nozkita (A) nauzkita (G) { nozkina (A) nauzkina (G)	“yo se los había (a él)” nazkio (A, G) { ñazkiota (A) ñazkota (G) { ñazkiona (A) ñazkona (G)		“yo os los había” { nouzkizie (A) nauzkizie (G)	“yo se los había (a ellos)” { neizte (A) naizte (G) { neiztea (A) ñaiztea (G) { neiztena (A) ñaiztena (G)
	VII-5-r, m, f	VII-9-i, m, f	VII-19-c	VII-23-i, m, f		
TÚ	“tú me los habías” zindazkide yazkide yazkide		“tú se los habías (a él)” zindazkio yazkio yazkio	“tú nos los habías” zindazkigu yazkigue yazkigue		“tú se los habías (a ellos)” zindeizte yeizte yeizte
	VII-1-r, m, f	VII-10-r, m, f	VII-15-r, m, f	VII-24-r, m, f		
ÉL	“él me los había” zazkide xaxkideta xaxkidena	“él te los había” zouzkizu zozkita zozkina	“él se los había (a él)” zazkio xazkiota xazkiona	“él nos los había” zazkigu xaxkiguta xaxkiguna	“él os los había” zouzkizie	“él se los había (a ellos)” zeizte xeixtea xeixtena
	VII-2-i, m, f	VII-6-r, m, f	VII-11-i, m, f	VII-16-i, m, f	VII-20-c	VII-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los habíamos” gindouzkizu gindozkita gindozkina	“nosotros se los habíamos (a él)” gindazkio ginddazkiota ginddazkiona		“nosotros os los habíamos” gindouzkizie	“nosotros se los habíamos (a ellos)” gindeizte gindeiztea ? gindeiztena ?
	VII-7-r, m, f	VII-12-i, m, f	VII-21-c	VII-26-i, m, f		
VOSOTROS	“vosotros me los habíais” zindazkideate		“vosotros se los habíais (a él)” zindazkiote	“vosotros nos los habíais” zindazkigute		“vosotros se los habíais (a ellos)” zindeizte
	VII-3-c	VII-13-c	VII-17-c	VII-27-c		
ELLOS	“ellos me los habían” zazkidate xaxkidetea xaxkidetena	“ellos te los habían” zouzkizute zozkitea zozkiten	“ellos se los habían (a él)” zazkiote xaxkiotea xaxkioten	“ellos nos los habían” zazkigute xaxkigutea xaxkigutena	“ellos os los habían” zouzkizie	“ellos se los habían (a ellos)” zeizte xeixtea xeiztena
	VII-4-i, m, f	VII-8-r, m, f	VII-14-i, m, f	VII-18-i, m, f	VII-22-c	VII-28-i, m, f

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	“yo soy” niz nuk nun	“yo era” nintze nindua ninduna
	I-1-i, m, f	I-7-i, m, f
TÚ	“tú eres” zira yiz, iz yíz, íz	“tú eras” zine yintze, intze yíntze, íntze
	I-2-r, m, f	I-8-r, m, f
ÉL	“él es” da duk, uk dun, un	“él era” ze zua zuna
	I-3-i, m, f	I-9-i, m, f
NOSOTROS	“nosotros somos” gira gituk gitun	“nosotros éramos” gine ginduzta ginduna
	I-4-i, m, f	I-10-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros sois” { ziate, zizte (A) { zirate (C-Z)	“vosotros érais” { zinezte (A) { zinate (A; C-Z)
	I-5-c	I-11-c
ELLOS	“ellos son” dira tuk tun	“ellos eran” zire zitua zituna
	I-6-i, m, f	I-12-i, m, f

	PRESENTE	PASADO		
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	“él me es” zaira xairak xairan	“ellos me son” zaizkira xaixkirak xaixiran	“él me era” zitzare { xitxareta { xitxaireta { xitxarena { xitxairena	“ellos me eran” zaizkire, zaizkie xitxaixkieta xitxaixkienna
	I-13-i, m, f	I-19-i, m, f	I-25-i, m, f	I-31-i, m, f
TE	“él te es” zaizu zaik zain	“ellos te son” zaizkizu zaizkik zaizkin	“él te era” zitzaizu zitzaita zitzaina	“ellos te eran” zaizkizu zaizkita zaizkina
	I-14-r, m, f	I-20-r, m, f	I-26-r, m, f	I-32-r, m, f
LE	“él le es” zeo xeok xeon	“ellos le son” zaizko, zaizkio xaixkiok, xaxkok xaixkion, xaxkon	“él le era” zitzeo xitxeota xitxeona	“ellos le eran” { zitzaizko (A) { zitzaizkio (A; C-A) xitxaixkiota xitxaixkiona
	I-15-i, m, f	I-21-i, m, f	I-27-i, m, f	I-33-i, m, f
NOS	“él nos es” zugu xaguk, xaiguk ? xagun, xaigun ?	“ellos nos son” zaizkiu xaixiuk xaixiun	“él nos era” zitzagu, zitzagu { xitxaguta { xitxaiguta { xitxaguna { xitxaiguna	“ellos nos eran” zitzazkiu xitxaixkiuta xitxaixkiuna
	I-16-i, m, f	I-22-i, m, f	I-28-i, m, f	I-34-i, m, f
OS	“él os es” zaizie	“ellos os son” zaizkizie	“él os era” zitzazie	“ellos os eran” zitzazkizie
	I-17-c	I-23-c	I-29-c	I-35-c
LES	“él les es” zee xeek xeen	“ellos les son” zezkee xexkeek xexkeen	“él les era” zitzee xitxeeta xitxeena	“ellos les eran” zitzazkie xitxaixkieta xitxaixkienna
	I-18-i, m, f	I-24-i, m, f	I-30-i, m, f	I-36-i, m, f

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		“yo te he” zitut, dauzut yut, dautat yut, daunat II-5-r, m, f	dut diat dinat II-9-i, m, f	“yo lo he” II-19-c	“yo os he” zituztet dauziet II-23-i, m, f	“yo los he” tut tiat tinat II-23-i, m, f
TÚ	“tú me has” nuzu, dazu nuk, darak nun, daran II-1-r, m, f		“tú lo has” duzu duk dun II-10-r, m, f	“tú nos has” gituzu, da(g)uzu gituk gitun II-15-r, m, f		“tú los has” tuzu tuk tun II-24-r, m, f
ÉL	“él me ha” nu, dara nik, xarak nin, xaran II-2-i, m, f	“él te ha” zitu yu, dauk yu, daun II-6-r, m, f	“él lo ha” du dik din II-11-i, m, f	“él nos ha” gitu, dagu gitik gitin II-16-i, m, f	“él os ha” zituzte dauzie II-20-c	“él los ha” tu tik tin II-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te hemos” zitugu yugu (A; C-Z), diau yugu, dinau II-7-r, m, f	“nosotros lo hemos” dugu diau dinau II-12-i, m, f		“nosotros os hemos” zituztegu dauziegu II-21-c	“nosotros los hemos” tugu tiagu tinau II-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me habéis” nuzie, dazie II-3-c		“vosotros lo habéis” duzie II-13-c	“vosotros nos habéis” gituzie, dauzie II-17-c		“vosotros los habéis” tuzie II-27-c
ELLOS	“ellos me han” nute, date nie, xatek nine, xaten II-4-i, m, f	“ellos te han” zituzte yute, dautek yute, daune II-8-r, m, f	“ellos lo han” dute die dine II-14-i, m, f	“ellos nos han” gitue gitie gitine II-18-i, m, f	“ellos os han” zituzte dauzie II-22-c	“ellos los han” tuzte tie tine II-28-i, m, f

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo he” { dauzut (A) { douzut (C-A) dautat daunat III-5-r, m, f	“yo se lo he (a él)” dakot (A; C-A) xakotat xakonat III-9-i, m, f		“yo os lo he” dauziet III-19-c	“yo se lo he (a ellos)” { det (A) { deet (C-A, Z) xetat xenat III-23-i, m, f
TÚ	“tú me lo has” { dazu (A) { dadazu (C-A) darak daran III-1-r, m, f		“tú se lo has (a él)” dakozu (A; C-Z) dakok (A; C-Z) dakon III-10-r, m, f	“tú nos lo has” daguzu daguk dagun III-15-r, m, f		“tú se lo has (a ellos)” dezu dek den III-24-r, m, f
ÉL	“él me lo ha” { dara (A) { dada (C-A) xarak xaran III-2-i, m, f	“él te lo ha” dauzu dauk daun III-6-r, m, f	“él se lo ha (a él)” dako (A; C-A) xakok xakon III-11-i, m, f	“él nos lo ha” { dagu (A) { dougu (C-A) xaguk xagun III-16-i, m, f	“él os lo ha” dauzie III-20-c	“él se lo ha (a ellos)” dakote, de(e) xakotek xakone III-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo hemos” dauzugu dautau daunau III-7-r, m, f	“nosotros se lo hemos (a él)” dakogu (A; C-A) xakota(g)u xakonau III-12-i, m, f		“nosotros os lo hemos” dauziu III-21-c	“nosotros se lo hemos (a ellos)” dakogu, de(e)gu xakotau xakonau III-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habéis” dazie III-3-c		“vosotros se lo habéis (a él)” dakozie III-13-c	“vosotros nos lo habéis” dauzie, daguzie III-17-c		“vosotros se lo habéis (a ellos)” dakozie, de(e)zie III-27-c
ELLOS	“ellos me lo han” { date (A) { dadate (C-A) xatek xanen III-4-i, m, f	“ellos te lo han” dauzute dautek dauten, daune III-8-r, m, f	“ellos se lo han (a él)” dakote xakotek xakone III-14-i, m, f	“ellos nos lo han” daute xagutek xagune III-18-i, m, f	“ellos os lo han” dauzie III-22-c	“ellos se lo han (a ellos)” dakote, dee xakotek xakone III-28-i, m, f

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los he” { dauzkizut (A) { douzkizut (C-A) { dazkizat (A) { douzkitat (C-A) { dazkinat (A) { douzkinat (C-A)	“yo se los he (a él)” { dazkot (A) { dazkio (C-A, Z) xaxkotat xaxkonat		“yo os los he” dauzkiziet	“yo se los he (a ellos)” dezket xexkietat xexkienat
		IV-5-r, m, f	IV-9-i, m, f		IV-19-c	IV-23-i, m, f
TÚ	“tú me los has” { dazkiazu (A) { dazkidazu (C-A) dazkirak (A) dazkidak (C-A) dazkirán (A)		“tú se los has (a él)” { dazkozu (A) { dazkiozu (C-Z) { dazkok (A) { dazkiok (C-Z) dazkon	“tú nos los has” dauzkiguzu dauzkiuk dauzkiun		“tú se los has (a ellos)” dezkezu dezkek dezken
	IV-1-r, m, f		IV-10-r, m, f	IV-15-r, m, f		IV-24-r, m, f
ÉL	“él me los ha” { dazkira (A) { dazkida (C-A) xaxkirak xaxkiran	“él te los ha” dauzkizu dauzkik dauzkin	“él se los ha (a él)” { dazko (A) { dazkio (C-A, Z) xaxkok xaxkon	“él nos los ha” { dauzkigu (A) { douzkiu, dauzkiu (C-A) xauxki(g)uk xauxki(g)un	“él os los ha” dauzkizie	“él se los ha (a ellos)” dezke xexkiek xexkien
	IV-2-i, m, f	IV-6-r, m, f	IV-11-i, m, f	IV-16-i, m, f	IV-20-c	IV-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los hemos” dauzkizu(u) dauzkiutau dauzkiunau	“nosotros se los hemos (a él)” { dazkogu (A) { dazkiogu (C-A, Z) xaxkota(g)u xaxkonau		“nosotros os los hemos” dauzkiziu	“nosotros se los hemos (a ellos)” dezkegu xexkie(g)uk xexkiunau
		IV-7-r, m, f	IV-12-i, m, f		IV-21-c	IV-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habéis” dazkiazie		“vosotros se los habéis (a él)” dazkozie	“vosotros nos los habéis” { dauzkiuzie { dauzkiguzie		“vosotros se los habéis (a ellos)” dezkezie
	IV-3-c		IV-13-c	IV-17-c		IV-27-c
ELLOS	“ellos me los han” { dazkiate (A) { dazkide (C-A) xaxkiatek xaxkianen	“ellos te los han” dauzkizute dauzkitek dauzkiten	“ellos se los han (a él)” dazkote xaxkotek xaxkone	“ellos nos los han” { dauzkiute (A) { douzkiute (C-A) xauxkiutek xauxkiune	“ellos os los han” dauzkizie	“ellos se los han (a ellos)” dezke(te) xexkiotek xexkione
	IV-4-i, m, f	IV-8-r, m, f	IV-14-i, m, f	IV-18-i, m, f	IV-22-c	IV-28-i, m, f

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		"yo te había" nauzu nauta nauna V-5-r, m, f	"yo lo había" nue nia nina V-9-i, m, f		"yo os había" nauzie V-19-c	"yo los había" nitue nitia nitina V-23-i, m, f
TÚ	"tú me habías" niinduzu, zindare ninduta, yare ninduna, yare V-1-r, m, f		"tú lo habías" zindue yue yue V-10-r, m, f	"tú nos habías" ginduzu zinda(g)u ginduzta ginduna V-15-r, m, f		"tú los habías" zintue yitue yitue V-24-r, m, f
ÉL	"él me había" nindue, zare nindita, xata nindina, xana V-2-i, m, f	"él te había" zauzu zauta zauna V-6-r, m, f	"él lo había" zue zia zina V-11-i, m, f	"él nos había" gindagu?, gindue zagü gindita gindina V-16-i, m, f	"él os había" zauzie V-20-c	"él los había" zitue zitia zitina V-25-i, m, f
NOSOTROS		"nosotros te habíamos" gindauzu gindauta gindauna V-7-r, m, f	"nosotros lo habíamos" gindue gindia gindina V-12-i, m, f		"nosotros os habíamos" gindauzie V-21-c	"nosotros los habíamos" gintue gintia gintina V-26-i, m, f
VOSOTROS	"vosotros me habíais" ninduzie, zindate V-3-c		"vosotros lo habíais" zindute V-13-c	"vosotros nos habíais" gindauzie, ginduzie zindauzte V-17-c		"vosotros los habíais" zinduzte V-27-c
ELLOS	"ellos me habían" nindute, zate nindieta, xatea nindiena, xatena V-4-i, m, f	"ellos te habían" zauzute zautea zautena V-8-r, m, f	"ellos lo habían" zute zitia zitina V-14-i, m, f	"ellos nos habían" ginduzte zagüte gindizta ginditzina V-18-i, m, f	"ellos os habían" zauzie V-22-c	"ellos los habían" zituzte zitzia, ziztea zitzina V-28-i, m, f

Bajo-Navarro Occidental - Variedad de Aézcoa - Orbaiceta
Las formas sin indicación de autor son de Artola (A) - (C-A, Z) Camino

CUADRO VI

Verbo auxiliar transitivo - Pasado (2.^o)
Flexiones tripersonales - Objeto directo singular

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		<p>“yo te lo había” { nauzu (A) nouzun (C-A) { nauta (A) { nouta (C-A) { nauna (A) { nouna (C-A)</p> <p>VI-5-r, m, f</p>	<p>“yo se lo había (a él)” { nako (A) nakon (C-A) ñakota ñakona</p> <p>VI-9-i, m, f</p>		<p>“yo os lo había” nauzie</p> <p>VI-19-c</p>	<p>“yo se lo había (a ellos)” ne ñeta ñena</p> <p>VI-23-i, m, f</p>
TÚ	<p>“tú me lo habías” { zindare (A) zindaden, zindade (C-A) { yare (A) { yade (C-A) { yare (A) { yade (C-A)</p> <p>VI-1-r, m, f</p>		<p>“tú se lo habías (a él)” zindako yako yako</p> <p>VI-10-r, m, f</p>	<p>“tú nos lo habías” zindagu yagu, yauta yagu</p> <p>VI-15-r, m, f</p>		<p>“tú se lo habías (a ellos)” zindue (!), zindee ye(e) ne (!), yee</p> <p>VI-24-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él me lo había” zare (A) zaden (C-A) xata xana</p> <p>VI-2-i, m, f</p>	<p>“él te lo había” zauzu zauta zauna</p> <p>VI-6-r, m, f</p>	<p>“él se lo había (a él)” { zako (A) zakon (C-A) xakota xakona</p> <p>VI-11-i, m, f</p>	<p>“él nos lo había” zugu xaguta xaguna</p> <p>VI-16-i, m, f</p>	<p>“él os lo había” zauzie</p> <p>VI-20-c</p>	<p>“él se lo había (a ellos)” zakote, ze(e) xeta xena</p> <p>VI-25-i, m, f</p>
NOSOTROS		<p>“nosotros te lo habíamos” gindauzu gindauta gindauna</p> <p>VI-7-r, m, f</p>	<p>“nosotros se lo habíamos (a él)” { gindako (A) gindakon (C-A) giñakota giñakona</p> <p>VI-12-i, m, f</p>		<p>“nosotros os lo habíamos” ginauzie</p> <p>VI-21-c</p>	<p>“nosotros se lo habíamos (a ellos)” ginde(e) { ginddetta { ginddakota { ginddena { ginddkakona</p> <p>VI-26-i, m, f</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros me lo habíais” zindate</p> <p>VI-3-c</p>		<p>“vosotros se lo habíais (a él)” zindakote</p> <p>VI-13-c</p>	<p>“vosotros nos lo habíais” zindaute</p> <p>VI-17-c</p>		<p>“vosotros se lo habíais (a ellos)” { zindakotee { zinde(e)</p> <p>VI-27-c</p>
ELLOS	<p>“ellos me lo habían” { zate (A) zadaten (C-A) xatea xatena</p> <p>VI-4-i, m, f</p>	<p>“ellos te lo habían” zauzute zautea zautena</p> <p>VI-8-r, m, f</p>	<p>“ellos se lo habían (a él)” zakote xakotea xakotena</p> <p>VI-14-i, m, f</p>	<p>“ellos nos lo habían” { zugate (A) zouguten (C-A) xagutea xagunea</p> <p>VI-18-i, m, f</p>	<p>“ellos os lo habían” zauzie</p> <p>VI-22-c</p>	<p>“ellos se lo habían (a ellos)” zakote, zee xakotea xakotena</p> <p>VI-28-i, m, f</p>

CUADRO VII

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		<p>“yo te los había” nauzkizu { nauzkita (A) nauzkita (C-A) { nauzkina (A) nauzkina (C-A)</p> <p>VII-5-r, m, f</p>	<p>“yo se los había (a él)” nazko (A) { nazkion (C-A, Z) { ñaxkota ñaxkiota ñaxkona { ñaxkiona</p> <p>VII-9-i, m, f</p>		<p>“yo os los había” nauzkizie</p> <p>VII-19-c</p>	<p>“yo se los había (a ellos)” nezke ñexketa ñexkena</p> <p>VII-23-i, m, f</p>
TÚ	<p>“tú me los habías” zindazkie { yazkie (A) yazkide (C-A) yazkie (A)</p> <p>VII-1-r, m, f</p>		<p>“tú se los habías (a él)” zindazko { yazko (A) { yazkio (A; C-Z) { yazko (A) { yazkio (A; C-Z)</p> <p>VII-10-r, m, f</p>	<p>“tú nos los habías” zindazkiu yauzki(g)u yauzki(g)u</p> <p>VII-15-r, m, f</p>		<p>“tú se los habías (a ellos)” zindezke yezke yezkena</p> <p>VII-24-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él me los había” { zazkie (A) { zazkien (C-A) xaxkieta xaxkiena</p> <p>VII-2-i, m, f</p>	<p>“él te los había” zauzkizu zauzkita zauzkina</p> <p>VII-6-r, m, f</p>	<p>“él se los había (a él)” { zazko (A) { zazkion (C-A) xaxkota, xaxkiota xaxkona, xaxkiona</p> <p>VII-11-i, m, f</p>	<p>“él nos los había” zauzkuu xauxkiuta xauxkiuna</p> <p>VII-16-i, m, f</p>	<p>“él os los había” zauzkizie</p> <p>VII-20-c</p>	<p>“él se los había (a ellos)” zezke xexketa xexkena</p> <p>VII-25-i, m, f</p>
NOSOTROS		<p>“nosotros te los habíamos” gindauzkizu gindauzkita gindauzkina</p> <p>VII-7-r, m, f</p>	<p>“nosotros se los habíamos (a él)” { gindazko (A) { gindazkion (C-A) { ginddaxkota { ginddaxkiota { ginddaxkona { ginddaxkiona</p> <p>VII-12-i, m, f</p>		<p>“nosotros os los habíamos” ginauzkizie</p> <p>VII-21-c</p>	<p>“nosotros se los habíamos (a ellos)” gindezke ginddexketa ginddexkena</p> <p>VII-26-i, m, f</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros me los habíais” zindazkiate</p> <p>VII-3-c</p>		<p>“vosotros se los habíais (a él)” zindazkote</p> <p>VII-13-c</p>	<p>“vosotros nos los habíais” zindauzkite</p> <p>VII-17-c</p>		<p>“vosotros se los habíais (a ellos)” zindezkete</p> <p>VII-27-c</p>
ELLOS	<p>“ellos me los habían” { zazkiate (A) { zazkidean (C-A) xaxkiatea xaxkietena</p> <p>VII-4-i, m, f</p>	<p>“ellos te los habían” zauzkizute zauzketa zauzkiena</p> <p>VII-8-r, m, f</p>	<p>“ellos se los habían (a él)” zazkote { xakkotea { xaxkiotea { xaxkotena { xaxkiotena</p> <p>VII-14-i, m, f</p>	<p>“ellos nos los habían” { zauzkuite (A) { zouzkiuten (C-A) xauxkiutea xauxkiutena</p> <p>VII-18-i, m, f</p>	<p>“ellos os los habían” zauzkizie</p> <p>VII-22-c</p>	<p>“ellos se los habían (a ellos)” zezkete xexketea xexketena</p> <p>VII-28-i, m, f</p>

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	“yo soy” niz nuk nun	“yo era” nintze nindua ninduna
	I-1-i, m, f	I-7-i, m, f
TÚ	“tú eres” zira yiz yiz	“tú eras” zine yintze yintze
	I-2-r, m, f	I-8-r, m, f
ÉL	“él es” da duk dun	“él era” ze zua zuna
	I-3-i, m, f	I-9-i, m, f
NOSOTROS	“nosotros somos” gira gituk gitun	“nosotros éramos” gine ginduzta ginduna
	I-4-i, m, f	I-10-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros sois” zirate	“vosotros érais” zinate
	I-5-c	I-11-c
ELLOS	“ellos son” dira tuk tun	“ellos eran” zire zitua zituna
	I-6-i, m, f	I-12-i, m, f

	PRESENTE		PASADO	
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	“él me es” zeida xeidak xeidan	“ellos me son” zeizkida xeixkidak xeixidan	“él me era” zitzede xitxeata xitxeana	“ellos me eran” zitzeizkide xitxeizkidata xitxeizkidana
	I-13-i, m, f	I-19-i, m, f	I-25-i, m, f	I-31-i, m, f
TE	“él te es” zeizu zeik zein	“ellos te son” zeizkizu zeizkik zeizkin	“él te era” zitzezu zitzeita zitzeina	“ellos te eran” zitzeizkizu zitzeizkita zitzeizkina
	I-14-r, m, f	I-20-r, m, f	I-26-r, m, f	I-32-r, m, f
LE	“él le es” zeo xeok xeon	“ellos le son” zeizkio xeixkiok xeixkion	“él le era” zitzeo xitxeota xitxeona	“ellos le eran” zitzeizkio xitxeixkiota xitxeixkiona
	I-15-i, m, f	I-21-i, m, f	I-27-i, m, f	I-33-i, m, f
NOS	“él nos es” zeu xeuk xeun	“ellos nos son” zeizkiu xeixkiuk xeixkiun	“él nos era” zitzegu xitxeuta xitxeuna	“ellos nos eran” zitzeizkiu xitxeixkiuta xitxeixkiuna
	I-16-i, m, f	I-22-i, m, f	I-28-i, m, f	I-34-i, m, f
OS	“él os es” zeizie	“ellos os son” zeizkizie	“él os era” zitziez	“ellos os eran” zitzeizkizie
	I-17-c	I-23-c	I-29-c	I-35-c
LES	“él les es” zee xeek xeen	“ellos les son” zeizte xeixtek xeixten	“él les era” zitzee xitxeeta xitxeena	“ellos les eran” zitzeizte xitxeixkieta xitxeixkienna
	I-18-i, m, f	I-24-i, m, f	I-30-i, m, f	I-36-i, m, f

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		“yo te he” { douzut (J) zitut (J, A) doutat (J) { yut (J, A) dounat (J) { yut (J, A) II-5-r, m, f	“yo lo he” dut diat dinat II-9-i, m, f		“yo os he” { douziet (J) ziuzet (J, A)	“yo los he” tut tiat tinat II-23-i, m, f
TÚ	“tú me has” { dadazu (J) nuzu (J, A) { dadak (J) { nuk (J, A) dadan (J) { nun (J, A) II-1-r, m, f		“tú lo has” duzu duk dun II-10-r, m, f	“tú nos has” gituzu (J, A) gituk (J, A) gitun (J, A)		“tú los has” tuzu tuk tun II-24-r, m, f
ÉL	“él me ha” { dada (J) nu (J, A) { xadak (J) { nik (J, A) xadan (J) { nin (J, A) II-2-i, m, f	“él te ha” { douzu (J) zitu (J, A) { douk (J) { yu (J, A) doun (J) { yu (J, A) II-6-r, m, f	“él lo ha” du dik din II-11-i, m, f	“él nos ha” gitu (J, A) gitik (J, A) gitin (J, A)	“él os ha” { douzie (J) ziuze (J, A)	“él los ha” tu tik tin II-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te hemos” { douzugu (J) zitugu (J, A) { doutou (J) { yugu (J, A) dounun (J) { yogu (J, A) II-7-r, m, f	“nosotros lo hemos” dugu diou dinun II-12-i, m, f		“nosotros os hemos” { douzegu (J) ziuztegu (J) ziuzteu (A)	“nosotros los hemos” tugu tiou tinun II-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me habéis” { dadazie (J) nuzie (J, A) II-3-c		“vosotros lo habéis” duzie	“vosotros nos habéis” gituzie (J, A)		“vosotros los habéis” tuzie II-27-c
ELLOS	“ellos me han” { dadate (J) nute (J, A) { xadate (J) { nie (J, A) xadane (J) { nine (J, A) II-4-i, m, f	“ellos te han” { douzute (J) zituzte (J, A) { doutek (J) { yute (J, A) dounen (J) { yute (J, A) II-8-r, m, f	“ellos lo han” dute die dine	“ellos nos han” gituzte (J, A) gitie (J, A) gitine (J, A)	“ellos os han” { douzie (J) ziuze (J, A)	“ellos los han” tuzte tie tine II-28-i, m, f

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo he” douzut doutat dounat III-5-r, m, f	“yo se lo he (a él)” dakot xakotat xakonat III-9-i, m, f		“yo os lo he” douziet III-19-c	“yo se lo he (a ellos)” deet xeetat xeenat III-23-i, m, f
TÚ	“tú me lo has” dadazu dadak dadan III-1-r, m, f		“tú se lo has (a él)” dakozu dakok dakon III-10-r, m, f	“tú nos lo has” douguzu douguk dougun III-15-r, m, f		“tú se lo has (a ellos)” deezu deek deen III-24-r, m, f
ÉL	“él me lo ha” dada xadak xadan III-2-i, m, f	“él te lo ha” douzu douk doun III-6-r, m, f	“él se lo ha (a él)” dako xakok xakon III-11-i, m, f	“él nos lo ha” dougu xouk xoun III-16-i, m, f	“él os lo ha” douzie III-20-c	“él se lo ha (a ellos)” dee xeek xeen III-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo hemos” douzugu doutou dounun III-7-r, m, f	“nosotros se lo hemos (a él)” dakogu xakogu xakonun III-12-i, m, f		“nosotros os lo hemos” douzieu III-21-c	“nosotros se lo hemos (a ellos)” deeu xeetou xeetoun III-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habéis” dadazie III-3-c		“vosotros se lo habéis (a él)” dakozie III-13-c	“vosotros nos lo habéis” douguzie III-17-c		“vosotros se lo habéis (a ellos)” deezie III-27-c
ELLOS	“ellos me lo han” dadate xaatek (xadatek) xaane (xadane) III-4-i, m, f	“ellos te lo han” douzute doute doune III-8-r, m, f	“ellos se lo han (a él)” dakote xakotek xakonen III-14-i, m, f	“ellos nos lo han” dougute xougute xougue III-18-i, m, f	“ellos os lo han” douzie III-22-c	“ellos se lo han (a ellos)” dee xeek xeen III-28-i, m, f

CUADRO IV

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los he” douzkizut douzkitat douzkinat IV-5-r, m, f	“yo se los he (a él)” dazkiot xaxkiotat xaxkionat IV-9-i, m, f		“yo os los he” douzkiziet IV-19-c	“yo se los he (a ellos)” deeztet xeextetat xeexenat IV-23-i, m, f
TÚ	“tú me los has” dazkidazu dazkidak dazkidan IV-1-r, m, f		“tú se los has (a él)” dazkiozu dazkiok dazkion IV-10-r, m, f	“tú nos los has” douzkiguzu douzkiguk douzkigun IV-15-r, m, f		“tú se los has (a ellos)” deeztezu deeztek deezten IV-24-r, m, f
ÉL	“él me los ha” dazkida xaxkidak xaxkidan IV-2-i, m, f	“él te los ha” douzkizu douzkik douzkin IV-6-r, m, f	“él se los ha (a él)” dazkio xaxkiok xaxkion IV-11-i, m, f	“él nos los ha” douzkigu xouxkiuk xouxkiun IV-16-i, m, f	“él os los ha” douzkizie IV-20-c	“él se los ha (a ellos)” deezte xeextek xeexeten IV-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los hemos” douzkizugu douzkitou douzkinun IV-7-r, m, f	“nosotros se los hemos (a él)” dazkiou xaxkiou xaxkionun IV-12-i, m, f		“nosotros os los hemos” douzkiziegu IV-21-c	“nosotros se los hemos (a ellos)” deezteu xeexteu xeextenun IV-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habéis” dazkidazie IV-3-c		“vosotros se los habéis (a él)” dazkiozie IV-13-c	“vosotros nos los habéis” douzkiuzie IV-17-c		“vosotros se los habéis (a ellos)” deeztezie IV-27-c
ELLOS	“ellos me los han” dazkide xaxkide xaxkide IV-4-i, m, f	“ellos te los han” douzkizute douzkitek douzkine IV-8-r, m, f	“ellos se los han (a él)” dazkiote xaxkiote xaxkione IV-14-i, m, f	“ellos nos los han” douzkiate xouxkiute xouxkiune IV-18-i, m, f	“ellos os los han” douzkizie IV-22-c	“ellos se los han (a ellos)” deezte xeextek xeexeten IV-28-i, m, f

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		“yo te había” { nouza (J) { ginduzu (!) (A) { nouta (J, A), nauta (A) { yindua (A) { nouna (J) { yindua (A) V-5-r, m, f	“yo lo había” nue nia nina V-9-i, m, f		“yo os había” { nouzie (J, A) { nauzie (A) V-19-c	“yo los había” nitue nitia nitina V-23-i, m, f
TÚ	“tú me habías” { zindade (J), zindae (A) { ninduzu (J, A) { yade (J), yae (A) { nindute (J), nindue ? (A) { yade (J), yae (A) { ninduna (J), nindue ? (A) V-1-r, m, f		“tú lo habías” zindue yue yue V-10-r, m, f	“tú nos habías” ginduzu (J, A) { ginduta (J) { yague (A) { ginduna (J) { yague (A) V-15-r, m, f		“tú los habías” zinduze yitue yitue V-24-r, m, f
ÉL	“él me había” { zade (J), zae (A) { nindue (J, A) { xa(d)eta (J, A) { nindia (J) { xa(d)ena (J, A) { nindina (J) V-2-i, m, f	“él te había” { zouzu (J) { zinduze (A) { zouta (J) { yindue (A) { zouna (J) { yindue (A) V-6-r, m, f	“él lo había” zue zia zina V-11-i, m, f	“él nos había” { zou (J), zogu (A) { gindue (J, A), ginduze (A) { xouta (J, A) { gindita (J) { xouna (J, A) { gindina (J) V-16-i, m, f	“él os había” { zouzie (J, A) { zauzie (A) V-20-c	“él los había” zitue zitia zitina V-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te habíamos” { gindouzu (J), ginduzu (A) { zindugu (A) { gindouta (J, A) { yindugu (A) { gindouna (J, A) { yindugu (A) V-7-r, m, f	“nosotros lo habíamos” gindue gindia gindina V-12-i, m, f		“nosotros os habíamos” { gindouzie (J, A) { gindauzie (A) V-21-c	“nosotros los habíamos” ginduze gindizata gindizana V-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me habíais” { zindaate (J, A) { ninduzie (J, A) V-3-c		“vosotros lo habíais” zindute V-13-c	“vosotros nos habíais” { zindoute (J) { ginduzie (J, A) V-17-c		“vosotros los habíais” zinduzte V-27-c
ELLOS	“ellos me habían” { za(d)ate (J), zaete (A) { nindute (J, A) { xa(d)atea (J, A) { ninditea (J) { xa(d)atena (J, A) { ninditena (J) V-4-i, m, f	“ellos te habían” { zouzute (J, A) { zinduzte (A) { zoutea (J) { yindute (A) { zounea (J) { yindute (A) V-8-r, m, f	“ellos lo habían” zute zitea zitena V-14-i, m, f	“ellos nos habían” { zoute (J) { ginduzte (J, A) { xoutea (J, A) { ginditzia (J) { xoutena (J, A) { ginditzina (J) V-18-i, m, f	“ellos os habían” { zouzie (J, A) { zauzie (A) V-22-c	“ellos los habían” ziuzte ziztea ziztena V-28-i, m, f

CUADRO VI

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo había” nouzu nouta nouna VI-5-r, m, f	“yo se lo había (a él)” nako ñakota ñakona VI-9-i, m, f		“yo os lo había” nouzie VI-19-c	“yo se lo había (a ellos)” nee ñeeta ñenea VI-23-i, m, f
TÚ	“tú me lo habías” zindade yade yade VI-1-r, m, f		“tú se lo habías (a él)” zindako yako yako VI-10-r, m, f	“tú nos lo habías” zindou		“tú se lo habías (a ellos)” zindee yee yee VI-24-r, m, f
ÉL	“él me lo había” zade xadata xadana VI-2-i, m, f	“él te lo había” zouzu zouta zouna VI-6-r, m, f	“él se lo había (a él)” zako xakota xakona VI-11-i, m, f	“él nos lo había” zou xouta xouna VI-15-r, m, f	“él os lo había” zouzie	“él se lo había (a ellos)” zee xeeta xeena VI-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo habíamos” gindouzu gindouta gindouna VI-7-r, m, f	“nosotros se lo habíamos (a él)” gindako ginddakota ginddakona VI-12-i, m, f		“nosotros os lo habíamos” gindouzieu VI-21-c	“nosotros se lo habíamos (a ellos)” ginddee ginddeeta ginddeena VI-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habíais” zindadate VI-3-c		“vosotros se lo habíais (a él)” zindakote VI-13-c	“vosotros nos lo habíais” zindute VI-17-c		“vosotros se lo habíais (a ellos)” zindeete VI-27-c
ELLOS	“ellos me lo habían” zadate xadata xadatena VI-4-i, m, f	“ellos te lo habían” zouzute zoutea zoutena VI-8-r, m, f	“ellos se lo habían (a él)” zakote xakotea xakotena VI-14-i, m, f	“ellos nos lo habían” zoute xoutea xoutena VI-18-i, m, f	“ellos os lo habían” zouzie VI-22-c	“ellos se lo habían (a ellos)” zee xeeta xeena VI-28-i, m, f

Bajo-Navarro Occidental - Variedad de Aézcoa - Villanueva
Las formas sin indicación de autor son de Juanperez (J) - (A), Artola

CUADRO VII

Verbo auxiliar transitivo - Pasado (y 3.^o)
Flexiones tripersonales - Objeto directo plural

	ME LOS	TE LOS	SE LOS (A ÉL)	NOS LOS	OS LOS	SE LOS (A ELLOS)
YO		“yo te los había” nouzkizu nouzkita nouzkina VII-5-r, m, f	“yo se los había (a él)” nazkio ñaxkiota ñaxkiona VII-9-i, m, f		“yo os los había” nouzkizie VII-19-c	“yo se los había (a ellos)” neezte neexteta neextena VII-23-i, m, f
TÚ	“tú me los habías” zindazkide yazkide yazkide VII-1-r, m, f		“tú se los habías (a él)” zindazkio yazkio yazkio VII-10-r, m, f	“tú nos los habías” zindouzkiu youzkiu youzkiu VII-15-r, m, f		“tú se los habías (a ellos)” zindeeze yeezte yeezte VII-24-r, m, f
ÉL	“él me los había” zazkide xaxkidata xaxkidana VII-2-i, m, f	“él te los había” zouzkizu zouzkita zouzkina VII-6-r, m, f	“él se los había (a él)” zazkio xaxkiota xaxkiona VII-11-i, m, f	“él nos los había” zouzkiu xouxkiuta xouxkiuna VII-16-i, m, f	“él os los había” zouzkizie VII-20-c	“él se los había (a ellos)” zeezte xeexteta xeextena VII-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te los habíamos” gindouzkizu gindouzkita gindouzkina VII-7-r, m, f	“nosotros se los habíamos (a él)” gindazkio ginddaxkiota ginddaxkiona VII-12-i, m, f		“nosotros os los habíamos” gindouzkizie VII-21-c	“nosotros se los habíamos (a ellos)” ginddeeze ginddexxteta ginddexxtena VII-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me los habíais” zindazkide VII-3-c		“vosotros se los habíais (a él)” zindazkiote VII-13-c	“vosotros nos los habíais” zindouzkiute VII-17-c		“vosotros se los habíais (a ellos)” zindeeze VII-27-c
ELLOS	“ellos me los habían” zazkide xaxkidatea xaxkidatena VII-4-i, m, f	“ellos te los habían” zouzkizute zouzkitea zouzkiten VII-8-r, m, f	“ellos se los habían (a él)” zazkiote xaxkiotea xaxkiotena VII-14-i, m, f	“ellos nos los habían” zouzkiute xouxkiutea xouxkiutena VII-18-i, m, f	“ellos os los habían” zouzkizie VII-22-c	“ellos se los habían (a ellos)” zeezte xeexteta xeextena VII-28-i, m, f

CUADRO I

Verbo auxiliar intransitivo

	PRESENTE	PASADO
YO	<p>“yo soy” niz nuk nun</p> <p>I-1-i, m, f</p>	<p>“yo era” nintze { ninduta nindua ninduna</p> <p>I-7-i, m, f</p>
TÚ	<p>“tú eres” zira yiz yiz</p> <p>I-2-r, m, f</p>	<p>“tú eras” zine yintze yintze</p> <p>I-8-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él es” da duk dun</p> <p>I-3-i, m, f</p>	<p>“él era” ze { zuta zua zuna</p> <p>I-9-i, m, f</p>
NOSOTROS	<p>“nosotros somos” gira gituk gitun</p> <p>I-4-i, m, f</p>	<p>“nosotros éramos” gine ginduzta ginduzana</p> <p>I-10-i, m, f</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros sois” zirate</p> <p>I-5-c</p>	<p>“vosotros érais” zinate</p> <p>I-11-c</p>
ELLOS	<p>“ellos son” dira dituk, tuk ditun, tun</p> <p>I-6-i, m, f</p>	<p>“ellos eran” zire zitua zituna</p> <p>I-12-i, m, f</p>

	PRESENTE		PASADO	
	ÉL	ELLOS	ÉL	ELLOS
ME	<p>“él me es” zäida</p> <p>I-13-i, m, f</p>	<p>“ellos me son” zäizkida</p> <p>I-19-i, m, f</p>	<p>“él me era”</p> <p>I-25-i, m, f</p>	<p>“ellos me eran”</p> <p>I-31-i, m, f</p>
TE	<p>“él te es” zäizu zäik zäin</p> <p>I-14-r, m, f</p>	<p>“ellos te son” zäizkizu zäizkik zäizkin</p> <p>I-20-r, m, f</p>	<p>“él te era”</p> <p>I-26-r, m, f</p>	<p>“ellos te eran”</p> <p>I-32-r, m, f</p>
LE	<p>“él le es” zäio xeok xeon</p> <p>I-15-i, m, f</p>	<p>“ellos le son” zäizkio xäizkiok xäizkion</p> <p>I-21-i, m, f</p>	<p>“él le era”</p> <p>I-27-i, m, f</p>	<p>“ellos le eran”</p> <p>I-33-i, m, f</p>
NOS	<p>“él nos es” zäigu xäiguk xäigun</p> <p>I-16-i, m, f</p>	<p>“ellos nos son”</p> <p>I-22-i, m, f</p>	<p>“él nos era”</p> <p>I-28-i, m, f</p>	<p>“ellos nos eran”</p> <p>I-34-i, m, f</p>
OS	<p>“él os es” zäizie</p> <p>I-17-c</p>	<p>“ellos os son” zäizkzie</p> <p>I-23-c</p>	<p>“él os era”</p> <p>I-29-c</p>	<p>“ellos os eran”</p> <p>I-35-c</p>
LES	<p>“él les es” zäie xeek xeen</p> <p>I-18-i, m, f</p>	<p>“ellos les son” zäizte xeiztek xeizten</p> <p>I-24-i, m, f</p>	<p>“él les era”</p> <p>I-30-i, m, f</p>	<p>“ellos les eran”</p> <p>I-36-i, m, f</p>

CUADRO II

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		“yo te he” zitut yut yut	dut diat dinat		“yo os he” zituztet	“yo los he” ditut ditiat ditinat
		II-5-r, m, f	II-9-i, m, f		II-19-c	II-23-i, m, f
TÚ	“tú me has” nuzu nuk nun		“tú lo has” duzu duk dun	“tú nos has” gituzu gituk gitun		“tú los has” dituzu, tuzu dituk, tuk ditun, tun
	II-1-r, m, f		II-10-r, m, f	II-15-r, m, f		II-24-r, m, f
ÉL	“él me ha” nu nik nin	“él te ha” zitu yu yu	“él lo ha” du dik din	“él nos ha” gitu gitik gitin	“él os ha” zituzte	“él los ha” ditu ditik ditin
	II-2-i, m, f	II-6-r, m, f	II-11-i, m, f	II-16-i, m, f	II-20-c	II-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te hemos” zitugu yugu yugu	“nosotros lo hemos” dugu diagu dinagu		“nosotros os hemos” zituztegu	“nosotros los hemos” ditugu ditiagu ditinagu
		II-7-r, m, f	II-12-i, m, f			II-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me habéis” nuzie		“vosotros lo habéis” duzie	“vosotros nos habéis” gituzie		“vosotros los habéis” dituzie, tuzie
	II-3-c		II-13-c	II-17-c		II-27-c
ELLOS	“ellos me han” nute nie nine	“ellos te han” zitie yute yute	“ellos lo han” dute die dine	“ellos nos han” gituzte gitie gitine	“ellos os han” zituzte	“ellos los han” dituzte ditie ditine
	II-4-i, m, f	II-8-r, m, f	II-14-i, m, f	II-18-i, m, f	II-22-c	II-28-i, m, f

CUADRO III

	ME LO	TE LO	SE LO (A ÉL)	NOS LO	OS LO	SE LO (A ELLOS)
YO		“yo te lo he” dauzut dautat daunat III-5-r, m, f	“yo se lo he (a él)” dakot xakotat xakonat III-9-i, m, f		“yo os lo he” dauziet III-19-c	“yo se lo he (a ellos)” daiet xaietat xaienat III-23-i, m, f
TÚ	“tú me lo has” dadazu dadak dadan III-1-r, m, f		“tú se lo has (a él)” dakozu ? dakok dakon III-10-r, m, f	“tú nos lo has” dauguzu ? dauguk daugun III-15-r, m, f		“tú se lo has (a ellos)” daiezu ? daiek daien III-24-r, m, f
ÉL	“él me lo ha” dada xadak xadan III-2-i, m, f	“él te lo ha” dauzu ? dauk daun III-6-r, m, f	“él se lo ha (a él)” dako xakok ? xakon ? III-11-i, m, f	“él nos lo ha” daugu xauguk ? xaugun ? III-16-i, m, f	“él os lo ha” dauzie ? III-20-c	“él se lo ha (a ellos)” daie xaiet (sic) xaien III-25-i, m, f
NOSOTROS		“nosotros te lo hemos” dauzugu ? dautagu ? daunagu ? III-7-r, m, f	“nosotros se lo hemos (a él)” dakogu xakotagu xakonagu III-12-i, m, f		“nosotros os lo hemos” dauziegua ? III-21-c	“nosotros se lo hemos (a ellos)” daiegu ? xaietagu xaienagu III-26-i, m, f
VOSOTROS	“vosotros me lo habéis” dadazie III-3-c		“vosotros se lo habéis (a él)” dazo zie ? (sic) III-13-c	“vosotros nos lo habéis” dauguzie ? III-17-c		“vosotros se lo habéis (a ellos)” daie zie ? III-27-c
ELLOS	“ellos me lo han” dadate xadatek ? xadaten ? III-4-i, m, f	“ellos te lo han” dauzute ? dautate ? daunate ? III-8-r, m, f	“ellos se lo han (a él)” dakote ? III-14-i, m, f	“ellos nos lo han” daugute ? III-18-i, m, f	“ellos os lo han” dauziete ? III-22-c	“ellos se lo han (a ellos)” daiete ? III-28-i, m, f

CUADRO V

	ME	TE	LO	NOS	OS	LOS
YO		<p>“yo te había” zinduzada yinduda ? yinduda ?</p> <p>V-5-r, m, f</p>	<p>“yo lo había” nue nia nina</p> <p>V-9-i, m, f</p>		<p>“yo os había” zinduzeda ?</p> <p>V-19-c</p>	<p>“yo los había” nitue nitia nitinia</p> <p>V-23-i, m, f</p>
TÚ	<p>“tú me habías” ninduzu nindulta ninduna</p> <p>V-1-r, m, f</p>		<p>“tú lo habías” zindue yue yue</p> <p>V-10-r, m, f</p>	<p>“tú nos habías” ginduzu ? ginduzta ginduzana</p> <p>V-15-r, m, f</p>		<p>“tú los habías” zinduze yitue yitue</p> <p>V-24-r, m, f</p>
ÉL	<p>“él me había” nindue nindia nindina</p> <p>V-2-i, m, f</p>	<p>“él te había” zinduze ? yindue ? yindue ?</p> <p>V-6-r, m, f</p>	<p>“él lo había” zue zia zina</p> <p>V-11-i, m, f</p>	<p>“él nos había” ginduze gindizata gindizana</p> <p>V-16-i, m, f</p>	<p>“él os había” zinduzie ?</p> <p>V-20-c</p>	<p>“él los había” zitue zitia zitina</p> <p>V-25-i, m, f</p>
NOSOTROS		<p>“nosotros te habíamos” zinduzagu ? yindugu ? yindugu ?</p> <p>V-7-r, m, f</p>	<p>“nosotros lo habíamos” gindue gindia gindina</p> <p>V-12-i, m, f</p>		<p>“nosotros os habíamos” zinduzegu ?</p> <p>V-21-c</p>	<p>“nosotros los habíamos” ginduze gindizata gindizana</p> <p>V-26-i, m, f</p>
VOSOTROS	<p>“vosotros me habíais” ninduzie</p> <p>V-3-c</p>		<p>“vosotros lo habíais” zindute</p> <p>V-13-c</p>	<p>“vosotros nos habíais” ginduzie ?</p> <p>V-17-c</p>		<p>“vosotros los habíais” zinduzte</p> <p>V-27-c</p>
ELLOS	<p>“ellos me habían” nindute nindutia ? nindutina ?</p> <p>V-4-i, m, f</p>	<p>“ellos te habían” zinduzate ? yindute ? yindute ?</p> <p>V-8-r, m, f</p>	<p>“ellos lo habían” zute zitia zitina</p> <p>V-14-i, m, f</p>	<p>“ellos nos habían” ginduzte ? ? (sic) ? (sic)</p> <p>V-18-i, m, f</p>	<p>“ellos os habían” zinduzete ?</p> <p>V-22-c</p>	<p>“ellos los habían” zitutze zitiztea zitiztena</p> <p>V-28-i, m, f</p>

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros I de Abaurrea Alta, Aria, Arive, Garralda, Orbaiceta y Villanueva de Aézcoa. Variantes empleadas en la variedad de Aézcoa

I-1-i	<i>niz</i>	<p>1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 12a: <i>sarcen niz zure Eche, eta templo Sandu gontan / 13b: Jaungoicoa, iduazu nitas misericordia, bada niz becataria / 26a: niri eztadatzazula galdein, Jauna, ceren nizan ignorantea)</i></p> <p>med. XIX: Arive (Bon-53, 72)</p> <p>1851: Aria (Cat. 133, C, 24: <i>Jauna ni ez niz digno sar dadienene bularretan... / 9: eztezazula ori niri galdein, cerengatic bainiz ignorantea)</i>)</p> <p><1852: Arive (Cat. Alm, S, 548: <i>Jauna niri erdatzazula galdain cerengatic nizan ignorantea)</i>)</p> <p><1865: Garralda (Cat. 127, 6a: <i>fede gontan vici izan niz, fede gonegui vici niz, eta ...), Garralda (Cat. 131, 16: Etzazula niri gori galdein ceren bainiz ignorante), Garralda (Cat. 132, 13: fede gontan vici izaniz, fede gonegui vici niz eta...)</i>)</p> <p>1869: Garralda (Bon- Pet. Cat, 286-30: <i>Gori eztatzala niri galdein, ceren inorante beiniz)</i>)</p> <p>1872: Arive (Bon-Ét, 3)</p> <p>1927: Aézcoa (Azk-Petir, 267: <i>niz</i>)</p> <p>1979: Aria (A: <i>ez niz oroitzen nola den / ta eniz oroitzen / “egundaino ez niz izan orain bezein egarri”</i> (Eguberri-kantu batetik aterata) / <i>ezpeinitz oroitzen ni!</i>)</p> <p>1982: Garayoa (G), Garralda (G)</p> <p>1986: Arive (A: <i>egon niz baëa ...), Garayoa (A: etorri niz / garbitzen niz / baia ez niz oroitzen)</i>)</p> <p>1987-89: Villanueva (J)</p> <p>1990-94: Abaurrea Alta (A: <i>etorri niz Garebatik</i>), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)</p> <p>1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 97: <i>egon niz Otsagin</i>)</p>
	<i>naiz</i>	<p>1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 56a: <i>Erdiracenaiz aiceas...</i> Esta forma verbal, evidentemente alienígena, se presenta una sola vez en este Catecismo)</p> <p>1922-25: Villanueva (Erizk, II, 62, A, B: <i>egon bearra naiz</i>)</p>
I-1-m	<i>nuk</i>	<p>1872: Arive (Bon-Ét, 3)</p> <p>1927: Aézcoa (Azk-Petir: 267)</p> <p>1982: Garayoa (G), Garralda (G)</p> <p>1986: Garayoa (A: <i>etorri nuk / garbitzen nuk</i>)</p> <p>1987-89: Villanueva (J)</p> <p>1990-94: Abaurrea Alta (A: <i>egoizian egon nuk errian</i>), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)</p>
I-1-f	<i>nun</i>	<p>1872: Arive (Bon-Ét, 3)</p>

		1927: Aézcoa (Azk-Petir: 267) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A: <i>egon nun mezan</i>), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
I-2-r	<i>zira</i>	1794; Abaurrea Baja (Cat. 134, 3a: <i>bedeicatua zira emazte gucien artean / 11a: ...zu cerengatic baicira, cirena...</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, C, 1: ... <i>bedeicatua cira emazte gucien artean / 27: Yzulcen cirelaiq juntacera arren gorpuz eta arima gloriosa ...</i> ; Orbara (Cat. 129, C, 3: <i>cerengatic ceinacen cira copetan?</i>) med. XIX: Arive (Bon-53, 72) 1851: Aria (Cat. 133, C, 1: <i>Cristioa cira?</i>) <1852: Arive (Cat. Alm, S, 544: <i>Christio cira? / 544: Zergatic zeinacen cira copetan?</i>) <1865: Garralda (Cat. 127, 1: <i>bedeicatua cira emaztegui gucien artean / 7b: cerengatic erraten duzu cirela cristo ...</i>), Garralda (Cat. 131, <i>bedeicatua cira zu maztequi gucien artean</i>), Garralda (Cat. 132, 1: <i>vedeicatua cira emaztegui gucien artean</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 260-4: <i>Maria, gracias betea cira</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1927: Aézcoa (Bon-Petir, 267: <i>zira</i>) 1979: Aria (A: <i>Iriberrin egon (t)zira aurten, e?</i>) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1986: Arive (A-E: <i>nongöa (t)zira? emengöa?, ez ...</i> ; Arive (A-D: <i>pastu zira gandik? Aribetik? / Aburreapean e ... egon tzira?</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>xira</i>	1990: Abaurrea Alta (A. Dice Artola: “Errespetua eta aldi berean familiartasuna edota goxotasuna erakusteko erabiltzen omen da <i>xuka</i> , eta baita haur ttiekien ere; horrela, <i>zu etorri zira, fan tzira</i> esan ordez <i>xu etorri xira, fan txira</i> esaten dute. Honek, ordea, ez du Ekieldeko Behe-Nafarreraren <i>xukako</i> alokutiboarekin zer ikusi beharrik, nahiz era horretan hitzegiteari <i>xuketan</i> mintzatzea dela erizten dioten. Galduetak izanik ea era horretan mintzatzen zaien bi amaxi azalduz gero, adibidez, <i>etorri xirate, fan txirate</i> esan ote dakieken, ezetz borobila ematen dute, hots, pluraleko bigarren pertsonarekin ezin erabil daiteke”)
	<i>zera</i>	1942: Villanueva (Azk-Eusk, II, 122: <i>Zer äi zera?</i>)
	<i>zara</i>	<1852: Arive (Cat. Alm, S, 542: <i>bedeicatua zara emazte gucien artean. Zara</i> aparece una sola vez y precisamente en el “Ave María”. Es evidentemente forma extraña en Arive)
I-2-m, f	<i>yiz</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1922-25: Villanueva (Erizk, II, 47, D: <i>eyiz ona</i>) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268: <i>yiz</i>) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A: <i>yiz</i> . “Izenordea, aldiz, y-rik gabe: <i>i etorri yiz</i> ”), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>iz</i>	1986: Garayoa (A: <i>etorri iz</i>) 1991-92: Orbaiceta (A: “ <i>yiz gehiago, behar bada</i> ”)

I-3-i	<i>da</i>	<p>1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 3a: ... <i>bedeicatua da zure sableco fruitua / 6a: ... etorrico dela vicien eta ilen juzgaceco / 20b: Aita Jaungoico da?</i>)</p> <p>1835: Orbara (Cat. 130, C, <i>Cein da cristioaren señalea?</i>), Orbara (Cat. 129, C, 11: <i>Nor da Jesu Cristo?</i>)</p> <p>med. XIX: Arive (Bon-53, 72)</p> <p>1851: Aria (Cat. 133, C, 1: <i>Cein da Cristioaren seinalea?</i>)</p> <p><1852: Arive (Cat. Alm, S, 542: ... <i>eta bedeicatua zure sableco Fruitua / 544: Aita Jangoicoa da? / 544: ginestea etorrico dela vicien eta ilen Juzgacera / 544: Cerengatic den Christo crucificatuaren figura</i>)</p> <p><1865: Garralda (Cat. 127, 1: ... <i>eta bedeicatua da zure sableco fruitua Jesus / 3a: Bigarrena, ginestatzea dela Aita / 3a: ... gizon den bezambates ... / 16: ... eta gorregatic ezta lenago iduzquia argua baino / 9: Da Trinitateco Lembiziko persona divina cein yoren ganic proceditzen eztena</i>), Garralda (Cat. 131, 10: <i>Aita Jancoico da?</i>), Garralda (Cat. 132, 1: <i>Jauna da zurequi / vedeicatua da zure sableco fruitua Jesus</i>)</p> <p>1867: Garralda (Bon-Pet. Cat, 258-2: <i>Cristio fiel gucia da anitz obligatuic ...</i>)</p> <p>1872: Arive (Bon-Ét, 3)</p> <p>1880: Aria (Orr, 97: <i>Gaberdia da / 90: Zeru ilunean ez ta ageri ez ilargirik, ez eta izarrik</i>)</p> <p>1922-25: Villanueva (Erizk, II, 16, B: <i>il da</i>), Abaurrea Baja y Villanueva (Erizk, II, 16, B: <i>il da</i>)</p> <p>1927: Aézcoa (Azk-Petir, 267: <i>da</i>)</p> <p>1942: Villanueva (Azk-Eusk, II, 122: <i>Ona, Yoanes, gontaz egin bear dena / 444: becatu ori zer den</i>)</p> <p>1977-79: Abaurrea Alta (EAEL-II, 246: <i>Nesako polita etorri da / 246: ezta nesakorik erri gontan</i>), Aria (EAEL-II, 244: ... <i>gauza guzietaike izein da</i>), Villanueva (EAEL-II, 245: <i>Oilarra atra da kampora</i>)</p> <p>1979: Aria (A: <i>gazte gutxi da / izigarriko su andia; ortako da Subilaro, “la Noche Buena” / bai, badakit nola iten den, baia ... / ta gero, biltzen deleik, eiten da gazta / xingarra ta ... otza ezpaita ein (= hain) onik</i>)</p> <p>1982: Garayoa (G), Garralda (A)</p> <p>1986: Arive (A-E: <i>ezta lana sobra ez</i>), Arive (A-D: <i>Arike da ... txikia, baina ona da / aizp’at, da gan ... / orei ezta ... baskoik / ah! klaro! ezta Aribekoa! / Garaioa badakizu nun den? gure tia bat ere ... bai, gan da / badakizu Aria nun da?, pues gan bai, bada ... basköa</i>), Garaioa (A: <i>goitirik soutsi da / ene ... aitamen (...) denboretan sauri izein de (!), ero len, lenagoko izein da ori / Ariben ere bai oino bada; nik uste baden / Aburretan, nik uste ezten batere ... / ezpada Orbaixtan ... / ezta ereiten ere! / beti eztala (sic) patakein lana / piperra ... pikatzen den gori da / linoa ... nola deitzen den?</i>)</p> <p>1987-89: Villanueva (J)</p> <p>1990-94: Abaurrea Baja (J), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)</p> <p>1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 93: <i>Bai galdu da, galdu da</i>)</p>
I-3-m	<i>duk</i>	<p><1865: Garralda (Cat. 127, 13b: ... <i>baya ginesten ez nuena condenatuco duc</i>), Garralda (Cat. 132, 32: ... <i>vaya ni jinesten ez nuena condenatuco duc</i>)</p> <p>1872: Arive (Bon-Ét, 3)</p> <p>1927: Aézcoa (Azk-Petir, 267: <i>duk</i>)</p> <p>1942: Orbara (Azk-Eusk, II, 410: <i>Guti bat aski izäin duk</i>), Villanueva (Azk-Eusk, II, 124: <i>Gala duk, kaka duk</i>)</p> <p>1982: Garralda (G)</p> <p>1986: Arive (A-E: <i>il du (=duk?) oei (= orain)</i>), Garayoa (A: <i>fan duk / etorri duk</i>)</p>

		1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A: <i>fan duk</i>), Orbaiceta (A: <i>fan duk</i>)
<i>uk</i>		1986: Garayoa (A: <i>etorriuk</i>) 1991-92: Garralda (A: <i>torri uk</i>), Orbaiceta (A: <i>etorri uk</i>)
<i>k</i>		<1865: Garralda (Cat. 127, 13b: <i>Ni ginesten nuena salvatucoc</i>), Garralda (Cat. 132, 32: <i>ni jinesten nuena salvatucoc</i>)
I-3-f	<i>dun</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 267: <i>dun</i>) 1982: Garralda (G) 1986: Garayoa (A: <i>fan dun</i>) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A: <i>fan dun</i>), Orbaiceta (A: <i>fan dun</i>)
	<i>un</i>	1991-92: Orbaiceta (A: <i>etorri un</i>)
I-4-i	<i>gira</i>	1974: Abaurrea Baja (Cat. 134, 33a: <i>Da pecatu gura ceinequi ere gucioc jaiocen baiquira</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, C, 38: <i>izaten guirelaiq gu ayequin nai guinduquen bezala ayeq izan diten gurequin</i>), Orbara (Cat. 19, C, 2: ... <i>minzacen guireleic gure Jaun eta Jangoicoequin</i>) med. XIX: Arive (Bon-53, 72) 1851: Aria (Cat. 133, C, 1-2: ... <i>minzacen guirelaic gure Jaun eta Jangoicoarequi</i>) <1852: Arive (Cat. Alm, S, 548: ... <i>aurquizen guirelaric cembeit necesidadetan</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 1: <i>Erraten dileic Ave Maria edo Salve, norequi mintzoguira?</i>), Garralda (Cat. 127, 11b: <i>porta guireleic gu ayequi ala nola nai baguinduque ayec porta diten gurequi</i>), Garralda (Cat. 131, 6: <i>Ceregatic ceinatcen guira copetan?</i>), Garralda (Cat. 132, 20: <i>Cerengatic sanitiguacen guira guisa gontan?</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 310-54: <i>Da gura ceinequi gucioc jayotcen beiqura / 272-16: Cembeit obrein eiten asten guiren aldioro, edo icusten guireleic cembeit bear, tentacio edo peligrotan</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1922-25. Villanueva (Erizk, II, 47, Z: <i>ezkira</i>), Abaurrea Baja y Villanueva (Erizk, II, 47, Z: <i>ezgira</i>) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1979: Aria (A. <i>aurtengo udan egon gira / gu ez gira yoaten aal! / ainbertze urte badu ez girela yoan ...</i>) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1986: Arive (A-D: <i>denak ... zarrak gira</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>gare</i>	1922-25: Villanueva (Erizk, II, 5, Z: <i>garela</i> ; podría asimismo proceder de <i>gara</i> ; en cualquier caso con <i>ga-</i> como primera sílaba)
	<i>gara</i>	1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 97: <i>harekin fanak gara</i>)
I-4-m	<i>gituk</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garralda (G) 1986: Garayoa (A: <i>anditu gituk / etorri gituk / ez gituk atrako</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)

I-4-f	<i>gitun</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garralda (G) 1986: Garayoa (A: <i>anditu gitun / ez gitun atrako</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
I-5-c	<i>zirate</i>	med. XIX: Arive (Bon-53-72) <1865: Garralda (Cat. 127, 35b: <i>ezpalimbaducie peninteciaic eiten, gueldituco cirate gucioc chunto seculaco galduric</i>), Garralda (Cat. 132, 80: <i>gueldituco cirate gucioc ssunto seculaco galduric</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garayoa (G) 1986: Garayoa (A: <i>zek etorri zirate / fein tzirate biar gendik?</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-95: Abaurrea Alta (A), Garralda (A), Orbaiceta (C-Z)
	<i>ziate</i>	1991-94: Aria (A: “ <i>zira, gira eta dira esaten badute ere, ziate ontzat ematen dute, laburxeagoa edo</i> ”, dice Artola), Garralda (A), Orbaiceta (A: <i>Nuntik etorri ziate?</i> eman du azkenik, baina aurrenik <i>zizte</i> ematen zuen. Galdetua izanik <i>zizte</i> hau amaren aldetiko eraginari zor ote zekiokeen, ezetz uste du, era hau <i>Orbaixtan</i> (honela dio berak) aski arrunta izan omen delako, nahiz itxuraz, Garazi aldeko euskararen eraginari zor zaion. Iraganaldian ere honen antzera jokatzen du)
	<i>zate</i>	1982: Garralda (G)
	<i>zizte</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
I-6-i	<i>dira</i>	1974: Abaurrea Baja (Cat. 134, 4a: <i>Mandamentuak dira amar / 14b: Eta graciac eman beardira</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, 4: <i>Jangoicoaren legeco Mandamentuac dira amar</i>), Orbara (Cat. 129, 2: <i>Cein dira? Ceinacea eta santiguacea / 10: Cerengatic baitira irur persona distintoac eta Jangoico bat Egiascoa</i>) med. XIX: Arive (Bon-53, 72) 1851: Aria (Cat. 133, C, 3: <i>Cer esay dira goyec?</i>) <1852: Arive (Cat. Alm, S, 543: <i>Lemicico irurac perteni(c)icen dira Jangoicoaren honrrari / 543: Amar mandamentuguec enzerrazen dira bidatra / 543: Humanidade Sanduari pertenecicen zaizquionari dira guebec</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 2a: <i>Cer dira Ainguiruac?</i>), Garralda (Cat. 127, 2a: <i>Mandamentu sanduac dira amar / 26b: ... eta arimaco alimentu espiritualac, cein ere baitira gracia, doctrina eta sacramentuac</i>), Garralda (Cat. 131, 2: <i>Articulo fedescoac dira amalaur</i>), Garralda (Cat. 132, 3: <i>Jangoicoaren legeco mandamentu sanduac dira amar</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 264-8: <i>Jangoicoein legueco mandamentuac dira amar</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1880: Aria (Orr, 97: <i>Fransak kantazen ei dira errian. Astabizkarren inguruan senti dira otsoen lotsagarrizko ulubioak</i>) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1942: Villanueva (Azk-Eusk, II, 122: <i>Bilgio gartan buru diran iruk birana eri sar ditzatela</i>)

		1977-79: Abaurrea Alta (EAEL-II, 246: <i>Etxeko nesakoak fain dira</i>), Aria (EAEL-II, 244: <i>Igaurretan ebiltzen dira errondan, ...faten dira gitarreikin ...</i>), Villanueva (EAEL-II, 245: <i>Oilarrak ez tira gen</i>)
		1979: Aria (A: <i>ta jo, dantzatzen dira etxean / aaideak, parienteak eta, faten badira ... / faltsoak erraten dute, direla / eta ... direnak erdi asarre daude</i>)
		1982: Garayoa (G), Garralda (G)
		1986: Arive (A-E: <i>oek dira guziok, uskaldunak baia ... / badira torno ... / ama(k) ... salacenka'tira</i>), Arive (A-D: <i>ori ... ekendu dira anitz ... gandi'ta</i>), Garayoa (A: <i>zartu dira / gero, bein erein askos, bildu artio, pasten dira iru ilabete o golaxe / belarrak etortzen badira, ekendu belar goiek / ene adineköak, eta gazteagokökak ere bai, mintzatzen direna oino, gor, e ... uskeran erri goetan / badakit anitz gizon ilak izan direla</i>)
		1987-89: Villanueva (J)
		1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
		1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 93: <i>... eta kantuak eta euskaras Amaberkin hari, baia galduak dira</i>)
	<i>di(r)a</i>	1986: Garayoa (A: <i>eta iduria'ti(r)a</i>)
	<i>dia</i>	1986: Arive (A-E: <i>aita(k) molinero dia</i>)
	<i>dire</i>	<1852: Arive (Cat. Alm, S, 543: <i>Divinidadeari pertenecicen direna zazpia(c) dire guebec</i>) 1880: Aria (Orr, 99: <i>otsoac ei dire ulubias; dire una sola vez, frente a <i>dira</i> cinco veces</i>) 1942: Orbara (Azk-Eusk, 447: <i>Gan len dire zorriak</i>) 1982: Garralda (G) 1986: Garayoa (A: <i>ta bereixteko ein dire</i>)
	<i>die</i>	1986: Garayoa (A: “ <i>cuerdo</i> ” <i>bai, oek die anitz</i>)
I-6-m	<i>tuk</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 267) 1982: Garralda (G) 1986: Garayoa (A: <i>zartu tuk</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>dituk</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 267)
I-6-f	<i>tun</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 267) 1982: Garralda (G) 1986: Garayoa (A: <i>zartu tun</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>ditun</i>	1927: Arive (Azk-Petir, 267)
I-7-i	<i>nintze</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 267) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1986: Garayoa (A: <i>fan nintze ezpaitze dauz ez xatekoik / orei, orain (!) izena enintze oroitze (n)</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A) 1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 95: <i>ni orduan faten nintze ta ba baize tienda Sanchezenian ...</i>)

I-7-m	<i>nindua</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 267) 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A: <i>fan nindua Orbarara</i>)
	<i>nindue</i>	1986: Garayoa (A: <i>f(u)an nindue</i>)
	<i>ninduta</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 267)
I-7-f	<i>ninduna</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 267) 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
I-8-r	<i>zine</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 267) 1979: Aria (A: <i>udan, zendako etzine gan, gurekin?</i>) 1982: Garayoa (A), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>xine</i>	1990: Abaurrea Alta (A). Véase la observación a la forma <i>xira</i> de la flexión I-2-r.
I-8-m,f	<i>yintze</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>yitze</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>intze</i>	1982: Garralda (G) 1991-92: Orbaiceta (A)
I-9-i	<i>ze</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 3b: ... <i>il ce, eta orcizute: Saucice Infernuetra: Erresucitatuce irugarren egunean</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, 2: ... <i>cein izan baice concebitua Espiritu Sanduaren obras eta gracias. Jayo ce Ama Virginaren ganic ... / 2: resucitatu ze ilen artetic</i>), Orbara (Cat. 129, 11: <i>Yrur persona guebetik cein ein ce guizon? / 11: Aita ein ze guizon?</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 6: <i>Yrur personetaic cein eguin ce guizon?</i>) <1852: Aria (Cat. Alm, S, 542: ... <i>ilze eta orzizute. Jausice Ynfervuetara, erresucitatuce / 543: ... ginestea erresucitatucela ... / 544: ... ginestea iganzela zeruetra</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 19b: ... <i>cein izan baitce inguratua zure gorpuz Sandua</i>), Garralda (Cat. 127, 1: <i>jayo ce Maria beti Virginiaï ganic / 1: cein concebitua baitze Espiritu Sanduaïn obras</i>), Garralda (Cat. 131, 2: ... <i>iltce eta orcizute sautsice limboetra, gandik irugarren egunean resucitatuce ilen artetic, igance ...</i>), Garralda (Cat. 132, 2: <i>jayo ce Maria veti Virginarenganic</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat. 2162-6: ... <i>eta jayo ce Maria Virginein ganic</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1922-23: Villanueva (Erizk, II, 47, F: <i>etze il</i>) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268: <i>etorri ze; fan tze</i>)

		1942: Abaurrea Baja (Azk-Eusk, II, 238: ... <i>Etxeko andrea sorgina emenze /</i> 393: <i>Abaurreean eilalami fan ze emagin bila...), Orbara (Azk-Eusk, II,</i> 446: ... <i>ta erri guzia bildu ze / 447: aoz goiti gelditu ze), Villanueva</i> (Azk-Eusk, II, 87: <i>goiz batez Iruñera fan ze / 408: zer gertatzen zen</i> <i>ikustra fan ze / 444: atso bat konfesionario batera urbildu ze)</i>
		1978-79: Aria (EAEL-II, 244: <i>Urteoro kanbiatzen tze priorea, mayordomoa</i>), Garralda (EAEL-II, 243: <i>Bein gizon bat ostatu batra sartu ze</i>), Villanueva (EAEL-II, 245: <i>Kisua kostazkoa ze, ba. Lenik eitentze labea,</i> <i>zilo bat ze)</i>
		1979: Aria (A: <i>bat autsi ze ta nei nue ... / medikoa baiño obea ze bera gauza</i> <i>guziendako / gaztaberaikin eiten tze gazta / etze karretereik leno, Ireberrira</i> <i>/ lemixiko aldian eritu zena / azkena gelditzen tzenak, bear tzue ...)</i>
		1982: Garayoa (G), Garralda (G)
		1986: Arive (A-D: <i>ama ze, aita etxekoa, ta ama ... Garraldakoa / bai, baze ...</i> <i>bertzetan, batekōan, zenbat? amar naski</i>), Garayoa (A: <i>egoizēan etorri</i> <i>ze emazte bat / atzo etorri tze (sic) gizon bat / izan deike, zarragoa izein</i> <i>tzela / atzo etorri tzen gizona, zeo ... eri edo geixo / etorri zeleik eskatu</i> <i>zade ura, ur / (n erantsia ere bai:) garia ta oloa ta zalkēa ta (...) ler</i> <i>eintzen (sic) tzen t'ala ... auntzietan biltzen tzen, gor, guor sartzen tzire</i> <i>gor</i>)
		1987-89: Villanueva (J)
		1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
		1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 93: ... <i>baia ardoa eta likore ta hoeteik eta</i> <i>apenas ibiltzen ze)</i>
	zen	1986: Arive (A-D: <i>egon tzen Frantzian, ta gan...</i>), Garayoa (A)
I-9-m	zua	1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268: <i>etorri zua; fan tzua</i>) 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A: <i>torri zua; fan tzua</i>), Orbaiceta (A)
	zuta	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268. <i>etorri zuta: fan tzuta</i>)
I-9-f	zuna	1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268: <i>etorri zuna; fan tzuna</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
I-10-i	gine	<1865: Garralda (Cat. 127, 9b: ... <i>izan baiguine gucioc trasladatuac ilumpetic</i> <i>arguira), Garralda (Cat. 132, 23-24: izan vaiguine gucioc trasladatuac</i> <i>ilumbetic arguira)</i> 1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1979: Aria (A: <i>bordara itzultzen gine / bai, baia (n) gu ez gine ioaten ior ere</i> <i>ekustra)</i> 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A) 1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 97: ... <i>ta kamionean batean fan gine eta kamion</i> <i>gartan itzuli gine guziak)</i>
I-10-m	ginduzta	1872: Arive (Bon-Ét, 3)

		1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garrala (A), Orbaiceta (A)
	<i>ginduzata</i>	1994: Aria (A: “Senarrak <i>ginduzata</i> dio, <i>ginduzta</i> ontzat eman arren; laburxeagoa edo, nonbait, hau ere”, dice Artola)
I-10-f	<i>ginduzana</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1994: Aria (A)
	<i>ginduzena</i>	1982: Garralda (G) 1991: Garralda (A)
	<i>ginduzuna</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>ginduna</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991-92: Orbaiceta (A: “Lehen bisitaldian, eta laguntza pixka batekin izan bazen ere, <i>ginduztana</i> eman zuen”, dice Artola)
	<i>ginduzena</i>	1982: Garralda (G) 1991: Garralda (A)
I-11-c	<i>zinate</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-95: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A, forma obtenida con ayuda; C-Z)
	<i>zinezte</i>	191-92: Orbaiceta (A)
I-12-i	<i>zire</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1922-23: Villanueva (Erizk, II, 5, B: <i>iltzirenean</i>), Abaurrea Baja y Villanueva (Erizk, II, 5, B: <i>iltzirenean</i>) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1942: Abaurrea Baja (Azk-Eusk, II, 394: <i>eta biak iturri-begiko zilora sartu zire</i> / 432: <i>Orbaizetan senar-emazte eta senarraren ama bizi zire</i>), Orbara (Azk-Eusk, II, 410: <i>Gortarako zubitik beiti dilindan xarri zire</i>), Villanueva (Azk-Eusk, II, 122: <i>Auzoetxean batzarreratu zirenean, gan zire orduko bi eltzeak</i> / 408: <i>sorgin guziak lekutu zire</i>) 1978-79: Aria (EAEL-II, 244: <i>biltzen tzire, orai ez!</i> / 244: <i>ez, neskak etzire faten tabernara</i> / 244: <i>gero etxeas etxe faten tzire, rondan, baia bertze baatzuk bestitzen tzire Muxixarko</i>), Garralda (EAEL-II, 243: <i>ta pantalonak gelditu zire gan</i>), Villanueva (<i>Kisu arriak ezartzen zire labe geinean</i>) 1979: Aria (A: <i>Eguberriitan? leeno bazire tanborroeraok; orai batre / beak (= behiak) etortzen tzire berak / gariak ederrak tzirela</i>) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1986: Aria (A-D: <i>bazire unos ... ya habían ... hechos, por allí mismo</i>), Garayoa (A: <i>gizona ta emaztea aurkintzen (sic) zire ta fan tzire elkarrekin / aultziak iten tzire larreinan / len, bazire, bai, Arian ta Orbaran ta bazire</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A) 1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 93: <i>Eguberriak izaten zire puskan pobreago</i>) 1986: Garayoa (A: <i>ta gero atra zie bertze kolde batzu (?)</i>)
	<i>zie</i>	

	<i>zira</i>	1979: Aria (EAEL-II, 244: <i>Errondan ... foaten tzira. Zira una sola vez frente a zire</i> todas las demás veces, que fueron trece) 1986: Arive (A-D: <i>muttikoak faten tzira ... a la plaza</i>)
I-12-m	<i>zitua</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268: <i>etorri zitua; fan tzitua</i>) 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
I-12-f	<i>zituna</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 3) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268: <i>torri zituna; fan tzituna</i>) 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
I-13-i	<i>zaida</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, 7a: ... <i>caridade gau faltatu balin bazaida bear bada orai artio ...</i>), Garralda (Cat. 132, ... <i>caridade gau faltatu valin vazaida veavada oray artio, vaya ...</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 6) 1922-23: Villanueva (Erizk, II, 49: <i>iltzaida</i>) 1982: Garralda (G)
	<i>zäida</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>zeida</i>	1922-23: Abaurrea Baja y Villanueva (Erizk, II, 49: <i>(il)zeida</i>) 1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A: “ <i>zaida iruditu zitzaidan hasieran</i> ”, dice Artola), Garralda (A)
	<i>zaira</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zeira</i>	1990: Abaurrea Alta (A: <i>Erori zeira sagarra</i> . Dice Artola: “Sabinak senarraren bukaera batzu aldatzen ditu: <i>zeida</i> (flex. I-13-i), <i>xeidak</i> (flex. I-13-m), <i>baina xeiran</i> (flex. I-13-f), <i>ongi aurkitzen du-</i> ; <i>zitzeide</i> (flex. I-25-i), <i>zeizkida</i> (flez. I-19-i), <i>xeixkidak</i> (flex. I-19-m), <i>zitzeizkide</i> (flex. I-31-i) ... <i>gutxienez</i> ”.
	<i>zait</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 60b: <i>zure odola laguncen zait eman dezaquet esperanza</i>)
I-14-r	<i>zaizu</i>	<1865: Garralda (Cat. 131, 16: <i>zuri asqui zaizu ematea articuloeteic credoan dagon vezala</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 8) 1979: Garralda (EAEL-II, 243: <i>Ze pasten zaizu eguzian ez zirela xeikitzen?</i>) 1982: Garralda (G) 1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zäizu</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>zeizu</i>	1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A)
	<i>zaitzu</i>	1986: Garayoa (A: <i>ta gero, atzendu askos, e ... mintzoan bazira, etzaitzu etorri itza nola erran</i>)
	<i>zeixu</i>	1990: Abaurrea Alta (A). Véase la observación a la forma <i>xira</i> de la flexión I-1-r.
I-14-n	<i>zaik</i>	1794: Abaurrea Bajaa (Cat. 134, 53b: <i>Jaincoa nausi eguinen zaic</i>)

		1872: Arive (Bon-Ét, 8) 1982: Garralda (G) 1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zäik</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>zeik</i>	1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A)
I-14-f	<i>zain</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 8) 1982: Garralda (G) 1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zäin</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>zein</i>	1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A)
I-15-i	<i>zaio</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 132, 45a: <i>Cer sucedituco zaio gure Arimari ...</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, C, 41: <i>Cembat gauzas barcacen zayo?</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 18: <i>Cembat medios barcazen zayo?</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 12b: ... <i>cer conveni zayo eitea aseguratceco dolorea eta propositoia?</i>), Garralda (Cat. 127, 23b: <i>Cein virtuteri corresponditzen zayo?</i>), 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 312-56: ... <i>eta ligeroqui barcatcen beitzayo</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 4) 1982: Garralda (G)
	<i>zayo</i>	
	<i>zaiyo</i>	1835?: Orbara (Cat. 129, C, 40: <i>Cembat gauzas barcacen zaiyo?</i>)
	<i>zäio</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 628)
	<i>zeo</i>	1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Orbaiceta (A)
	<i>zego</i>	1991: Garralda (A)
I-16-i	<i>zaigu</i>	1835: Orbara (Cat. 130, C, 30: <i>Jangoicoac digula gorpuceco sustengo conveni zaiguna</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 15: <i>Cer manatzen zaigu mandamentu gortan?</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 7) 1982: Garralda (G)
	<i>zäigu</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>zeigu</i>	1982: Garayoa (G) 1990-91: Abaurrea Alta (A), Garralda (A)
	<i>zagü</i>	1835?: Orbara (Cat. 129, C, 49: <i>Certaco eman zagü?</i>) <1865: Garralda (Cat. 132, 26: <i>Cerengatic bere doctrina eta ejemplas eracusi vaizagu guciey ceruco bidea</i>) 1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zegü</i>	1994: Aria (A)
	<i>zeu</i>	1987-89: Villanueva (J)
I-17-c	<i>zaizie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 5) 1982: Garralda (G) 1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zäizie</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>zeizie</i>	1982: Garayoa (G)

		1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A)
I-18-i	<i>zaie</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 42a: <i>Baña mortaleac ez zaie quadracen</i>)
	<i>zaye</i>	1851: Aria (Cat. 133, C, 120: ... <i>aniz aldiz ezaye coadracen deicea mortalac, ezpaitira izaten venialac vaicic</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 13b: ... <i>cer convenizaye eitea erdiesteco frutu edo provechu gueyago</i>), Garralda (Cat. 127, 12a: ... <i>ceinen medios satisfatzen baita becatu barcatuei corresponditzen zayen pena temporala</i>), Garralda (Cat. 132, 48: ... <i>ceinen medios satisfacen vaita vecatu varcatuey correspondicen zayen pena temporala</i>)
		1872: Arive (Bon-Ét, 5)
		1982: Garralda (G)
	<i>zäie</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 628)
	<i>zee</i>	1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
I-19-c	<i>zaizkida</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 6) 1982: Garayoa (G), Garralda (G)
	<i>zäizkida</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>zeizkida</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A: “agian, <i>zeizkida</i> baino gehiago <i>zäizkida</i> esan zuen andreak”, dice Artola), Garralda (A)
	<i>zaizkira</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zeizkira</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
I-20-r	<i>zaizkizu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 8) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zäizkizu</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>zeizkizu</i>	1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A: “Senarrak <i>zaizkizu</i> esan zuela iruditu zitzaidan”, dice Artola), Garralda (A)
	<i>zeizkixu</i>	1990: Abaurrea Alta (A). Véase la observación a la forma <i>xira</i> de la flexión I-2-r.
I-20-m	<i>zaizkik</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 8) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zäizkik</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>zeizkik</i>	1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A: “ <i>xeixkik/xeixkin</i> ematen ote duen nago”, dice Artola)
I-20-f	<i>zaizkin</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 8) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zäizkin</i>	1827: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>zeizkin</i>	1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A)
I-21-i	<i>zaizkio</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 23a: ... <i>eta amoriosko obraz atribuicen baizaizquio Espiritu Sanduari</i>)

		1835?: Orbara (Cat. 129, C, 1: <i>Doctrinaren declaracioa correspondicen zaizquierdo pregunta eta respuestaquin</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 23: <i>Nola veat zazquierdo erran?</i>) 1856: Garralda (Cat. 126, 12a: <i>Cembañ gaucues varcatzenzaizquierdo?</i>), Garralda (Cat. 127, 2a: <i>Lembicico irurac pertenecizen zaizquierdo Jangoicoain honrari</i>), Garralda (Cat. 131, 2: <i>Lembicico zazpiac pertenecicenzaizquierdo Jangoicoaren divinidad Sanduari</i>), Garralda (Cat. 132, 4-5: <i>Lembicico zazpiac pertenecicen zaizquierdo Jangoicoaren divinidad sanduari</i>). 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 264-8: <i>Lemessico irurac pertenecitzen zaizquierdo Jangoicoein onrari</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 4) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zäizkio</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1942: Villanueva (Azk-Eusk, <i>Oiuka, ta etortzen ezpaitzäizkio beorrarengana itzuli ze</i>)
	<i>zeizkio</i>	1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A)
	<i>zaizko</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
I-24-m	<i>xaizkiok</i>	1972: Arive (Bon-Ét, 4) 1982: Garralda (G) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>xäizkiok</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>xaixkiok</i>	1991-92: Orbaiceta (A). Forma obtenida con ayuda.
	<i>xaxkok</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>xeixkiok</i>	1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A)
	<i>xeixkigok</i>	1991: Garralda (A: “xeizkigok ematen ote duen nago”, dice Artola)
I-22-i	<i>zaizkigu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 7) 1982: Garayoa (G), Garralda (G)
	<i>zaizkiu</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zeizkigu</i>	1990-91: Abaurrea Alta (A), Garralda (A)
	<i>zeizkiu</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A)
I-22-f	<i>xaizkigun</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 7) 1982: Garralda (G)
	<i>xaixkiun</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>xeixkigun</i>	1991: Garralda (A)
	<i>xeixki(g)un</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xeixkiun</i>	1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A: “Senarrak xeixkigun esan zuela iruditu zitzaidan”, dice Artola)
I-23-c	<i>zaizkizie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 9) 1982: Garayoa (A), Garralda (G) 1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zäizkizie</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>zeizkizie</i>	1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A)
I-24-i	<i>zaizte</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, 6b: ... <i>eta gorputzeco conveni zaizten ontasunac</i>) 1982: Garralda (G)

	<i>zäizte</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>zeizte</i>	1987-89: Villanueva (J) 1990-91: Abaurrea Alta (A). Dice Artola, refiriéndose a esta forma y a las <i>xeixtek</i> (flex. I-24-m) y <i>xeixten</i> (flex. I-24-f), “Agian, gainerako erantzunak ikusiz, <i>zeizkie</i> , <i>xeixkiek/n</i> itxaron litzke hemen, baina agertu bezala ematen dituzte, inolako zalantzarik gabe.”), Garralda (A)
	<i>zezte</i>	1994: Aria (A)
	<i>zaizkie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 5)
	<i>zezkee</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
I-25-i	<i>zitzaida</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 6)
	<i>zitzaise</i>	1982: Garralda (G)
	<i>zitzeide</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>zitzeire</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zitzare</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zaide</i>	1982: Garayoa (G)
I-27-i	<i>zitzayo</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 4)
	<i>zitzäio</i>	1942: Villanueva (Azk-Eusk, II, 87: <i>Joanes Iriartekok urtero antzu agertzen zitzäion beor bat zue</i>)
	<i>zitzio</i>	1979: Aria (A: “ <i>klik</i> ” <i>tokatzen (t)zitzionari</i> ...), Aria (EAEL-II, 244: ... <i>ta nori tokatzen tzitzion, akaso aren etxean ere ba(i)</i>)
	<i>zitzeo</i>	1979: Aria (A: <i>ta gero kanzerra atra zitzeo estomagoan ta, lau egunes il tze / ori, tsekula ez zitzeo faltatzen!</i> / <i>ta gizonari atzendu zitzeo, izena</i>) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Orbaiceta (A)
	<i>zitzego</i>	1991: Garralda (A)
	<i>zizeo</i>	1979: Garralda (EAEL-II, 243: ... <i>ta gizon gari gustatzen zizeo anitz tripota ta ...</i>)
I-28-i	<i>zitzagu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 7) 1982: Garralda (G) 1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zitzagu</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zitzeigue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zitzeigu</i>	1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A: “Andreak <i>zitzeigu</i> eta senarrak <i>zitzegu</i> ”, dice Artola), Garralda (A)
	<i>zaigu</i>	1982: Garayoa (G)
I-29-c	<i>zitzaizie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 9) 1982: Garralda (G) 1991-92: Orbaiceta (A: “Hasieran <i>zitzauzie</i> eman zuen”, dice Artola)
	<i>zitzeizie</i>	1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A)
I-30-i	<i>zitzaye</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 5)
	<i>zitzaie</i>	1942: Orbara (Azk-Eusk, 410: <i>ilargia irriz irriz urrundu zitzaie</i> / 445: <i>Orbaran aker bat zorriz bete zitzaie</i>)
	<i>zitzee</i>	1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)

I-31-i	<i>zitzazkida</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 6)
	<i>zitzazkide</i>	1982: Garralda (G)
	<i>zitzeizkide</i>	1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A: “Kasu honetan ere <i>zitzäizkide</i> aditu ote nuen nago”, dice Artola)
	<i>(zit)zeizkide</i>	1991: Garralda (A)
	<i>zitzeizkire</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zaizkide</i>	1982: Garayoa (G)
	<i>zaizkire</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zaizkie</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
I-33-i	<i>zitzazkio</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 4) 1982: Garralda (G) 1991-95: Orbaiceta (A; C-Z)
	<i>zitzazko</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zitzazkio</i>	1979: Aria (A: <i>ze yendeak faten zitzazkio bordara!, montero ta, montero ta karabinero ta denak</i>)
	<i>zitzeizkio</i>	1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A)
	<i>zeizkio</i>	1982: Garayoa (G)
I-33-f	<i>zitxaizkiona</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 4)
	<i>xitxaizkiona</i>	1982: Garralda (G)
	<i>xitxaixkiona</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>xitxeixkiona</i>	1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A)
	<i>(xit)xeixkiona</i>	1991: Garralda (A: “Nire apunteetan <i>(xit)xeixkiona</i> ”, dice Artola)
I-35-c	<i>zitzazkizie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 9) 1982: Garralda (G) 1991-92: Orbaiceta (A: “Hasieran <i>zitzauzkizie</i> ”)
	<i>zitzeizkizie</i>	1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A)
I-36-i	<i>zitzazkie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 9) 1991-92: Orbaiceta (A: “Hasieran <i>zitzazkiote</i> ”)
	<i>zitzeizkie</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zitzeizte</i>	1867-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>zitzaztea</i>	1982: Garralda (G)
I-36-m	<i>zitxaizkieta</i>	1972: Arive (Bon-Ét, 5)
	<i>xitxaixkieta</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>xitxeixkieta</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>xitxeixtetra</i>	1990: Abaurrea Alta (A). Artola comenta, respecto a esta forma y a la <i>xitxeixtena</i> (flex. I-36-f) y recordando la observación a las flexiones I-24-i,m,f: “Hemen ere antzeko zerbait pentsa liteke, agian”.
	<i>xitxeixtea</i>	1994: Aria (A), Garralda (A)
	<i>xitxaiztia</i>	1982: Garralda (G)

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros II de Abaurrea Alta, Aria, Arive, Garralda, Orbaiceta y Villanueva de Aézcoa. Variantes empleadas en la variedad de Aézcoa

Respecto al tipo de formas verbales (bipersonales o tripersonales) empleadas en Abaurrea Alta, dice Artola: “Eskuin aldeko erantzunak” -se refiere a las formas bipersonales- “senarrak emanikoak dira, lehenengo egonaldian. Bigarrengoa, eta andrearen eraginez, orainaldiako bipertsonalekin asmatu zuten, ez ordea iraganaldikoekin.”

En cuanto al tipo de formas utilizadas en Aria para las flexiones de este *Cuadro II*, dice Artola: “Lehen inkest-a-egunean orri honi eta hurrengo hiruroi” -las hojas correspondientes a las columnas 1^a, 2^a, 4^a y 5^a de este *Cuadro II*- “andereak eman zien erantzuna, oso laster erantzunez eta tripertsonalak besterik ez emanez. Nik galdeginik bakanrik aitortu zuen, nekez izan bazen ere, *nuzu*, *nu* ... eta hauen segidakoak ezagunak egiten zaizkiola. Hikakoak ez nizkion aipatu ere egin. Hurrengo egunean senarrari galduetu eta, emazteak darabiltzanak gaurregun herrian asko era-biltzen badira ere, desegokitzat jo zituen, ongi argudiaturuz gainera. Ondoren, poliki eta zertxobait pentsatuz baina, dendenak eman zituen.”

II-1-r	<i>nuzu</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 11b: <i>ceren atra bainuzu iluntasunetaic</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 19b: ... <i>eta especialqui utci nuzulaco ellegetcera gontra</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 12) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garralda (G) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G: <i>ikusi nuzu elizan</i>), Garralda (A-P: <i>ikusi nuzu</i>), Orbaiceta (A: <i>erman nuzu</i>), Villanueva (J, A: <i>erman nuzu</i>)
	<i>nuxu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>nouzu</i>	1982: Garayoa (G)
	<i>dadazu</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>darazu</i>	1990: Abaurrea Alta (A: <i>ikusi darazu plazan</i>)
	<i>daraxu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>daazu</i>	1994: Villanueva (A). Al dar la forma <i>nuzu</i> en Villanueva, agregó Artola: “ <i>erman dazu, daazu</i> ere bai, eta baita <i>da(a)k/da(a)n, dada, xa(a)k/xa(a)n ... ondorengo bost erantzunetarako ere</i> ”
	<i>dazu</i>	1991-94: Aria (A-M: <i>ikusi dazu niri elizan</i>), Garralda (A-L: <i>zuk ikusi dazu plazan</i> . “Aita zenak ere horrela omen zerabilen. Nik galdetzean, halere, <i>nuzu, nu, nuzie</i> eta <i>nute</i> direlakoak entzun dituela dio”, dice Artola), Orbaiceta (A)
II-1-m	<i>nuk</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 12) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garralda (G) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Garralda (A-P), Orbaiceta (A: <i>erman nuk</i>), Villanueva (A, J)
	<i>nouk</i>	1982: Garayoa (G)
	<i>dadak</i>	1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Aria (A-M), Garralda (A-L)

	<i>darak</i>	1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A: <i>erman darak eni</i>) 1994: Aria (A-M)
II-1-f	<i>nun</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 12) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garralda (G) 1990-94: Abaurrea Alta (A). Aria (A-G), Garralda (A-P), Orbaiceta (A: <i>erman nun</i>), Villanueva (A, J) 1982: Garayoa (G)
	<i>noun</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>dadan</i>	1990-94: Garralda (A-L)
	<i>daran</i>	1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A: <i>erman daran</i>)
	<i>dan</i>	1994: Aria (A-M)
II-2-i	<i>nu</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, 13b: <i>Jesucristoc erran zue ni, ginesten nuena salbatucoc, baya ni ginesten ez nuena condenatuco duc</i>), Garralda (Cat. 132, 32: <i>ni jinesten nuena salvatucoc, vaya ni jinesten ez nuena condenatuco duc</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 12) 1880: Aria (Orr, 100: <i>berotasuna errechen nu</i>) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Garralda (A-P; G), Orbaiceta (A), Villanueva (A, J) 1987-89: Villanueva (J)
	<i>dada</i>	1991-94: Aria (A-M), Garralda (A-L)
	<i>dara</i>	1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
II-2-m	<i>nik</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 12) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garralda (G) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Garralda (A-P), Orbaiceta (A: <i>erman nik</i>), Villanueva (A, J) 1987-89: Villanueva (J)
	<i>xadak</i>	1991-94: Aria (A-M), Garralda (A-L)
	<i>xarak</i>	1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A: <i>erman txarak; ikusi xarak plazan</i>)
II-2-f	<i>nin</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 12) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garralda (G) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Garralda (A-P), Orbaiceta (A: <i>ikusi nin plazan</i>), Villanueva (A, J) 1987-89: Villanueva (J)
	<i>xadan</i>	1991-94: Aria (A-M), Garralda (A-L)
	<i>xaran</i>	1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A: <i>erman txaran</i>)
II-3-c	<i>nuzie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 12) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garralda (G) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Garralda (A-P), Orbaiceta (A), Villanueva (A, J) 1982: Garayoa (G)
	<i>nouzie</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>dadazie</i>	

	<i>darazie</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dazie</i>	1991-94: Aria (A-M), Garralda (A-L), Orbaiceta (A)
II-4-i	<i>nute</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 12) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Garralda (A-P), Orbaiceta (A), Villanueva (A, J)
	<i>dadate</i>	1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A-M)
	<i>darate</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>date</i>	1991-94: Garralda (A-L), Orbaiceta (A)
II-4-m	<i>nie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 12) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garralda (G) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Garralda (A-P), Orbaiceta (A), Villanueva (A, J)
	<i>niek</i>	1991-94: Garralda (A-P: “ <i>Ikusi xadatek</i> ere bai”, dice Artola. En esta flexión y en la femenina ha sido materialmente imposible anotar en el <i>Cuadro</i> todas las variantes)
	<i>xadate</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>xadatek</i>	1994: Aria (A-M)
	<i>xaratek</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xatek</i>	1991-92: Orbaiceta (A), Garralda (A, L)
II-4-f	<i>nine</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 12) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garralda (G) 1991-94: Aria (A-G), Garralda (A-P), Orbaiceta (A), Villanueva (A, J)
	<i>ninen</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>nien</i>	1994: Garralda (A-P: “Hasieran <i>nien</i> , <i>nine</i> ukatuz, baina gero hau ere ontzat eman zuen”, dice Artola y agrega, “ <i>ikusi xadane</i> ere bai eta baita, orobat, <i>ikusi xandane</i> (!) ”)
	<i>xadane</i>	1994: Aria (A-M), Villanueva (J)
	<i>xaraten</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xaten</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>xanen</i>	1991: Garralda (A-L)
	<i>xane</i>	1994: Arive (A-M)
II-5-r	<i>zitut</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 12a: <i>Nic adoracen citut / 18b: Adoracen, eta bedeicacen citut</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, C, 18: ... <i>eta ceren onesten eta maitacen baicitut gauza guiac baino gueyaco ...</i>), Orbara (Cat. 129, C, 5: <i>Adoracen citut Cristo, eta bedeicacen zitut ceren guruce Sanduas ...</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 2: <i>Adoracen citut Cristo, eta vedeicacen, ceren ceure guruce Sanducos redimitu baicindue mundua</i>) <1852: Arive (Cat. Alm, S, 545: <i>Adoracen eta benedicacen citut Jesu Christo ene Jauna</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 9b: <i>nic bateatcencitut Aitaren icenean, eta ...</i>), Garralda (Cat. 127, 6b: <i>maitatzen citut gauza gucien gainetic</i>), Garralda (Cat. 132, 14: ... <i>maitacen citut gauza gucien gainetic</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 14)

		1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garayo (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Garralda (A-P: <i>ikusi zitut zuri</i> , y Artola comenta: “ <i>zuri</i> hori esanguratsua da, tripersonalera pasatzeko urrats bat baita), Orbaiceta (A: <i>ikusi zitut</i>), Villanueva (A: <i>ikusi zitut egoizean</i>)
	<i>xitut</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dauzut</i>	1990-92: Abaurrea Alta (A: <i>ikus dauzut mezan</i>), Orbaiceta (A: <i>ikusi dauzut</i>)
	<i>douzut</i>	1991: Garralda (A-L: <i>nik ikusi douzut plazan</i> : “eta <i>zitut?</i> - ezetz dio”)
	<i>dozut</i>	1994: Aria (A-M)
II-5-m	<i>yut</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 14) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garayo (G), Garralda (G) 1990-94: Abaurrea Alta (A: <i>egu ikus yut</i>), Aria (A-G), Garralda (A-P), Orbaiceta (A), Villanueva (A, J) 1990-92: Abaurrea Alta (A: <i>erman dautat</i>), Orbaiceta (A) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Garralda (A-L, P) 1994: Aria (A-M)
II-5-f	<i>yut</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 14) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garayo (G), Garralda (G) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Garralda (A-P), Orbaiceta (A), Villanueva (A, J) 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Garralda (A-L, P) 1994: Aria (A-M)
II-6-r	<i>zitu</i>	<1865: Garralda (Cat. 126, 18b: ... <i>aianguirubat vezala guitauco cituena</i> ...) 1872: Arive (Bon-Ét, 14) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Garralda (A-P), Orbaiceta (A), Villanueva (A, J) <i>xitu</i> 1994: Abaurrea Alta (A: “Honako esaldian: <i>erman txitu kotxean</i> ”. Véase asimismo <i>xitugu</i> , de la flexión II-7-r) <i>zaitu</i> 1794: Abaurrea Baja (Cat. 134: 55a: <i>Ensun ene biotz humillac nola deseacen zaituen</i>) <i>dauzu</i> 1990: Abaurrea Alta (A) <i>douzu</i> 1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A-L) <i>dozu</i> 1994: Aria (A-M) <i>daixu</i> 1990: Abaurrea Alta (A)
II-7-r	<i>zitugu</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 14b: <i>Barcadazaguzu, certan bait ofenditu balima citugu</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 27: ... <i>zu deizen zitugu Evaren ume desterratu guebec</i>) <1865: Garralda (Cat. 127, 2a: <i>zu deitzen citugu Evaren hume desterratu guebec</i>), Garralda (Cat. 131, 4: <i>Zu deitcencitugu Evaren hume</i>)

		<i>desterratuguebec</i>), Garralda (Cat. 132, 2: <i>Zu deicen citugu Evare hume desterratu guebec</i>)
		1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 272-16: <i>Adoratcen citugu, Cristo, eta bedeicatcen citugu ...</i>)
		1872: Arive (Bon-Ét, 14)
		1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
		1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Garralda (A-P), Orbaiceta (A), Villanueva (A, J)
	<i>xitugu</i>	1990: Abaurrea Alta (A: <i>erman txitugu</i> ; aitamekin edo haur batekin, goxoago mintzatzuz gero”, dice Artola)
	<i>dauzugu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>douzugu</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A-L)
	<i>dozugu</i>	1994: Aria (A-M)
	<i>daixugu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
II-7-m	<i>yugu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 14) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Garralda (A-P), Orbaiceta (A), Villanueva (A, J) 1995: Orbaiceta (C-Z)
	<i>dautagu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>doutou</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A-L)
	<i>dotu</i>	1994: Aria (A-M)
	<i>diau</i>	1991-92: Orbaiceta (A: “Aurrenik eman zituen <i>diau</i> (flex. II-7-m) eta <i>dinau</i> (flex. II-7-f) horiek ez dirudite egokiak Aezkoarako; ikus III-7-m eta III-7-f erantzunak”, dice Artola)
II-7-f	<i>yugu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 14) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Garralda (A-P), Orbaiceta (A), Villanueva (A, J)
	<i>daunagun</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dounou</i>	1991: Garralda (A-L)
	<i>dounun</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>donun</i>	1994: Aria (A-M)
	<i>dinau</i>	1991-92: Orbaiceta (A). Véase la observación a II-7-m.
II-8-f	<i>yute</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 14) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G). Garralda (A-P), Orbaiceta (A), Villanueva (A, J)
	<i>daunen</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>daune</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>dounen</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>doune</i>	1991: Garralda (A: “Hasieran <i>dounen</i> ”, advierte Artola)
	<i>done</i>	1994: Aria (A-M)
II-9-i	<i>dut</i>	1974: Abaurrea Baja (Cat. 134, 3a: <i>Nic ginestendut Jaungoico Aita</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, C, 2: <i>Jinestacen dut Jangoico Aita gucis poderoso ...</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 24: <i>Jauna, orren escu sanduetan entregacen dut nere arima</i>)

		<1852: Arive (Cat. Alm, S, 542: <i>Nic ginestendut Jangoicoa baitan Aita guzis Poderosoia</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 19a: <i>damu dut bioz gucias zure ofendituas</i>), Garralda (Cat. 127, 1: <i>Nic ginestatzen dut Jangoico aita ...</i>), Garralda (Cat. 131, 9: <i>Bay jauna, jinestatendut</i>), Garralda (Cat. 132, 2: <i>jinestacen dut Jangoico Aita gucis poderosoaren, ceruaren eta lurraren creazalea baitan</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 10) 1880: Aria (Orr, 99-100: <i>Ezin loa naureganatu dut</i>) 1922-25: Villanueva (Erizk, II, 53, A: <i>egin dut</i> / II, 53, B: <i>egin dutala</i>), Abaurrea Baja y Villanueva (Erizk, II, 53, A: <i>egin dut</i> / II, 53, B: <i>egin dudala</i>) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1942: Abaurrea Baja (Azk-Eusk, II, 438: <i>gorrengatik galdu bätitut estudiante bila gorria</i>) 1979: Aria (A: <i>baia nik eztut ein gazta / n'eztut uste eiten duten orei, e?</i>) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1986: Garayoa (A: <i>xan dut / nei dut / saizuri t'ere ... aitu dut</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
ut		1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 260-4: <i>Ginestatzaut Jangoico Aita gucis poderoso</i>) 1978: Villanueva (EAEL-II, 245: <i>Oilar bat ikusiut</i>) 1986: Garayoa (A: <i>nik e garean, ikusten bout e ...</i>)
II-9-m	<i>diat</i>	1982: Arive (Bon-Ét, 10) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1986: Garayoa (A: <i>nei diat / nei izan diat</i> , esto último con ayuda) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A) 1986: Garayoa (A: <i>nei izan diak</i>)
II-9-f	<i>dinat</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 10) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A) 1986: Garayoa (A: <i>nei izan dian</i>)
II-10-r	<i>duzu</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 10b: <i>Ceren erratenduzu Jaungoicoaren gracias?</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, C, 19: <i>Noiz usatu bear duzu señale gontas?</i>), Orbara (Cat. 129, C, 1: <i>Cristioaren izen gori nondic izan duzu?</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, <i>Adoracen duzulaic Guruce Sandua nola erraten duzu</i>) <1852: Arive (Cat. Alm, S, 544: <i>Cer aicenduzu Christioaren gizonagatic?</i>) <1865: Garralda (Cat. 127, <i>Cerengatic erraten duzu cirela cristio?</i>), Garralda (Cat. 131, 6: <i>Cer entendacenduzu Cristoren gizonaren gatic?</i>), Garralda (Cat. 132, 17: <i>Cerengatic erraten duzu cirela cristio Jesucritoren gracias?</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 10) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1979: Aria (A: <i>ikusten duzu? / konprenditzen duzu? / eztuzu erran? ikusi zinduela ...</i>), Garralda (EAEL-II, 243: <i>zer duzu?</i>) 1982: Garayoa (G), Garralda (G)

		1986: Arive (A-D: <i>ba an, baduzu ...</i>), Garayoa (A: <i>zuk yotzen duzu / zuk xan duzu / zuk baduzu bida eta nik ... bertze bida</i>)
		1987-89: Villanueva (J)
		1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
		1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 93: <i>... aixtian erran duzun bezala ...</i>)
	<i>uzu</i>	<1865: Garralda (Cat. 126, 2a: <i>Beras zuk vauzu Ainguiru guardiascoa?</i>)
		1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 258-2: <i>Eta gorren gatic acostumbratu beauzu ceinatcera eta santiguacera / 268-12: Cer entendatzauzu Cristoin guizonas?</i>)
		1986: Garayoa (A: <i>zer botauzu gena?</i>)
	<i>zu</i>	1979: Garralda (EAEL-II, 243: <i>Tripako mina zu?</i>)
	<i>duxu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
II-10-m	<i>duk</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 60a: <i>Nahi baduc hire minentzat erremedio eztia ...</i>)
		<1865: Garralda (Cat. 127, 31b: <i>Jesucristoc erran zue: onetsico duc eure progimo laguna ...</i>), Garralda (Cat. 131, 1: <i>Eta gorregatic bear duc acostumbratu ceinatcera eta santiguatcera</i>), Garralda (Cat. 132, 73: <i>gure jaunac erran zue: nai vaduc salvatu guardatuco ditucene amar mandamentuac</i>)
		1872: Arive (Bon-Ét, 10)
		1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
		1942: Abaurrea Baja (Azk-Eusk, II, 432: <i>beira ire emaztea nolakoa dukan</i>)
		1982: Garayoa (G), Garralda (G)
		1986: Garayoa (A: <i>ik yotzen duk / ik xan duk</i>)
		1987-89: Villanueva (J)
		1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A-L: <i>saldu duk</i>), Orbaiceta (A)
	<i>uk</i>	1986: Garayoa (A: <i>zer botauk gena?</i>)
		1991: Garralda (A-L: <i>erosi uk</i>)
II-10-f	<i>dun</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 10)
		1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
		1942: Abaurrea Baja (Azk-Eusk, II, 393: <i>Bertze zernai eskatzen badun ...</i>)
		1982: Garayoa (G), Garralda (G)
		1986: Garayoa (A: <i>ik yotzen dun</i>)
		1987-89: Villanueva (J)
		1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>un</i>	1986: Garayoa (A: <i>zer botaun gena?</i>)
II-11-i	<i>du</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 18a: <i>Eta nondic du Gureceac virtute gori?</i>)
		1835: Orbara (Cat. 130, C, 20: <i>Cenbat guisatra usacen du cristioac señale gontas?</i>), Orbara (Cat. 129, C, 1: <i>Cer nai du erran Cristioa?</i>)
		1851: Aria (Cat. 133, C, 1: <i>Cer nai du erran cristioa?</i>)
		<1852: Arive (Cat. Alm, S, 544: <i>Cer erraneidu Christioa?</i>)
		<1865: Garralda (Cat. 126, 2b: <i>Norc eitendu juramentu bano edo falsoqui?</i>), Garralda (Cat. 127, 16a: <i>Aitac noren ganic du bere etorquia?</i>), Garralda (Cat. 131, 11: <i>Badu Jangoicoac figura edo gorputcic guc vezala?</i>), Garralda (Cat. 132, 18: <i>Eta cer dignidade recibicen du batayacen delaic?</i>)
		1864: Garralda (Bon-Pet. Cat, 268-12: <i>Cer nai du erran cristio icen gonec? / 262-6: ... eta beti iraunen duen vician</i>)
		1872: Arive (Bon-Ét, 10)

		1880: Aria (Orr, 98: <i>Erroldan indarzuak garbichen du bere Durandarte ezpata famatua</i>) 1922-25: Villanueva (Erizk, II, 42; B: <i>edan du / II, 42, Z: edan duena / II, 42, D: edan duela</i>), Abaurrea Baja y Villanueva (Erizk, II, 42, B: <i>edan du / II, 42, Z: edan duena / II, 42, D: edan duela</i>) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1978: Villanueva (EAEL-II, 245: <i>Txakurrak il du gure oilarra</i>) 1979: Aria (A: <i>bakotxak bere bolsatik pagatzen du / nei duenak eginen du / nei baduenak gatzura ori, nei badu, nei duenak, irakitu ta ...</i>) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1986: Garayoa (A: <i>ikusi du / berak xan du / gizon gau (zuzenduz:) gizon gonek ... dirua du / gizonak yo du tzakur batei / eztu daus egin</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A) 1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 93: <i>eztu konparazioik e ez, hori duela berrogei urte</i>)
II-11-m	<i>dik</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 55a: <i>hire nigarrec hillen dic Infernuco gar andia / 60a: emanen dic hire ariman, bicice miragarria</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 10) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garralda (G) 1986: Garayoa (A: <i>ikusi dik</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A) 1986: Garayoa (A: <i>ikusiik / errateik</i>)
II-11-i	<i>din</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 10) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garralda (G) 1986: Garayoa (A: <i>ikusi din</i>) 1987-89: Villanueva 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
II-12-i	<i>dugu</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 45a: <i>Eta nola beardugu preparatu erioce on bateco</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, C, <i>Cristio fiel gucieq dugula parte bata bercearen ontasun espiritualetan gorpuz bateco miembroeq bezala / 23: Ycusi eztugunain ginestea</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 3: <i>Nola saquinen dugu cer veiar dugun ginesi?</i>) <1852: Arive (Cat. Alm, S, 544: ... <i>iz eguitendugularic Jangoico gure Jaunarequin</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 2a: <i>Ein beardugu oracioic Aingiru eta Sanduey?</i>), Garralda (Cat. 127, 8b: <i>Cerengatic santiguatzean erraten dugu aitaín icenean ... / 3b: iltzeco peligroic balin badugu / ... ceinen medios erdiesten baitugu gracia</i>), Garralda (Cat. 131, 5: <i>Noronganic dugu Cristio deicea nombre gau?</i>), Garralda (Cat. 132, 21: <i>Cerengatic santiguacean erraten dugu aitaren icenean ...</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 324-68: <i>Cer erran dugu orei?</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 10) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1977: Abaurrea Alta (EAEL-II, 246: <i>Gengo nesakoei emateko dugu gori</i>) 1982: Garayoa (G), Garralda (G)

		1986: Arive (A-D: <i>guk e (i)zan dugu, amabi ... amabi o más ... de vacas</i>), Garayoa (A: <i>guk xan dugu / ereiten dugu / biajatu dugu / biltzen dugun garea ...</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A) 1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 93: <i>orei erraten dugu eta bizia zer daola baia ... / -95: oreiko denboretan, eztugu elkar aguantatzen</i>)
	<i>ugu</i>	1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 274-18: <i>Icusi ugu cristio cirela cristioein icen eta señaleas</i>)
II-12-m	<i>diagu</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>diau</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 10) 1982: Garralda (G) 1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>diou</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>digu</i>	1986: Garayoa (A: <i>guk xan ... xan digu, o algo así</i>)
	<i>diu</i>	1994: Aria (A: "Emazteak <i>diu</i> , baina senarrak <i>diou</i> , pluralekoarekin hobeki uztartzen dena", dice Artola)
II-13-c	<i>duzie</i>	<1852: Arive (Cat. Alm, S, 547: <i>Zerengatik erratenducie Jesu Christo Guere Jauna ilasguros sausicela Ynfernutra?</i>) <1865: Garralda (Cat. 127, 25b: ... <i>esca zacie eta recibituco ducie</i>), Garralda (Cat. 132, 57: <i>esca dezacie eta recibituco ducie</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 10) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1986: Garayoa (A: <i>zek ... iltzen duzie / zek xan duzie</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>uzie</i>	1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 286-30: <i>Ongi errataucie</i>) 1986: Garayoa (A: <i>ebaki'zie ... bildu'uzien egurra</i>)
	<i>duze</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 27a: <i>eta nola emain duce entendacera gauza gau?</i>)
	<i>duzue</i>	1942: Villanueva (Azk-Eusk, II, 122: <i>Goiekin äisa elkar bat einen duzue</i>)
II-14-i	<i>dute</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 25b: <i>Eta orduan ill guciec beardute erresucitatu? / 25b-26a / Christio Fiel guciec dutela parte batak berceain obra on, eta espiritualetan</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, C, 37: <i>Cer virtute ematen dute sacramentueq graciaiquin batean? / 16: ... cerengatic hebec icusco baitute Jangoicoa</i>), Orbara (Cat. 129, C, 16: <i>Eliza ama Sanduac vaitu doctoreac ceinec saquinen dute respondacen</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 8: <i>Eta orduan bear dute il guciec resucitatu?</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 5b: ... <i>cumplitcen dute obligacio guevequi?</i>), Garralda (Cat. 127, 13b: <i>Caridadeac eta obra onec laguntzen balin badute bai jauna / 17b: concurritzen baitute bidac laguntzera</i>), Garralda (Cat. 131, 15: <i>Jinesi veardugu jauna cristio fiel vatzuc dutela parte</i>), Garralda (Cat. 132, 27: <i>Nola pecatu eiten dute orai erran dugun personec?</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 286-30: ... <i>doctoreac ceinec ssaquinen beitute errespondatcen</i>)

		1872: Arive (Bon-Ét, 10) 1880: Aria (Orr, 97: <i>urrutira sugar andiek istazen dute oyanenartean</i>) 1922-25: Villanueva (Erizk, II, 42, A: <i>edan dute</i>), Abaurrea Baja y Villanueva (Erizk, II, A: <i>edan dute</i>) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1942: Villanueva (Azk-Eusk, II, 122: <i>Eltze gebek bidean ez zabaldu, gauza bizia baitute</i>) 1978-79: Aria (EAEL-II, 244: ... <i>eta kantatu ta dantzatu etxe batean e(g)iten dute</i>), Villanueva (EAEL-II, 245: <i>Oilarrek kantatu dute</i>) 1979: Aria (A: <i>ta gerrenian sartzen dute / zaitzuarrendako? beh!</i> , <i>zaitzuarrek ... beti faltsöak erraten dute, direla / ta batzurek eztute pagatu nei / bai, baia orai eztakit segitzen duten / orai eztakit eiten duten, e?</i>) 1982: Garayo (G), Garralda (G) 1986: Garayo (A: <i>ta gero ari garekin eiten dute atorra ta ... / eztutela mintzatzen orei igual / ta ezpeitute ...</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A) 1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 95: ... <i>ta orei eztute tratuik zertzen</i>) <i>ute</i> <1865: Garralda (Cat. 126, 5b: <i>eta nola barurtu veaute?</i>), Garralda (Cat. 131, <i>Eta orduan beaute resucitatu il guciec?</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 284-28: <i>Eta orduan beaute resucitatu il guciec?</i>) 1986: Garayo (A: <i>bilatzeute ori ta, xat(e)ute ta ... saguek xaten baute ...</i>)
II-14-m	<i>die</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 10) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garralda (G) 1986: Garayo (A: <i>berak xan die</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
II-14-f	<i>dine</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 10) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>dinen</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dien</i>	1986: Garayo (A: <i>xan dien</i>)
II-16-r	<i>gituzu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 13) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Garralda (A-P: “Hasieran <i>daguzu</i> ”, advierte Artola), Orbaiceta (A), Villanueva (A)
	<i>gituxu</i>	1990: Abaurrea Alta (A: <i>gituzu/gituxu, daguzu/daguxu, dauguzu/dauguxu eta are daiguzu/daiguxu izan omen daitezke</i> ”, dice Artola)
	<i>da(u)guzu</i>	{ 1990: Abaurrea Alta (A). Véase arriba.
	<i>da(u)guxu</i>	
	<i>daiguzu</i>	
	<i>daiguxu</i>	
	<i>daguzu</i>	1991-94: Aria (A-M), Garralda (A-L: “ <i>Zuk ikusi daguzu plazan; gituzu ere bai ‘si se pregunta’ dio</i> ”, dice Artola)
	<i>da(g)uzu</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>dauzu</i>	1994: Aria (A-M)

II-16-i	<i>gitu</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 12a: <i>Norbaitec ofendicen guituelaic, erran bear den oracio ...</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, C, 34: <i>Certra gueyago obligacen guitu mandamentu sandu goneq?</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 2b: <i>Certra gueyago obligatcen guitu mandamentu gonec?</i>), Garralda (Cat. 127, 32a: <i>Cer manatzen guitu Jangoicoac mandamentu gontan?</i>), Garralda (Cat. 131, 7: ... <i>gauren etsayac tentacen eta perseguitcen baiquitu</i>), Garralda (Cat. 132, 72: <i>Cer manacen guitu Jangoicoac mandamentu gontan?</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 298-42: <i>Certra gueyo obligatcen guitu mandamentu gonec</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 13) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Garralda (A-L), forma obtenida con ayuda, P), Orbaiceta (A), Villanueva (A)
	<i>gaitu</i>	1835?: Orbara (Cat. 129, C, 25: <i>Certra obligacen gaitu mandamentu Sanduonec?</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 13: <i>Certara gueyago obligacen gaitu mandamentu gonec?</i>)
	<i>da(u)gu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dagu</i>	1991-94: Aria (A-M), Garralda (A-L), Orbaiceta (A)
	<i>dau</i>	1994: Aria (A-M)
II-16-m	<i>gitik</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 13) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Garralda (A-P: “Hasiera gitiek”, dice Artola), Orbaiceta (A), Villanueva (A)
	<i>xaguk</i>	1990-94: Abaurrea Alta (A: “Tripersonalak erabiliz gero, Sabinak <i>xaiguk/xaigun eta xaigutek/xaigunen</i> ematen ditu”, dice Artola), Aria (A-M), Garralda (A-L)
II-16-f	<i>gitin</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 13) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Garralda (A-P: “Hasieran gitien”, dice Artola), Orbaiceta (A), Villanueva (A)
	<i>xagun</i>	1990-94: Abaurrea Alta (A. Véase la observación a la forma <i>xaguk</i> de la flexión II-16-m), Aria (A-M), Garralda (A-L)
II-17-c	<i>gituzie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 13) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Garralda (A-L: “berak emana”, dice Artola; A-P; “hasieran daguzie”), Orbaiceta (A), Villanueva (A)
	<i>da(u)guzie</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>daguzie</i>	1991-94: Aria (A-M), Garralda (A-L)
	<i>dauzie</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
II-18-i	<i>gituzte</i>	1794: Abaurrea Alta (Cat. 134, 2b: <i>zor guitztenei / 18a: ... dembora guicietan gure esaiec tentacen, eta perseguiacen baiguituze</i>)

		1835: Orbara (Cat. 130, C, 1: ... <i>ala nola guc barcacen baiteztegu gu zor guituztenei</i>), Orbara (Cat. 129, C, 4: <i>Cerengatic gure eseyec perseguiacen baiquituzte ... / 20: ala nola guc barcacen baiteztegu gu injuriatu eta agraviatu guituztenei</i>)
		1851: Aria (Cat. 133, C, 2: <i>Cerengatic gauren esayec tentacen eta perseguiacen baiguituzte dembora eta lecu gucietan? / 25: ala nola guc barcacen baitiztegu gu zor guituzteney</i>)
		<1852: Arive (Cat. Alm, S, 549: <i>guc barcacen ditugun bezala agraviatu guituztenei</i>)
		<1865: Garralda (Cat. 127, 10a: ... <i>tentatzen eta perseguitzen baiguituzte gucioc / 26b: barcatzen baiteztegu guri zor guituztenei</i>), Garralda (Cat. 131, 24: ... <i>gu zor guituztenei</i>), Garralda (Cat. 132, 24: ... <i>ceinec dembora eta lecu gucietan tentacen eta perseguiacen baiguituzte gucioc</i>)
		1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 272-16: <i>dembora eta lecu gucietan gure etsayec tentacen eta perseguitzen beiquitzte</i>)
		1872: Arive (Bon-Ét, 13)
		1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
		1982: Garralda (G)
		1987-89: Villanueva (J)
		1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Villanueva (A)
	<i>gaituzte</i>	1851: Aria (Cat. 133, C, 10: <i>ala nola guc barcacen baitaztegu gu zor gaituztenei</i>)
		<1852: Arive (Cat. Alm, S, 544: ... <i>lecugucietan gure etsaiac perseguiacen baigt. Dice Satrustegui, refiriéndose a baigt, "baigaituzte izango da"</i>)
		<1865: Garralda (Cat. 127, 1: ... <i>guc barcatzen baitaztegu gu zor gaituztenei</i>)
		1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 260-4: <i>gala nola guc barcatzen beitztegu gu zor gaituztenei</i>)
	<i>gitute</i>	1982: Garayo (G)
	<i>gitue</i>	1991-94: Garralda (A-P), Orbaiceta (A)
	<i>gitie</i>	1991: Garralda (A-L; con ayuda)
	<i>da(u)gute</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dagute</i>	1991: Garralda
	<i>daute</i>	1994: Aria (A-M)
II-18-m	<i>gitie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 13) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garralda (G) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A-G), Orbaiceta (A), Villanueva (J, A)
	<i>gitiek</i>	1994: Garralda (A-P)
	<i>xagutek</i>	1990-94: Abaurrea Alta (A; véase la observación a la forma <i>xaguk</i> , de la flexión II-16-m), Aria (A-M), Garralda (A-L)
	<i>xautek</i>	1994: Aria (A-M)
II-18-f	<i>gitine</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 13) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garralda (G) 1991-94: Aria (A-M), Garralda (A-P), Orbaiceta (A), Villanueva (A)
	<i>gitinen</i>	1990: Abaurrea Alta (A; con una ligera ayuda)
	<i>gitien</i>	1994: Garralda (A-P)
	<i>xaguten</i>	1990: Abaurrea Alta (A; véase la observación a la forma <i>xaguk</i> , de la flexión II-16-m)
	<i>xagunen</i>	1991: Garralda (A-L)
	<i>xa(g)une</i>	1994: Aria (A-M)

II-19-c	<i>zaituztet</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 54b: <i>Nola beraz zaituztet nic maitatu hambat demboraz?</i>)
	<i>zituztet</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 15) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garayoa (A), Garralda (A)
		1990-92: Abaurrea Alta (A: “Galdetuak izanik ia, baldin orri honetako nor kasuan diren lagunak <i>xuketan</i> mintzatu ohi zaien horietakoak badira (aitatxi eta amatxi, adibidez), <i>nik ikusi, erman xituztet</i> esan ote daitekeen, zalantzak gabeko ezetza eman dute”, dice Artola), Orbaiceta (A)
	<i>ziuztet</i>	1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A-G: <i>ikusi ziuztet zei</i> ; “bipertsonala emanik ere <i>zei</i> (=zuei) dio eta <i>ez zek</i> , oso esanguratsua dena”, advierte Artola), Villanueva (A: <i>ikusi ziuztet</i>)
	<i>dauziet</i>	1990-92: Abaurrea Alta (A: <i>nik ikus dauziet karrikan</i>), Orbaiceta (A)
	<i>douziet</i>	1991-94: Garralda (A-L: <i>nik eman douziet Ariara</i> ; A-P: <i>ikusi douziet eguziæan</i>)
	<i>doziet</i>	1994: Aria (A-M: <i>ikusi doziet eguzian plazan</i>)
II-23-i	<i>ditut</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, <i>Ausico ditut finean socac</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 19a-19b: ... <i>zure escu liberaleteic recibituditudo beneficioen gatic</i> / 19b: <i>ofrecitizen baititut ene pentsamendu guciac</i>) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>itut</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 58a: <i>Besarcatucoitut posible diren dolore guciac</i>) 1979: Garralda (EAEL-II, 243: <i>A, pues pantalonak falta itut</i>)
	<i>tut</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 61b: <i>Munduan sufritu bear tut zure dolore mortalac</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 18b: ... <i>cein baitut vecatu aniz ...</i>), Garralda (Cat. 127, 6a: <i>Gineistatzen ‘tut bertze gaineraco fedeain articuloac</i>), (Cat. 132, 14: <i>onesten’tut ere zuregatik neure burua vezala neure progimo guciac</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 11) 1979: Aria (A: <i>goitiiko</i> (sic) <i>sukaldean beitut ene aitak ein katedrak / eztut utzi (e)in ez -katedrak-</i>) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1986: Garayoa (A: <i>ikusi tut sei gizon bidean / nik ezaun tut ...</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A) 1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 95: <i>nik aituak tut anitz</i>)
II-24-r	<i>dituzu</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 61a: <i>Iturri benedicatua, gandic dituzu ustean balsamo, eta eztia</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, C, 24: <i>Cer gauza dira zuq Christio bezala dituzunac, eta jinesten</i>), Orbara (Cat. 129, C, 8: <i>Cer gauza dira Cristio vezala dituzunac ...</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 21: <i>Nondic ekarrico dituzu becatuac gogora?</i>) <1865: Garralda (Cat. 132, 13: ... <i>ceren descubritu vaitituzu zuc, O ene Jangoicoa ...</i>) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>ditutzu</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, 6a: ... <i>ceren descubritu baititutzu zuc</i>)
	<i>ituzu</i>	1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 316-60: <i>Ceren gatic deitu ituzu becatu capitalac ...</i>)
	<i>tuzu</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 40b: ... <i>cerengatik eguiten baituzu gaimberce favore zure criatura guciei</i>) 1835: Orbara (Cat. 129, C, 8: ... <i>eta ginestacen tuzunac?</i>)

		<1852: Arive: Cat. Alm, S, 545: <i>Zer gauzadira Christo bezala ginestentuzunac?</i>)
		<1865: Garralda: (Cat. 131, 9: <i>Cer gauza dira dauzkizunac eta ginestatcentuzunac cristio vezala?</i>)
		1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 278-22: <i>Cer gauza dira cristio bezala dauzquizunac eta ginestatcen tuzunac?</i>)
		1872: Arive (Bon-Ét, 11)
		1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
		1977: Abaurrea Alta (EAEL-II, 246: <i>Nesakoen gauzak artu tuzu</i>)
		1982: Garayoa (G), Garralda (G)
		1987-89: Villanueva (J)
		1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>tuxu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
II-24-m	<i>dituk</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 59b: <i>otoizac bear dituc eman</i> (sic) ...)
		<1865: Garralda (Cat. 132, 73: ... <i>nai vaduc salvatu guardatuco dituc ene amar mandamentuac</i>)
		1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>tuk</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, <i>Ginesten'tuc misterio quebec gucioc?</i>), Garralda (Cat. 132, 33: <i>Sinesten tuc misterio guevec gucioc?</i>)
		1872: Arive (Bon-Ét, 11)
		1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
		1982: Garayoa (G), Garralda (G)
		1987-89: Villanueva (J)
		1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
II-24-f	<i>ditun</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>tun</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 11)
		1927: Arive (Bon-Ét, 11)
		1982: Garayoa (G), Garralda (G)
		1987-89: Villanueva (J)
		1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
II-25-i	<i>ditu</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 23b: <i>Eta zembat Vorondate ditu?</i>)
		1835: Orbara (Cat. 130, C, 24: <i>Eliza Ama Sandu Romanoac dituenac ...?</i>), Orbara (Cat. 129, C, 34: <i>Cer parte ditu penitenciac quenceco vecatu mortala?</i>)
		1851: Aria (Cat. 133, C, 9: ... <i>Elizac ditu Doctoreac ceinec baitaquite respondacen</i>)
		<1852: Arive (Cat. Alm, S, 547: <i>Cembat memoria ditu Jesuchristoc?</i>)
		<1865: Garralda (Cat. 126, 16b: <i>Eta cer gauza da gure arima potencia quevec dituenac?</i>), Garralda (Cat. 127, 15b: ... <i>ala nola baititu irur potencia, memoria, entendimentua eta vorondatea</i>), Garralda (Cat. 131, 18: <i>Ceregatic baititu zazpi petizione caridadean fundatuac</i>), Garralda (Cat. 132, 68: <i>Guardacen eztituenac arren mandamentuac</i>)
		1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>tu</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 45a: <i>Gauza on guci, eta gaisto guci eguin tuenen vici gontan</i>)
		1835: Orbara (Cat. 130, C, 24: ... <i>eta jinestacen tuenaq</i>), Orbara (Cat. 129, C, 28: <i>Norc onrracen tu aita eta ama?</i>)
		<1865: Garralda (Cat. 126, 17b: <i>Vere pasione guiac mortificatcen tuenac</i>), Garralda (Cat. 127, 14b: <i>Certas ikusten'tu bada mundozu gauzac</i>),

		Garralda (Cat. 131, 16: <i>Eliza ama Sanduac baitu doctoreac ...</i>), Garralda (Cat. 132, 35: <i>Certas icusten'tu bada mundocon gauzac?</i>) 1860: Garralda (Bon-Pet. Cat, 300-44: <i>Norc santificatcen tu ssayac?</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 11) 1880: Aria (Orr, 100: <i>Iduzkiak argichen tu oyanak</i>) 1979: Aria (A: <i>beak kuidatzen tuela</i>) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1986: Garayoa (A: <i>eskakal soust ... -tsi tu (soutsi tu, alegia) / oi-oi-oi! eztakit zenbat urte iten tu (!) / artean ... gizona (sic) eiten du bertze lan batzuk</i> (plur. gabe)) 1887-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
II-25-m	<i>ditik</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, 29b: ... <i>ni maitatzen nuenac guardatuco diticene mandamentuac</i>), Garralda (Cap. 132, 66: <i>ni maitacen nuenac guardatuco diticene mandamentuac</i>) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1942: Villanueva (Azk-Eusk, II, 88: <i>Beor orrek berak nik baino äisa ta zaloago bilduko ditik</i>)
	<i>tik</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 11) 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
II-26-i	<i>ditugu</i>	1835: Orbara (Cat. 130, C, 21: ... <i>edo icusten dituguleic gauren buruac cenbait necesidade, tentacio edo peligroetan</i>), Orbara (Cat. 129, C, 15: <i>Vai Jauna, oray ditugun gorpuz eta arima vereiqui</i>) <1852: Arive (Cat. Alm, S, 542: <i>ala nola barcazen bayditugu zorguituztenac</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 8b: <i>Badira vertce bazuc deitcenbaititugu actualac</i>), Garralda (Cat. 127, 16b: ... <i>nola icusten eztitugunac</i> . Es la terminación de la frase con <i>ditugu</i>), Garralda (Cat. 132, 49: ... <i>oray ditugun gorpuz guevec verec veart dutela izan resucitatuac</i>) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 93: ... <i>baia gero guk eztitugu ikasi</i>)
	<i>tugu</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 14b: ... <i>cenien ganic errecibicen baitugu ontasunguciac</i>) 1851: Aria: (Cat. 133, C, 17: <i>Batayatus guerostic ein tugun becatu gucion barcaceco</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 14b: <i>Ceregatic deitcen tugu vecatu capitalac</i>), Garralda (Cat. 132, 48: <i>ceinen medios erdiesten vaitugu Jangoicoaren ganic guc escacen tugun merchede eta favoreac</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 11) 1979: Garralda (EAEL-II, 243: <i>Eztugula guk pantalonak ukitu</i>) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>tuu</i>	1986: Garayoa (A: <i>baia, auek tuu urte anitz</i>)
II-27-c	<i>tuzie</i>	1867: Garralda (Bon-Pet. Cat, 278-22: <i>Cer gauza dira zuc eta arec dauzcacienac eta ginestatcen tucienac?</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 11) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268) 1982: Garayoa (G), Garralda (G)

		1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
II-28-i	<i>dituzte</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 41a: ... <i>edo becatuen ariman eusten dituzten errestro eta reliquien quenceco</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 5b: <i>Oguei eta urte bat cumplitu dituztenei</i>), Garralda (Cat. 127, 20b: .. <i>ceinec vician satisfatu eztitutzeneac enteroqui beren culpan</i>), Garralda (Cat. 132, 49: ... <i>edo gaztigatuac infernuo penes, vician ercalequi ein dituzten obra edo gaiztoen ariora</i>) 1880: Aria (Orr, 98: ... <i>eta Uskaldunek chorrozten dituzte dembora berean beren dardo eta aizkorak</i>) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>tuzte</i>	<1865: Garralda (Cat. 126, 17b: <i>Bienaventuratuac justiciein gatic persecuzione padecitcentuztenac ...</i>), Garralda (Cat. 127, 21a: <i>Sinetsi bear du, jauna cristio fiel batzuc dutela parte bertze Cristio fielec eiten tuzten obra onetan</i>), Garralda (Cat. 131, 15: ... <i>cristio fiel vatuzuc dutela parte vertce fielec ertentuzten obronetan</i>), Garralda (Cat. 132, 47-48: <i>cristio fiel vazuc dutela parte verce cristio fiel eiten tuztenen obra onetan</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 326-70: <i>Gustoac uzten tuztenac, chiquiac izanic ere</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 11) 1977: Abaurrea Alta (EAEL-II, 246: <i>Nesakoek ekarri tuzte ardiak</i>) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>duzte</i>	1979: Aria (A: <i>ta iten duzte migak</i>) 1986: Garayoa (A: <i>eztute eman (=eraman) kanibetak</i> (plur. gabe, <i>tuzte behar bailuke</i>)
II-28-m	<i>ditie</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>tie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 11) 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>tiek</i>	1986: Garayoa (A: <i>Ez tiek eman kanibetak</i> , “kasu honetan ez dakigu pluralizatu duen ala -horrela egin ez badu- <i>t hori sandhi bati zor zaion</i> ”, dice Artola)
II-28-f	<i>ditine</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 268)
	<i>tine</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 11) 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>tinen</i>	1990: Abaurrea Alta (A) 1986: Garayoa (A: <i>Ez tien eman kabinetak</i> . Es el mismo caso de la forma <i>tiek</i> , de la flexión II-18-m)

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros III de Abaurrea Alta, Aria, Arive, Garralda, Orbaiceta y Villanueva de Aézcoa. Variantes empleadas en la variedad de Aézcoa

III-1-i	<i>dadazu</i>	1835: Orbara (Cat. 130, C, 19: ... <i>emain dadazula gracia emendaceco</i> ...) 1851: Aria (Cat. 133, C, 37: <i>eta emain dadazula gracia emendaceco neure vicia eta</i> ...) <1852: Arive (Cat. Alm, s, 546: <i>Nola emandadazu entendacera misterio andigau?</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 82) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1992: Orbaiceta (C-A)
	<i>darazu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>da(a)zu</i>	1979: Aria (A: <i>zuk errezzatu (=errezezatu) da(a)zun gauzak</i> ... (IV-1-r?)
	<i>dazu</i>	1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>daraxu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
III-1-m	<i>dadak</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A)
	<i>darak</i>	1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>dak</i>	1994: Aria (A)
III-1-f	<i>dadan</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A)
	<i>daran</i>	1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>dan</i>	1994: Aria (A)
III-2-1	<i>dada</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 11a: ... <i>aita confesoreac ematendaden penitenciarin</i> 1851: Aria (Cat. 133, C, 37: ... <i>eta aita Confesoreac ematen daden penitenciarin cumpliceco</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 19a: ... <i>cumplitceco penitencia sañalatcen dadena</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 82) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275)

		1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-92: Garralda (A), Orbaiceta (C-A)
	<i>dara</i>	1990: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>daa</i>	1979: Aria (A: <i>batek ere eztaa ongi äiten, bakarrik naure ... baba-pureak</i>)
	<i>da</i>	1994: Aria (A)
III-2-m	<i>xadak</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275) 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A: <i>eman txadak</i>)
	<i>xarak</i>	1990-92: Abaurrea Alta (A: Respecto a esta forma y a la correspondiente femenina, dice Artola: "Honela entzuten dira: <i>eman txarak / ekarri xarak; eman txaran / ekarri xaran</i> "), Orbaiceta (A: <i>eman txarak, baina karri xarak</i>)
	<i>xak</i>	1994: Aria (A: "n baten atzetik tx bihurtzen da, noski: <i>eman txak</i> ")
III-2-f	<i>xadan</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 276) 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A: <i>eman txadan</i>)
	<i>xaran</i>	1990-92: Abaurrea Alta (A. Véase la observación a la forma masculina <i>xarak</i>), Orbaiceta (A: <i>eman txaran, baina karri xaran</i>)
	<i>xan</i>	1994: Aria (A: "n baten atzetik tx bihurtzen da, noski; <i>eman txan</i>)
III-3-c	<i>dadazie</i>	<1865: Garralda (Cat. 126, 19a: ... <i>eta emein dadaziela gracia emendatceco</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 175) 1920: Aézcoa (Inza-Nap-Adizk, 82) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J)
	<i>darazie</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dazie</i>	1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>daazute</i>	1979: Aria (A: <i>errezzatu daazuten ...</i>)
III-4-i	<i>dadate</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1920: Aézcoaa (Inza-Nap. Aditz, 82) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 18) 1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1992: Orbaiceta (C-A)
	<i>darate</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>date</i>	1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A. Dice Artola: "Nire apunteetan <i>daute, zuzendu gabe nonbait</i> ", e indica que se vea la observación a VI-4-i)
III-4-m	<i>xadatek</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación. 1982: Garralda (G) 1991-94: Aria (A), Garralda (G)
	<i>xaratek</i>	1990: Abaurrea Alta (A)

	<i>xaatek</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Garralda (A), Orbaiceta (A), Aria (A)
III-4-f	<i>xadane</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1982: Garralda (G) 1991: Garralda (A)
	<i>xadaten</i>	1827: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación.
	<i>xaranen</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xaane</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>xane</i>	1994: Aria (A)
	<i>xanen</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
III-5-r	<i>dauzut</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 13a: <i>nic ofrecendauzut accione eta trabajo .../ 58b: Promes dauzut guieago confesatuco naicela / 62a: Arren gomendacen dauzut ossoqui ene bioza</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 37: ... <i>ofrecicen dauzut neurri (sic) vicia, obrac eta trabajuac ...</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 83) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275) 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-92: Garralda (A), Orbaiceta (C-A)
	<i>douzut</i>	1994: Aria (A)
	<i>daizut</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 62a. <i>Promes daizut ez dudala zure contra deus erranen</i>)
	<i>daixut</i>	1990: Abaurrea Alta (A). Dice Artola: “Objektu singularreko xukarako <i>daixut, daixu, ... eta naixue, zaixue, ... erak nahiago dituzte dauxut, dauxu, ... eta nauxue, zauxue, ... gisakoak baino; hots, oro har, tarteko -ai- erakoak errazkiago ateratzen zaizkie -au- gisakoak baino. Ez horrela objektu pluralekoekin.”</i>
III-5-m	<i>dautat</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275) 1982: Garralda (G) 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A: “Hasieran <i>diat</i> ”, dice Artola)
	<i>doutat</i>	1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J)
	<i>dotat</i>	1991-94: Aria (A), Garralda (A: “ <i>doutat behar luke</i> ”, dice Artola y recuerda que para la flexión II-5-m se anotó <i>doutat</i>)
III-5-f	<i>daunat</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275) 1982: Garralda (G) 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A: “Hasieran <i>dinat</i> ”, dice Artola)
	<i>dounat</i>	1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J)
	<i>donat</i>	1991-94: Aria (A), Garralda (A: “ <i>dounat behar luke</i> ”, dice Artola; en II-5-f, <i>dounat</i>)
III-6-r	<i>dauzu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 83)

		1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación. 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>douzu</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A)
	<i>dozu</i>	1994: Aria (A)
	<i>daixu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
III-6-m	<i>dauk</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 55a: <i>ematendauc cerua</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275) 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>douk</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A)
	<i>dok</i>	1994: Aria (A)
III-6-f	<i>daun</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275) 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>doun</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A)
	<i>don</i>	1994: Aria (A)
III-7-r	<i>dauzugu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 83) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación. 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>douzugu</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A)
	<i>dozugu</i>	1994: Aria (A)
	<i>daixugu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
III-7-m	<i>dautagu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación. 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dautau</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>doutou</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>dotou</i>	1991: Garralda (A: “ <i>doutou behar luke</i> ”, dice Artola, y recuerda que en la flexión II-7-m se anotó <i>doutou</i>)
	<i>dotu</i>	1994: Aria (A)
III-7-f	<i>daunagu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación.
	<i>daunagun</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>daunau</i>	1991-92: Orbaiceta (A: “Hasieran <i>dinau</i> ”, advierte Artola)
	<i>dounun</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>donou</i>	1991: Garralda (A: “ <i>dounou behar luke</i> ”, dice Artola, y recuerda que en II-7-f se anotó <i>dounou</i>)
	<i>donun</i>	1994: Aria (A)
III-8-r	<i>dauzute</i>	<1865: Garralda (Cat. 131, 16: ... <i>doctoreac respondatuco dauzute</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación. 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)

	<i>douzute</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A)
	<i>dozute</i>	1994: Aria (A)
	<i>daixute</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dauzie ?</i>	1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 83). Esta forma está situada en el lugar que corresponde a la flexión III-8-r, pero en realidad es de la flexión III-20-c.
III-8-f	<i>daune</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1991-92: Orbaiceta (A). Forma obtenida con ayuda.
	<i>daunen</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dauten</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>daunate</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación.
	<i>doune</i>	1987-89: Villanueva (A) 1991: Garralda (A)
	<i>done</i>	1994: Aria
III-9-i	<i>dakot</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 14a: <i>Ene Jaungoicoa, nic barcacendacot ene ofendizaleari</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, C, 17: <i>Arengatic otoiz eiten dacot amavirgina Maria beti beti birginic ...</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 28b: ... <i>eta gorregatic otoiz eitendacot Jangoico gucis podrosoari</i>), Garralda (Cat. 127, 5b: ... <i>gorren gatic otoitz eiten dacot Jangoico gucis poderosoari</i>), Garralda (Cat. 132, 12: ... <i>gorrengatic otoiz eiten dacot Jangoico gucis poderosoarri</i> , ...) 1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275) 1979: Aria (A: <i>aspaldian eztakot galde ein, ilobari ...</i>) 1982: Garayoa (G), Garralda (A) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A; C-A)
III-9-m	<i>xakotat</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275) 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A: “ <i>saldu bezalako aditz bati lotuz gero, noski, xa- eta xe-</i> hasierako alokutibo guztiak transkribatu bezala entzuten dira, baina <i>eman</i> bezalako batekin hasierako silaba horiek <i>txa-</i> eta <i>txe-</i> bihurtzen dira: <i>eman txakotat/txakonat</i> (flex. III-9-m,f); <i>eman txaxiotat/txaxkionat</i> (flex. IV-9-m,f); <i>saldu xekota/xekona</i> (flex. VI-11-m,f), ...), Aria (A: <i>eman honen ondoren eman txakotat aditzen da, noski</i> ”, dice Artola) <i>eman txakotat</i> esan zuen, noski”, dice Artola)
	<i>xiakotat</i>	1991: Garralda (A: <i>eman txiakotat</i>)
III-9-f	<i>xakonat</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 16) 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A: <i>eman honen ondoren eman txakonat aditzen da, noski</i> ”, dice Artola), Orbaiceta (A)
	<i>xiakonat</i>	1991: Garralda (A)

III-10-r	<i>dakozu</i>	1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 294-38: <i>Cer oracio eiten dakozu principalqui Ama Virginari?</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación. 1982: Garayoa (A), Garralda (A) 1987-89: Villanueva (J) 1990-95: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A; C-Z)
III-10-m	<i>dakok</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-95: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A; C-Z)
III-10-f	<i>dakon</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
III-11-i	<i>dako</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 37a: <i>Demboraic señalacen badaco, dembora garen barnean, eta ez badaco demboraic señalacen len baño leen</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, C, <i>Señalacen badaco demboraic dembora gartan eta ez badaco señalacen al becein laster</i>), Orbara (Cat. 129, C, 39: <i>Dembora señalacen badaco dembora gartan, eta ez badaco señalacen lembailen</i>) 1951: Aria (Cat. 133, C, 9: ... <i>eta Jangoicoac Elizari rebelatu dacon gracia</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 60-61: <i>Eta projimoan perjuicio edo dañu eiten daconac edocein modotan ...</i>), Garralda (Cat. 127, 30a: <i>Nork faltatzen daco lembicico mandamentu goni? / 37b: Dembora señalatzen badaco orduan; eta señalazen ezpadaco, len baino len</i>), Garralda (Cat. 132, 68: <i>Norc faltacen daco lenvicico mandamentu goni?</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 286-30: ... <i>eta Jangoicoac bere Elizari revelatu dacon gucia</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1880: Aria (Orr, 98: <i>bere paje batek leizen dako amoriozko kontu bat / 98: Turpin arzobispo onak errezazen dako Jaungoikoaren Ama sanduari</i>) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275) 1977: Abaurrea Alta (EAEL-II, 246: <i>Zure etxeko nesakoai errain dako</i>) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A; C-A)
	<i>dio</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 52b: <i>Nigar eguitenduenari barcacen dio Jaincoac</i>)
III-11-m	<i>xakok</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación. 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Orbaiceta (A)
	<i>xiakok</i>	1991: Garralda (A)

III-11-f	<i>xakon</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación. 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Orbaiceta (A)
	<i>xiakon</i>	1991: Garralda (A)
III-12-i	<i>dakogu</i>	1835?: Orbara (Cat. 129, C, 41: ... <i>escazen dacogulaiq varcamendu</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 19: ... <i>gure Jaunari barcamendu escacen dacogula</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 1: <i>Principalqui cer oracio eiten dacogu Ama Virginari?</i>), Garralda (Cat. 127, 25a: <i>¿Nola escatzen dacogu Jangoikoari ... / 38a: ... escatzen dacogulaic Jangoikoari barcamendu</i>), Garralda Oat. 132, 56: <i>Nola escacen dacogu Jangoikoari?</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Arive (A), Garralda (A), Orbaiceta (A; C-A)
III-12-m	<i>xakotagu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xakota(g)u</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>xakotau</i>	1982: Garralda (G)
	<i>xakotu</i>	1884: Aria (A)
	<i>xakogu</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>xiakotou</i>	1991: Garralda (A)
III-12-f	<i>xakonagu</i>	1872: Ariva (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275)
	<i>xakonagun</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xakonau</i>	1982: Garralda (G) 1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>xakonun</i>	1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A)
	<i>xiakonoun</i>	1991: Garralda (A)
III-13-c	<i>dakozie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Azkue anotó <i>dazozie</i> . 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
III-14-i	<i>dakote</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación. 1979: Aria (A: <i>ta gero, andre, etxeandoareari kantatzen dakote</i>) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
III-14-m	<i>xakotek</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1982: Garralda (G)

		1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Orbaiceta (A) 1991: Garralda (A)
	<i>xiakotek</i>	
III-14-f	<i>xakone</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1982: Garralda (G) 1990-94: Aria (A), Orbaiceta (A)
	<i>xakonen</i>	1987-89: Villanueva (J) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xiakone</i>	1991: Garralda (A)
III-15-i	<i>dauguzu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación. 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>daguzu</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 14b: ... <i>alimento corpuceco emandaguzun gonengatic</i>) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>daiguzu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>daiguxu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>douguzu</i>	1987-89: Villanueva (J)
III-16-i	<i>daugu</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 30b: <i>Acostumbracea erratera ez, edo bai Jesu Christoc eracusten dauguna bezala</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, C, 24: ... <i>eta Eliza Ama Sanduaq gala eracusten daugun guri</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 35: <i>Cerendaco eman daugu Jangoicoac memoria?</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 276-20: ... <i>eta Elizama sanduac gola eracusten beitaugu / 300-44: Cristoc eracusten daugun bezala</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 19) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dagu</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 33a: ... <i>eta gure obra onen medios emain dagula ceruco gloria</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 14: <i>Cristo gure Jaunac eracusten dagun vezala</i>) <1852: Arive (Cat. Alm, S, 546: <i>Cerengatic ematen dagun gracia eta ...</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 6a: <i>Cer manatcen dagu mandamentu gontan?</i>), Garralda (Cat. 127, 23a: <i>Bai, jauna, fedeac eracusten dagu</i>), Garralda (Cat. 131, 9: ... <i>eta Eliza Ama Sanduac gala eracusten vaitagu</i>), Garralda (Cat. 132, 51: <i>Vada infernuric? Vai jauna, fedeac eracusten dagu</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 322-66: <i>Cerendaco Jangoicoac eman dagu memoria?</i>) 1982: Garralda (G) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>daigu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dougu</i>	1987-89: Villanueva (J) 1995: Orbaiceta (C-A)
	<i>dogu</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, 10b: ... <i>Eliza ama sandu Catolico Romanoac eracusten doguna / 11b: Jesucristoñ doctrina sanduac eracusten dogun bezala</i>), Garralda (Cat. 132, 28: <i>Jesucristoren doctrina Sanduac eracusten dogun bezala</i>) 1982: Garayoa (G)
	<i>digu</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, 26b: <i>Jangoicoac digula gorputzeco alimentu convenientia, ...</i>)

III-16-m	<i>xauguk</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 19) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación. 1990: Abaurrea Alta (A: “Sabinak <i>xaiguk/xaigun</i> (flex. III-16-m,f) ematen du, eta baita, III-18-m,f, VI-16-m,f eta VI-18-m,f zk.ko erantzunetarako, hurrenez hurren, honako hauek ere: <i>xaigutek/xaigunen, xaiguta/xaiguna eta xaigutea/xaigutena</i> ”)
	<i>xaguk</i>	1982: Garralda (G) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>xouk</i>	1987-89: Villanueva (J)
III-17-c	<i>dauguzie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 19) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación. 1990: Abaurrea Alta (A: “ <i>duzie guri eman zuen, aurrenik, Secundinok</i> ”, dice Artola)
	<i>daguzie</i>	1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>dauzie</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>douguzie</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>daiguzie</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
III-18-i	<i>daugute</i>	1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 292-36: ... <i>guc barcatcen deiztegun bezala agravio eta gaizqui ein daugutenei</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 19) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación. 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dagute</i>	<1852: Arive (Cat. Alm, S, 549: ... <i>eta gaicqui eguindagutenei</i>) 1982: Garralda (G) 1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>daute</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>dougute</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>dogute</i>	<1865: Garralda (Cat. 132, 30: <i>Ycusten eztugunaren sinestacea cerengatic gendec erraten doguten</i>) 1982: Garayoa (G)
	<i>daigute</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
III-18-f	<i>xaugune</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 19)
	<i>xaugunen</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xagune</i>	1982: Garralda (G) 1991-94: Garralda (A: “Hasieran <i>xaguten</i> ”, dice Artola), Aria (A), Orbaiceta (A)
	<i>xougune</i>	1987-89: Villanueva (J)
III-19-c	<i>dauziet</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 21) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275) 1991-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>douziet</i>	1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A)
	<i>doziet</i>	1994: Aria (A: “Agian ipini zenezake era berean <i>douziet, douzie, ... nouzie, zouzie</i> , ... eta are <i>douzkiziet, douzkizie</i> ... zeren, orri honetako datuak biltzean parte gutxi hartu duen senarrak, bat edo beste eman duenean, honako hauek eman baititu: <i>douziet, nouzie, zouzie eta nouzkizie</i> ”, dice Artola)
III-23-i	<i>dayet</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17)
	<i>daiet</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275)

	<i>daet</i>	1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>deet</i>	1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 83, 87) 1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-95: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (C-A, Z)
	<i>det</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
III-24-r	<i>dayezu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17)
	<i>daiezuz</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación.
	<i>daezu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>deezu</i>	1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 83, 87) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>dezuz</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>daexu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
III-25-i	<i>daye</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, 20b: ... <i>juez gonec ematen dayeleic viciei gloria ...</i>), Garralda (Cat. 132, 6: ... <i>onei emain dayela ceruco gloria cerengatic arren amar mandamentu sanduac guardatu eta veidatu vaicituste</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 17)
	<i>daie</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275)
	<i>deye</i>	1835?: Orbara (Cat. 129, C, 10: ... <i>onei emein deyela zerua ceren guardatu cituzten aren mandamentu sanduak</i>)
	<i>dae</i>	1982: Garralda (G) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dee</i>	1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 83, 87) 1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>de(e)</i>	1991-92: Orbaiceta (A). Forma obtenida con ayuda.
	<i>dakote</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
III-26-i	<i>dayegu</i>	1856: Garralda (Bon-Pet. Cat, 296-40): <i>Ein bear dayegu ere oracio ainguiru eta sanduei?</i> 1872: Arive (Bon-Ét, 17)
	<i>daiegu</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 29bis a: <i>Eguin beardaiegua Sanduei ere oracioic?</i>) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación.
	<i>daegu</i>	1982: Garralda (G) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>deegu</i>	1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 78) 1982: Garayoa (G) 1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>de(e)gu</i>	1991-92: Orbaiceta (A). Forma obtenida con ayuda.
	<i>deeu</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>degu</i>	1994: Aria (A)
	<i>dakogu</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
III-27-c	<i>dayezie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17)
	<i>daiezie</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación.
	<i>daezie</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>deezie</i>	1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 87) 1987-89: Villanueva (J)

	<i>de(e)zie</i>	1991-94: Garralda (A), Aria (A)
	<i>dakozie</i>	1991-92: Orbaiceta (A). Con ayuda.
		1991-92: Orbaiceta (A)
III-28-i	<i>dayete</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17)
	<i>daiete</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 275). Con interrogación.
	<i>dae</i>	1982: Garralda (G) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>deete</i>	1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 87)
	<i>dee</i>	1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A: “ <i>Dakote obeki</i> ”, dijo el informador)
	<i>dakote</i>	1991-92: Orbaiceta

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros IV de Abaurrea Alta, Aria, Arive, Garralda, Orbaiceta y Villanueva de Aézcoa. Variantes empleadas en la variedad de Aézcoa

IV-1-r	<i>dazkidazu</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 11a-b: ... <i>gala echidetendut zure ontasun, eta misericordia infinito gortan, barcatuco dazquidazula</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, C, 19: <i>piedade eta misericordia infinitoan bear dazqui-(da)zula barcatu ...</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 37: ... <i>barcatuco dazquidazula neure becatu guciac</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 19a: ... <i>barcatuco dazquidazula zaure meritu, odol precioso, pasio eta eriotcearen gatic ...</i>), Garralda (Cat. 132, 14: <i>nic einen tudan obra onengatic, vear dazquidazula, diot, varcatu nere vecatu guciac</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1982: Garayo (G), Garralda (G) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (C-A)
	<i>dazkirazu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dazkidatzu</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, 6b: ... <i>bear dazquidatzula, diot, barcatu nere becatu guciac</i>)
	<i>dazkiatzu</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>diazkidatzu</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, 6b: ... <i>diazquidatzula zure piedade infinitoain gatic ...</i>)
	<i>dazkiraxu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
IV-1-m	<i>dazkidak</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1982: Garayo (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (C-A)
	<i>dazkirkak</i>	1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
IV-1-f	<i>dazkidan</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1982: Garayo (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>dazkiran</i>	1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
IV-2-i	<i>dazkida</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, 6a: ... <i>eta niri proponitzen dazquidanac ginestatzeco ...</i>), Garralda (Cat. 132, 13: ... <i>eta niri proponicen dazquidanac ginestaceco</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1982: Garayo (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (C-A)
	<i>dazkira</i>	1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)

IV-2-m	<i>xazkidak</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1982: Garralda (G)
	<i>xaxkidak</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A: “ <i>xaskidak</i> ahoskatu ote zuen nago”, dice Artola)
	<i>xaxkirak</i>	1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
IV-3-c	<i>dazkidazie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>dazkirazie</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dazkiazie</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
IV-4-i	<i>dazkidate</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, 6b: ... <i>niri eïn dazquidaten ofensa eta agravio guciac</i>), Garralda (Cat. 132, 15: ... <i>varcacen daiztet, zure amorioagatic, niri ein dazquidaten ofensa eta agravio guciac</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1882: Garayoa (G), Garralda (A) 1887-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (C-A)
	<i>dazkirate</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dazkiate</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>dauzkidate</i>	1979: Garralda (EAEL-II, 248: [<i>pantalonak</i>] <i>ekendu dauzkidate gendik</i>)
IV-4-f	<i>xazkidane</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1982: Garralda (G)
	<i>xaxkidane</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A: “ <i>xaskidane</i> ahoskatu ote zuen nago”, dice Artola)
	<i>xaxkiransen</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xaxkianen</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
IV-5-r	<i>dauzkizut</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 132, 11a: <i>Ofrécicen dauzquizut, Jauna, neure viciau, obrac, eta trabajuac / 11b: ematendaузQuizut graciac, ceren atra bainuzu ...</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, C: ... <i>ofrecicen dauzquizut naure vicia ...</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 19a: <i>Nic ematen dauzquizut graciac ...</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 276) 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>dauzkitzut</i>	1982: Garralda (G)
	<i>douzkizut</i>	1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-92: Garralda (A), Orbaiceta (C-A)
	<i>dozkizut</i>	1994: Aria (A)
	<i>dauzkixut</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
IV-5-m	<i>dauzkitat</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 276) 1982: Garralda (G) 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>douzkitat</i>	1982: Garayoa (G)

		1987-89: Villanueva (J)
		1991-92: Garralda (A), Orbaiceta (C-A)
	<i>dozkitat</i>	1994: Aria (A)

En mi opinión, hay un error en (Azk-Petir, 276), cuando dice: “Familiares de *dauzkitat*” -que como dice antes Azkue significa, en (*eman*) *dauzkizut*, ‘te los he (dado)’- “son *xauzkitat y xauzkinat*”. *Dauzkitat* es ya una forma familiar (aunque no alocutiva) y no pueden derivarse de ella formas con *x*.

IV-5-f	<i>dauzkinat</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 276) 1982: Garralda (G) 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>douzkinat</i>	1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-92: Garralda (A), Orbaiceta (C-A)
	<i>dozkinat</i>	1994: Aria (A)
IV-7-r	<i>dauzkizugu</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 14b: <i>Ematendauzquizugu graciac, Jaun Soberanua, ...</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dauzkizu(u)</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>douzkizugu</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A)
	<i>dozkizugu</i>	1994: Aria (A)
	<i>dauzkixugu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
IV-7-m	<i>dauzkitag</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dauzkiutau</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>douzkitou</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A)
	<i>dozkitou</i>	1994: Aria (A: “ <i>dozkitou</i> , senarrak”, dice Artola)
	<i>dozkitu</i>	1994: Aria (A: “ <i>dozkitu</i> , emazteak”, dice Artola)
IV-8-m	<i>dauzkitek</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A: “Hasieran <i>dauzkiutek</i> . La forma <i>dauzkitek</i> fue obtenida con ayuda”)
	<i>douzkitek</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>do(u)zkitek</i>	1991: Garralda (A)
	<i>dozkitek</i>	1994: Aria (A)
IV-8-f	<i>dauzkine</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20)
	<i>dauzkiten</i>	1991-92: Orbaiceta (A: “Hasieran <i>dauzkiuten</i> , <i>dauzkiune</i> . La forma <i>dauzkiten</i> fue obtenida con ayuda”)
	<i>douzkine</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>dozkine</i>	1991-94: Aria (A), Garralda (A)
IV-9-i	<i>dazkiot</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 276) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (C-A, Z)

	<i>dazkot</i>	1991-92: Orbaiceta (A). En las formas en <i>-zko-</i> frente a las en <i>-zki-</i> , de los demás informadores, se ve la influencia de la madre que era de Esterenzubi (Baja Navarra)
IV-9-m	<i>xazkiotat</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 276)
	<i>xaxkiotat</i>	1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A)
	<i>xaxkoat</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
IV-9-f	<i>xazkionat</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 276)
	<i>xaxkionat</i>	1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A)
	<i>xaskionat</i>	1991: Garralda (A: “Nire apunteetan horrela, eta ez <i>xaxkionat</i> ”, dice Artola)
IV-10-r	<i>dazkiozu</i>	<1852: Aria (Cat. 133, C, 11: <i>Cer oracio erraten dazquiozu Amavirginari?</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (C-Z)
	<i>dazkozu</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>dazkioxu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
IV-11-i	<i>dazkio</i>	1851: Aria (Cat. 133, C, 38: ... <i>arec ematen dazquion ejemplo eta leccioneac</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 6b: ... <i>eta satisfatceco lenvaino len perjuicio edo dañu eindazquion guiac</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (C-A, Z)
	<i>dazko</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
IV-11-m	<i>xazkiok</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16)
	<i>xaxkiok</i>	1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A)
	<i>xaskiok</i>	1991: Garralda (A: “Nire apunteetan horrela, eta ez <i>xaxkiok</i> ”, dice Artola)
IV-11-f	<i>xazkion</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A)
	<i>xaskion</i>	1991: Garralda (A: “Nire apunteetan horrela, eta ez <i>xaskion</i> , dice Artola)
	<i>xaxkon</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
IV-12-m	<i>xazkiotagu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16)
	<i>xaxkiotagu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xaxkioto(g)u</i>	1991: Garralda (A: “Nire apunteetan <i>xaskiotagu</i> , baina baita <i>xaxkiotou</i> ere”, dice Artola)
	<i>xaxkiotu</i>	1994: Aria (A)
	<i>xaxkiou</i>	1987-89: Villanueva (J)
IV-15-r	<i>xaxkota(g)u</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>dauzkiguzu</i>	1972: Arive (Bon-Ét, 16)

		1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A: “Aurrenik <i>dauzkizu</i> ; ‘ <i>dauzkiuzu</i> ’ esan nahi izango zukeen, behar bada”, dice Artola. La forma <i>dauzkiguzu</i> fue obtenida con una ligera ayuda)
	<i>douzkiguzu</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>dazkiguzu</i>	1991: Garralda (A)
	<i>dazki(g)uzu</i>	1994: Aria (A)
	<i>dauzkiguxu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
IV-16-i	<i>dauzkigu</i>	1851: Aria (Cat. 133, C, 35: <i>Cerendaco eman dauzquigu Jangoicoac sentido guebec</i>) <1852: Arive (Cat. Alm, S, 546: ... <i>eta barcazen baitauzquigu becatuac</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 7a: <i>projimo launac eiten dauzquigun ofentsa eta agrabioac pacientiequi sufritcea</i>), Garralda (Cat. 127, ... <i>progimo lagunac eiten dauzquigun ofensa eta agravioac pacientiarequi sufritzea</i> / 14a: ... <i>eta Elizac guri eracusten baitauzquigu</i>), Garralda (Cat. 131, 19: <i>Guri geren projimo launac eiten dauzquigun ofensa eta agravioac ...</i>), Garralda (Cat. 132, 7: <i>projimo lagunac eiten dauzquigun ofensa eta agravioac pacientiarequi sufricea</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 19) 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>dazkigu</i>	1991: Garralda (A)
	<i>dazki(g)u</i>	1994: Aria (A)
	<i>douzkigu</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, 12b: ... <i>eta Eliza ama sandu Catolico Romanoac guri eracusten douzquigun misterio gayec guziac</i> / 26b: ... <i>guri gauren progimo lagunac eiten douzquigun ofensa eta agravioac</i> / 26b: ... <i>Jangoicoac guri barcatuco douzquigula</i>), Garralda (Cat. 132, 30-31: ... <i>eta Eliza ama Sandu Catolico Romanoac guri eracusten douzquigun misterio gayec guciac</i>)
	<i>dauzkiu</i>	1992: Orbaiceta (C-A)
	<i>douzkiu</i>	1992: Orbacieta (C-A)
IV-16-m	<i>xauzkiguk</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 19)
	<i>xauxkiguk</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xauxki(g)uk</i>	1991-92: Orbaiceta (A: “Aurrenik <i>xa(u)xkiuk</i> , <i>hots</i> , <i>u</i> hori tartekatzeko zalantzak erakutsi zituen, eta gauza bera beste zenbait adizki ematean ere”, dice Artola)
	<i>xaxkiguk</i>	1991: Garralda (A)
	<i>xaxki(g)uk</i>	1994: Aria (A)
	<i>xouxkiuk</i>	1987-89: Villanueva (J)
IV-18-i	<i>dauzkigute</i>	1835: Orbara (Cat. 130, C, 11: ... <i>gauren projimo lagunac eiten dauzquiguten injuriac barcacen</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 19) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>dauzkiute</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>dazkigute</i>	1991: Garralda (A)
	<i>dazki(g)ute</i>	1994: Aria (A)
	<i>douzkiute</i>	1987-89: Villanueva (J) 1992: Orbaiceta (C-A)
IV-19-c	<i>dauzkiziet</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 21) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 276) 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)

	<i>dauzkiziet</i>	1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A) <i>dozkiziet</i> 1991-94: Aria (A), Garralda (A)
IV-23-i	<i>daiztet</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17) <1865: Garralda (Cat. 127, 6b: ... <i>biotz guciones barcatzen daiztet zure amoriogatic niri ein dazquidaten ofensa ...</i>), Garralda (Cat. 132, 15: <i>vioz guciones varcacen daiztet, zure amorioagatic</i>) 1990: Abaurrea Alta (A) <i>daizkiet</i> 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 276) <i>deiztet</i> 1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 87) 1991: Garralda (A) <i>deeztet</i> 1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A) <i>dezket</i> 1991-92: Orbaiceta (A: “Informatzaile honek hirugarren pertsonekiko erabiltzen duen pluralzailearen marka -zk- Esterenzubiko eraginari zor dakioka, haren ama zena herri horretakoa baitzen” dice Artola)
IV-23-m	<i>xaiztetat</i> <i>xaixtetat</i> <i>xeixteat</i> <i>xeextetat</i> <i>xeexteat</i> <i>xexkietat</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17) 1990: Abaurrea Alta (A) 1991: Garralda (A) 1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A) 1991-92: Orbaiceta (A: “Aurreneko bisitaldian <i>xaxkietat</i> ”, dice Artola)
IV-23-f	<i>xaiztenat</i> <i>xaixtenat</i> <i>xeixtenat</i> <i>xeextenat</i> <i>xexkienat</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17) 1990: Abaurrea Alta (A) 1991: Garralda (A) 1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A) 1991-92: Orbaiceta (A: “Aurrenako bisitaldian <i>xaxkienat</i> ”, dice Artola)
IV-24-r	<i>daiztezu</i> <i>deiztezu</i> <i>deeztezu</i> <i>dezkezu</i> <i>daiztexu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17) 1991: Abaurrea Alta (A) <1865: Garralda (Cat. 132, 15: ... <i>zuc ere varca deiztezun veren vecatu guciac</i>) 1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 87). Pone <i>deiztetzu</i> , por evidente error tipográfico. 1991: Garralda (A) 1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A) 1991-92: Orbaiceta (A) 1990: Abaurrea Alta (A)
IV-25-i	<i>daizte</i> <i>deizte</i> <i>deezte</i> <i>dezke</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, 22b: <i>¿Dote guebec gucioc igual repartitzen daizte Jangoicoac justoei?</i>), Garralda (Cat. 132, 51: <i>Dote guevec gucioc igual reparticen daizte Jangoicoac justoey?</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 17) 1991: Abaurrea Alta (A) 1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 87) 1991: Garralda (A) 1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A) 1991-92: Orbaiceta (A)

IV-26-i	<i>daiztegu</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 2b: ... <i>ala nola guc barcacen baitaiztegu</i> ...) 1851: Aria (Cat. 133, 10: ... <i>ala nola guc barcacen baitaiztegu gu zor gaituzteneri</i>) <1865: Garralda (Cat. 132, 1: ... <i>ala nola guc varcacen baytaiztegu gu zor guituzteney</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 17) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>deitztegu</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, 26b: ... <i>guc barcatzen badeiztegu</i> ...), Garralda (Cat. 131, 4: ... <i>a la</i> (sic) <i>guc barcatzen baiteiztegu gu zor guituztenei</i>), Garralda (Cat. 132, 60: ... <i>guc varcacen vadeiztegu</i> [en el original <i>vadeiztegui</i>], <i>Jangoicoac guri vecatua varcatuco douzquigula</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 292-36: ... <i>guc barcatzen deiztegun bezala agravio eta gaizqui ein daugutenei</i>). Esta misma frase ha sido utilizada más arriba, para consignar la forma <i>daugute</i> (flexión III-18-i). Hemos querido escribir la frase completa en ambos casos para mayor claridad) 1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 87) 1991: Garralda (A)
	<i>deeztegu</i>	1994: Aria (A)
	<i>deezteu</i>	1887-89: Villanueva (J)
	<i>deztegu</i>	1835: Orbara (Cat. 130, C, 1: ... <i>ala nola guc barcacen baiteztegu gu zor guituztenei</i>), Orbara (Cat. 129, C, 20: ... <i>ala nola guc barcacen baiteztegu gu injuriatu eta agraviatu guituztenei</i>) <1865: Garralda (Cat. 127, 26b: ... <i>nola guc barcatzen baiteztegu guri zor gaituztenei</i>), Garralda (Cat. 132, 60: ... <i>ala nola guc varcacen vaiteztegu</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 25: ... <i>guc barcacen baitiztegu gu zor guituzteney</i>) 1991-92: Orbaiceta (A)
IV-27-c	<i>diztegu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17)
	<i>dezkegu</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>deiztezie</i>	1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 87) 1991: Garralda (A)
	<i>deeztezie</i>	1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A)
	<i>dezkezie</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
IV-28-i	<i>daizte</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>deizte</i>	1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 87) 1991: Garralda (A)
	<i>deezte</i>	1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A)
	<i>dezke(te)</i>	1991-92: Orbaiceta (A)

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros V de Abaurrea Alta, Aria, Arive, Garralda, Orbaiceta y Villanueva de Aézcoa. Variantes empleadas en la variedad de Aézcoa

Respecto a las formas empleadas en Abaurrea Alta correspondientes a las columnas 1, 2, 4 y 5 de este *Cuadro V*, dice Artola: “4, 5, 6 eta 7 orrietak” -las correspondientes a las columnas citadas- “iraganaldiko era bipertsonalak, Abaurregainean, adinekoen artean bizirik egongo ote ziren itxaropenez, 1991.07.01ean bertako Victoriano Zelai Bazterra eta Emilia Bidondo Adot senarremaztearengana joan eta -79 eta 81 urte, hurrenez hurren- aipatu orriekiko galderak egin nizkien, joan den mendean Ariben bildu *ninduzu, ginduzu, zinduzta eta zinduztate* gisako adizkiak proposatuz, baina ondorio onik atera gabe. Oraindik ere 1992.08.29an herri berera joan eta, galdera berberak eginez, honako erantzunak jaso nituen: *ikusi zindade, zindaigue, naizue eta nauzie*. Tripertsonalak darabiltzate, beraz, zaharrrek ere.”

En cuanto al empleo por su informador de Orbaiceta, de las formas bipersonales y tripersonales correspondientes a las flexiones de la columna 1, dice Artola: “bi eratakoak ezagutzen baditu ere tripertsonalak erabiltzen ditu aurrenik eta ziurtasun haundiagoz gainera.”

V-1-r	<i>ninduzu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 12) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277) 1991-94: Aria (A), Orbaiceta (A), Villanueva (A, J)
	<i>zindade</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A-L, P: <i>ikusi ni(n)zue eta ikusi ninduzue</i> ere bai, omen”, dice Artola)
	<i>zindare</i>	1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>zindae</i>	1994: Villanueva (A)
	<i>xindare</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
V-2-i	<i>nindue</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 12) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1991-94: Aria (A), Orbaiceta (A), Villanueva (A, J)
	<i>zade</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A-L, P. Entre Artola y el informador P, se cruzaron las siguientes palabras: “- eta <i>ikusi nindue?</i> - baietz dio, baina ‘contra costumbre, contra corriente’, gaineratz”)
	<i>zare</i>	1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>zae</i>	1994: Villanueva (A)
	<i>zada</i>	1979: Aria (A: <i>onek eman tzada autoan</i>)
V-2-m	<i>nindita</i>	1872: Arike (Bon-Ét, 12) 1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>nindia</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277) 1991-94: Aria (A), Garralda (G), Villanueva (J)

	<i>xadeta</i>	1991-94: Aria (A), Garralda (A-L, P)
	<i>xa(d)eta</i>	1994: Villanueva (A: “- eta <i>nindita?</i> - ezetz dio Julianek”)
	<i>xareta</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xata</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
V-4-i	<i>nindute</i>	1872: Arike (Bon-Ét, 12) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277) 1982: Garayoia (G), Garralda (G) 1991-94: Aria (A), Orbaiceta (A), Villanueva (A, J)
	<i>zadate</i>	1987-89: Villanueva (J), Aria (A), Garralda (A-P). Palabras entre Artola y el informador P: “- eta <i>ikusi nindute?</i> - P. ‘sí, es correcto pero más ... ajusta más <i>ikusi zadate</i> ’”
	<i>zarate</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zaate</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>zaete</i>	1994: Villanueva (A)
	<i>zate</i>	1991-94: Aria (A), Garralda (A-L), Orbaiceta (A)
V-4-m	<i>ninditeta</i>	1872: Aria (Bon-Ét, 12)
	<i>ninditea</i>	1994: Villanueva (J)
	<i>nindutia</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277). Con interrogación.
	<i>ninditia</i>	1994: Aria (A: “ <i>ninditea</i> behar luke, behar bada, azken silaba horren diptongazioa, seguru asko, aurreko silabaren azentu-indarrari zor izango zaiolarik”, dice Artola)
	<i>nindjeta</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>xadatea</i>	1994: Aria (A), Villanueva (A)
	<i>xaratea</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xaatea</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>xatea</i>	1991-92: Garralda (A-L), Orbaiceta (A)
	<i>xadetia</i>	1991: Garralda (A-P)
V-5-r	<i>zinduzta</i>	1872: Aria (Bon-Ét, 14)
	<i>zinduzada</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 227)
	<i>nauzue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>nauzu</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>naizue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>nuzue</i>	1991: Garralda (A-P)
	<i>nouzu</i>	1987-89: Villanueva (J)
		1991-94: Aria (A: “German-ek ez zituen asmatu orri honetako” -columna 2- “ez hurrengoko iraganaldi-adizkiak. Galdetu egin nion: ‘eta <i>ikusi zinduzta?</i> berak zera erantzunez: ‘parece que suena mal esa palabra’”, señala Artola), Garralda (A-L)
	<i>nozu</i>	1994: Aria (A)
	<i>nizue</i>	Garralda (A-P)
	<i>naixue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>ginduzu</i> (!)	1994: Villanueva (A)
V-5-m	<i>yinduda</i>	1872: Aria (Bon-Ét, 14)
	<i>yindua</i>	1994: Villanueva (A: “Aurrenik <i>yindue</i> , baina ondoren 3. pertsonarako hobetsi zuen”, dice Artola)
	<i>youta</i> (!)	1994: Garralda (A-P)
	<i>nauta</i>	1990-94: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A), Villanueva (A)
	<i>nouta</i>	1987-89: Garralda (A-L, P), Villanueva (A, J)
	<i>nota</i>	1994: Aria (A)

V-6-r	<i>zinduze</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 40a: ... <i>ain arima garbi, eta caridade andiarequi, nola recibitu baicinduce zure Ama Maria Santisimac ...</i>) 1872: Aria (Bon-Ét, 14) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277). Con interrogación. 1994: Villanueva (A)
	<i>zinduzen</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 54a. <i>Amorioac hil cinducen izaturic gurutcean</i>)
	<i>zindue</i>	1994: Garralda (A-P)
	<i>zauzue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zauzu</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zaizue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zouzu</i>	1987-91: Garralda (A-L), Villanueva (J)
	<i>zozu</i>	1994: Aria (A)
	<i>zaixue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
V-7-r	<i>zindugu</i>	1872: Aria (Bon-Ét, 14) 1994: Villanueva (A. Forma obtenida con ayuda)
	<i>zinduzagu</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 227). Con i nterrogación.
	<i>gindauzu</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>gindauzue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>gindouzu</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>gindou(t)zu</i>	1991: Garralda (A-L)
	<i>ginduzu</i>	1994: Villanueva (A)
	<i>ginduzue</i>	1991: Garralda (A-P: <i>ikusi ginduzue zuri</i> , “esaldi bitxi hori eman ondoren, ezetz, desegokia zela esan zuen”. Por eso no se ha anotado en el Cuadro)
	<i>gindozu</i>	1994: Aria (A)
	<i>gindaizue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>gindaixue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
V-9-i	<i>nue</i>	1872: Aria (Bon-Ét, 10) 1922-23: Abaurrea Baja y Villanueva (Erizk, I, 44) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277) 1942: Villanueva (Azk-Eusk, II, 444: <i>amabi barako aize bat ein nue</i>) 1979: Aria (A: <i>ta näi nue eman / enue eman, ez</i>), Garralda (EAEL-II, 243: <i>nik nola artuko nue orai ...</i>) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1986: Garayoa (A: <i>bertze bat izaundu nue</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A) 1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 95: ... <i>pues beti zerbeit erosten nue gaetan</i>) <i>nuen</i> 1922-23: Villanueva (Erizk, I, 44)
V-10-r	<i>zindue</i>	1835: Orbara (Cat. 129, C, 7: <i>Ycusi zindue Jesu Cristo jayocen?</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 4: <i>Ycusi cindue Gure Jauna sorcen?</i>) <1852: Ariva (Cat. Alm, S, 545: ... <i>cerengatic zure guruce sanduas redimitu baicinduen mundu gucia</i>) <1865: Garralda (Cat. 131, 9: <i>Ycusicindue iltcen eta ceruetra igaten?</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 268-12: <i>Noin ganic izan cindue cristioein icen gorri / 276-20: Icusi cindue iltcen edo ceruetra igaten? / 274-18: ceren zure gurutce sanduas redimitu beitcindue mundua</i>) 1872: Aria (Bon-Ét, 10) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277) 1942: Villanueva (Azk-Eusk, II, 444: <i>Ta nola naurtu al izan zindue zure lan gaitz garren luzetasuna?</i>)

		1979: Aria (A: <i>eztuzu erran?, ikusi zinduela ...</i>), Garralda (EAEL-II, 243: <i>goizik fan bear zinduela ta ...</i>) 1982: Garayo (G), Garralda (G) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A-L), Orbaiceta (A)
	<i>zinduen</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 19b: <i>Ycusicinduen Jesuchristo jaiocen?</i>) 1990: Abaurrea Alta (A)
V-10-m	<i>yue</i>	<1865: Garralda (Cat. 132, 33: <i>Ycusi yue Jesucristo encarnatu cenean?</i>) 1872: Aria (Bon-Ét, 10) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277) 1982: Garayo (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
V-11-i	<i>zue</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 132, 3b: <i>Padecituzue Poncio Pilatosen azpian / 22b-23a: odol gartas formatuzue corpuzabat, eta criatuzue Arimabat</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, C, 2: <i>Padecitu zue Poncio Pilato Juezaren manuaren azpian</i>), Orbara (Cat. 129, C, 2: <i>...figura ceintan redimitu baizue mundua</i>) 1951: Aria (Cat. 133, C, 4: <i>Norc erran zue credoa?</i>) <1852: Aria (Cat. Alm, S, 548: <i>Norc erranzue Aitagurea?</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 1: <i>Norc erantzue Salve? / 15a: ... botatzue infernuetra</i>), Garralda (Cat. 127, 1: <i>... pasatu zue pasio doloroso Poncio Pilato juezaren eta manuain azpian / 11a: ¿Cer finequi criatu zue Jangoicoac quizona / 13b: Bai jauna Jesucristoc erran zue ...</i>), Garralda (Cat. 131, 1: <i>Gurutcean nai izan zue il</i>), Garralda (Cat. 132, <i>... pasatu zue pasio doloroso Poncio Pilato Juezaren eta manuaren azpian</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 258-2: <i>Cartan bada naizan zue il gure redimitcea gatic</i>) 1872: Arike (Bon-Ét, 10) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277) 1942: Abaurrea Baja (Azk-Eusk, II, 239: <i>Andreak orduan erran zue ... / 239: Elxetokoaz ubenduztatu zue gorputza</i>), Orbara (Azk-Eusk, II, 410: <i>Goienekoak bere eskua luzatu zue ...</i>), Villanueva (Azk-Eusk, II, 87: <i>zer ein bear zuen xakitera / 122: ta Iruñeko atariondoan estudiante bat aurkitu zue / 408: Mutila, bere soinean arturik, etxaminen goiti atra zue</i>) 1979: Aria (A: <i>tabla mee bat eiten tzue arek, bear zue espeziala / ta gero betetzen tzuelaik ori, kuajadaëkin, arrek, kuerda arekin, ertxitzen tzue / emen, beitzue eskorritzen ...</i>), Garralda (EAEL-II, 243: <i>... ta bere artean, erran zue</i>) 1982: Garayo (A), Garralda (A) 1986: Aria (A-D: <i>galdu zue, bai (erakarria)</i>), Garralda (A: <i>... biztuko zue sua / nei izein tzue etorri enekin / lihoa eiten tzuela orduan (g)en</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A) 1986: Arike (A-D: <i>Ariben, gure amak eta, ein tzue(n)</i>)
V-12-i	<i>gindue</i>	1851: Arike (Cat. 133, C, 17: <i>confirmaceco eta fortaleciceco batayo sanduan recibiditu ginduen fedea</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 310-54: <i>confirmatceco eta fortalecitceco bateyatcean recibiditu guinduen fedean</i>) 1872: Aria (Bon-Ét, 10) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277)

		1979: Aria (A: <i>ta ezartzen gindue etxeko atarien, bi aldeetan / guk ez gindue eiten / alfortxak, erraten baigindue</i>) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1986: Garayoa (A: <i>gen errain gindue “piköa”</i> (hegazti baten <i>mokoa</i> , alegia) 197-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A) 1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 97: <i>eguna pastu gindue ta kamionean batean fan gine</i>)
	<i>ginue</i>	1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 93: <i>...ezginue izan delikadeza</i>)
	<i>ginuen</i>	1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 93: <i>... eta hiltzen ginuen txerria</i>)
	<i>gindue(n)</i>	1979: Aria (A): <i>guk ardiik ez gindue(n) ya</i>
V-13-c	<i>zindute</i>	1872: Aria (Bon-Ét, 10) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A) Orbaiceta (A)
V-14-i	<i>zute</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 3b: <i>Gurucificatuzute, ilce eta orczute</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, C, 2: <i>Gurucean crucificaturic il zute, orci zute sausice limbuera ...</i>) <1852: Aria (Cat. Alm, S, 542: <i>Crucificatuzute, ilze eta orzizute ...</i>) <1865: Garralda (Cat. 127, 1: <i>... gurutzean crucificatu zute ...</i>), Garralda (Cat. 131, 2: <i>... crucificatu zute, ... eta ortcizute ...</i>), Garralda (Cat. 132, 1: <i>... gurucean crucificatu zute, il ce, orci zute, ...</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 262-6: <i>crucificatu zute, il ce, eta ortci zute ...</i>) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 10) 1942: Abaurrea Baja (Azk-Eusk, II, 437: <i>... beldurtu ze, eilalamiak arrapatuko ote zuten eta ...</i>), Orbara (Azk-Eusk, II, 446: <i>gala uste zute guziek/ 447: sartu zute akerra galako bezkoan</i>), Villanueva (Azk-Eusk, II, 122: <i>... ta gan xakitun bati burubidea galde eitea erabaki zute</i>) 1979: Aria (A: <i>leeno, bedeikatzen tzute ... urritza ta elorria / eskolan ere, dena erderaz (sic -z); etzute uzten ... / ta gero, kantatzen tzutelik, yotzen (t)zute ataria ta ...</i>), Aria (EAEL-II, 244: <i>... einbertzeko arroiltzekin tortilla aundi batzuk eta alako asaria egiten tzute</i>), Garralda (EAEL-II, 243: <i>ta fan zire sabera ta arpatu zute gatua tripota xaten</i>) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1986: Garayoa (A: <i>gure aitetama (sic) eta erraten (t)zute ...</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A) 1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 95: <i>musika imitzen tzute herrikoek / 99: otsagiarrak eta Abaurregeinekoak, eta, zer ona zute, tratu ona</i>)
	<i>zuten</i>	1979: Aria (A: <i>zertako pagatu zuten?</i>) 1986: Garayoa (A: <i>ta ura ... ura're botatu zuten ta orei eztao bertze bat</i>)
V-15-m	<i>ginduta</i>	1872: Aribi (Bon-Ét, 13) 1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A)
	<i>ginduzta</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277) 1991-92: Orbaiceta (A: “ <i>Aurrenik gintua</i> ”, dice Artola)
	<i>yague</i>	1990: Abaurrea Alta (A) 1991-94: Garralda (A-L, P; <i>ikusi yezague ere bai, eta baita eman gindaguek Iruñera ere (!)</i> (A-P), Villanueva (A)
	<i>yagu</i>	1994: Aria (A)

V-15-f	<i>ginduna</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 13) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Orbaiceta (A: “Aurrenik <i>gintuna</i> ”, dice Artola)
	<i>ginduzana</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277)
	<i>yague</i>	1990-94: Garralda (A-L, P), Villanueva (A), Abaurrea Alta (A)
	<i>yagu</i>	1994: Aria (A)
V-16-i	<i>ginduze</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 22b: <i>Certaic Salvatu ginduce?</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, C, 26: <i>Certaic salvatu guinduce?</i>), Orbara (Cat. 129, C, 12: <i>Certaic salvatu guinduce?</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 6: <i>Certaic salvatu guinduce?</i>) <1865: Garralda (Cat. 127, 19: <i>¿Certaic salvatu guinduce? / 8a: ... ceitan redimitu eta rescatatu baiguinduce guocioc</i>), Garralda (Cat. 131, 12: <i>Certeic salvatu guinduce?</i>), Garralda (Cat. 132, 43: <i>Certaic salvatu guinduce / ... ceitan redimitu eta rescatatu baiguinduce</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat. 282-26: <i>Certeic salvatu guinduce? / 270-14: Cerengatic beita figura Cristo crucificatueina ceinec gartan redimitu beinguinduce</i>) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1994: Villanueva (A: Respecto a las formas <i>ginduze</i> , <i>gindue</i> y <i>zogu</i> , empleadas en Villanueva, dice Artola: “ <i>ginduze gutxiago, omen</i> ”)
	<i>ginduza</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 20: <i>Cergatic Christoc gan redimitu guinduzan</i>)
	<i>gindue</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 13) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Orbaiceta (A), Villanueva (A)
	<i>gindagu</i> (?)	1991-92: Orbaiceta (A). Respecto a las formas <i>gindagu</i> (anotada con un signo de interrogación) y <i>gindue</i> (obtenida con ayuda), dice Artola: “Biak ontzat jotzen ditu”)
	<i>zagü</i>	1991-94: Aria (A), Garralda (A-L), Orbaiceta (A)
	<i>zague</i>	1990-94: Abaurrea Alta (A), Garralda (A-P)
	<i>zogu</i>	1994: Villanueva (A)
	<i>zou</i>	1987-89: Villanueva (J)
V-16-m	<i>gindita</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 13) 1987-89: Villanueva (J: “ <i>gindita eta gindina anitz kostatu zaie</i> ”, dice Elena Juanperez) 1991-94: Aria (A), Orbaiceta (A)
	<i>gindizata</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277)
	<i>xaguta</i>	1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A-L, P)
	<i>xouta</i>	1994: Villanueva (A: ‘eta <i>gindita?</i> - ezetz diote’)
V-16-f	<i>gindina</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 13) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Orbaiceta (A)
	<i>gindizana</i>	1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277)
	<i>xaguna</i>	1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A-L, P)
	<i>xouna</i>	1994: Villanueva (A)

Respecto a las formas de Orbaiceta *gindita* (flexión V-16-m) y *gindina* (flexión V-16-f), dice Artola: “Aurrenik *gintia* (lagundurik) eta *gintina* (berez). Kasu honetan badu, argi ikusten denez, bipertsonaletarako lehia haundiagoa aurreko orrian” -se refiere a la hoja de las flexiones transitivas bipersonales con objeto directo de primera persona del singular- “erakutsirikoa baino.”

V-17-c	<i>ginduzie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 13) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277). Con interrogación. 1991-94: Aria (A), Villanueva (J, A), Orbaiceta (A)
	<i>gindauzie</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zindagute</i>	1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A-L, P), Orbaiceta (A: Respecto a las formas <i>gindauzie</i> y <i>ginduzie</i> , dice Artola de su informador: “Biak ontzat jotzen ditu”.
	<i>zindoute</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>zindaute</i>	1994: Aria (A)
	<i>zindauze</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
V-18-i	<i>ginduzte</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 13) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-94: Villanueva (J, A) 1991-94: Aria (A), Orbaiceta (A)
	<i>zoute</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>zagute</i>	1990-94: Abaurrea Alta (A), Garralda (A-L, P)
	<i>zaute</i>	1994: Aria (A)
	<i>zaguzte</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
V-18-m	<i>gindizteta</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 13)
	<i>gindiztia</i>	1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A)
	<i>gindizta</i>	1991-92: Orbaiceta (A: “Aurrenik <i>xiautea</i> (lagundurik)”, dice Artola)
	<i>xoutea</i>	1987-89: Villanueva (J) 1994: Villanueva (A)
	<i>xagutea</i>	1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A-L)
	<i>xagutia</i>	1994: Garralda (A-P)

En los lugares correspondientes a las flexiones V-16-m y V-16-f, Azkue no anotó ninguna forma y escribió sólo sendos signos de interrogación.

V-18-f	<i>gindiztena</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 13)
	<i>gindiztina</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991-92: Aria (A), Orbaiceta (A: “Aurrenik <i>xiaunea</i> , dice Artola”)
	<i>xoutena</i>	1987-89: Villanueva (J) 1994: Villanueva (A)
	<i>xagutena</i>	1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A-L, P)
V-23-i	<i>nitue</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 11) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)

		1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 95: <i>bada ezautzen nitue tienda gaek eta gaetan erosten nue zerbeit</i>)
V-24-r	<i>zinduze</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 11) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277) 1982: Garayo (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A-L)
	<i>zintue</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
V-24-m,f	<i>yitue</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 11) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277) 1982: Garayo (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>itue</i>	1982: Garralda (G)
V-25-i	<i>zitue</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 21b: <i>Ceren eguin baicitue gauza guciac</i>) 1835: Orbara (Cat. 130, C, 33: <i>Certaco criatu citue Jangoico gure Jaunaq?</i>), Orbara (Cat. 129, C, 10: <i>Cerengatic criatu baizitue gauza guciac ez dausetic</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 3: <i>Cristo gure Jaunac vencitu cituelacos gurucean</i>) <1852: Arive (Cat. Alm. S, 592: <i>Padecitucitue Poncio Pilatoain azpian</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 2a: <i>Cerendaco criatucitue gure Jaun eta Jangoicoac?</i>), Garralda (Cat. 127, 3a: <i>Laugarrenea, ginestatzea chautsi cela limboetara, gandic atra cituela Aita sanduen arimac</i>), Garralda (Cat. 133, 11: <i>Ceregatic ez dausteic, criatu vaicitue gauza guciac</i>), Garralda (Cat. 132, 35: <i>Certas criatu citue munduco gauzac?</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 268, 12: ... eta atra cituela aita sanduen aren etortze sanduein esperatzen zaudenen arimac) 1872: Arive (Bon-Ét, 11) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277) 1942: Abaurrea Baja (Azk-Eusk, II, 239: <i>Mandazäiac orduan zurrunka azkarragoak eiten zitue</i>), Orbara (Azk-Eusk, II, 447: <i>ortzak zuri zuri ageri zituela</i>), Villanueva (Azk-Eusk, II, 87: <i>arroitzeak imini zitue eta beorra ere lotu ...</i>) 1979: Aria (A: <i>eta gero moldeatzten zitue / nee aita(k) eiten zitue aro oek, erraten tzue gaztazala / gauza guzietaik eiten tzitue nee aitak ... gatedrak (sic) eta guzia / jolin ta!, bere rantxoak eta bordan ze rantxoak eiten tzituen! / ze esku abilak (t)zitue!</i> (n erantsia behar luke honek), Garralda (EAEL-II, 243: <i>fan ze goatzera ta utzi zitue</i>) 1982: Garayo (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A-L), Orbaiceta (A) 1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 93: ... eta biltzen zitue bere kideko ta gaztexaoko guziak)
V-26-i	<i>ginduze</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 11) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277) 1979: Aria (A: <i>ziriku-papelein eiten ginduze(n) rosak eta, adornatuik denak ...</i>) 1982: Garayo (A), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Aria (A), Garralda (A-L)
	<i>gintue</i>	1991-92: Orbaiceta (A)

V-27-c	<i>zinduzte</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 11) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Abaurrea Alta (A), Arive (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
V-28-i	<i>zituzte</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 132, 6a: <i>ceren aren Mandamentu Sanduac guardatu zituzten: eta gaistoei Infernuco penac ceren ezcituzten guardatu</i>) 1835: Orbara (At. 130, C, 10: ... <i>ceren guardatu cituzten aren mandamentu sanduac, eta gaistoei seculaco infernuco penac cerengatic ezpeicituzte guardatu</i>) 1851: Aria (Cat. 133, C, 8: <i>Bay Jauna, izan cituzten gurpuz eta arima verequi</i>) <1852: Arive (Cat. Alm, S, 544: ... <i>onai ematera gloria zeren aren Mandamentu Sanduac guardatucituzten eta gaiztoay seculaco p(e)nac, zeren ezituzten guardatu</i>) <1865: Garralda (Cat. 127, 3b: ... <i>onei emaïn dayela ceruco gloria cerengatic arren amar mandamentu sanduac guardatu eta beïdatu baitzitzte; eta gaichtoei infernuco seculaco penac cerengatic arren amar mandamentuac guardatu eta beïdatu ezpaitzitzte</i>), Garralda (Cat. 132, 6: ... <i>cerengatic arren amar mandamentu sanduac guardatu eta veidatu vaicituzte eta gaistuey infernuco seculaco pena, cerengatic arren amar mandamentuac guardatu eta veidatu ezpaicituzte</i>) 1869: Garralda (Bon-Pet. Cat, 268, 12: <i>onei emateco loria cer guardatu beitcituzte aren mandamentu Sanduac; eta gaisstoei seculaco pena, ceren ezpeitcituzte goardatu</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 11) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 277) 1979: Aria (A: <i>orduan eiten tzituzte zentzerradak / ta gero ezartzen tzute bi be(g)ietan zilök eta agoan ere bai</i> (“plur. gabe; ‘zulo bana’ zuen, agian, buruan, eta horregatik pluralizatu ez izana?”, dice Artola) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1991-92: Orbaiceta (A) 1993: Abaurrea Alta (NEM-II, 93: ... <i>eta ensaiatzen zituzte kantuak eta gero Eguberriean kantatzen zituzte gaek</i>) zuzte 1979: Garralda (EAEL-II, 243: <i>Seguru ene alabek ekendu zuztela pantalonak</i>), Aria (t’orduan eman (t)zuzte Agoizko kalabozora) 1990-91: Abaurrea Alta (A), Garralda (A)
	<i>ziuzte</i>	1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A)
	<i>zitute</i>	<1865: Garralda (Cat. 131, 3: ... <i>ceruco gloria guarda tucitutelacos aren mandamentu Sanduac</i>)

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros VI de Abaurrea Alta, Aria, Arive, Garralda, Orbaiceta y Villanueva de Aézcoa. Variantes empleadas en la variedad de Aézcoa

VI-2-i	<i>zade</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1986: Garayoa (A: <i>etorri zeleik, eskatu zade ura, ur</i>) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>zare</i>	1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>zaden</i>	1992: Orbaiceta (C-A)
VI-2-m	<i>xadata</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1987-89: Villanueva (J)
	<i>xadeta</i>	1982: Garralda (G) 1991: Garralda (A)
	<i>xareta</i>	1990: Abaurrea Alta (A: “Honela entuzten da: <i>eman txareta</i> ”, dice Artola)
	<i>xata</i>	1991-94: Aria (A), Orbaiceta (A)
VI-2-f	<i>xadana</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1987-89: Villanueva (J)
	<i>xadena</i>	1982: Garralda (G) 1991: Garralda (A)
	<i>xarena</i>	1990: Abaurrea Alta (A: “Honela entzuten da: <i>ekar txarena</i> ”, dice Artola)
	<i>xana</i>	1991-94: Aria (A), Orbaiceta (A)
VI-4-i	<i>zadate</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J)
	<i>zarate</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zate</i>	1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A: “Aurrenik <i>zaute eman zuen, baina hurrengo bisitaldi batetan zate hobetsi zuen</i> ”, dice Artola)
	<i>zadaten</i>	1992: Orbaiceta (C-A)
VI-4-m	<i>xadateta</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18)
	<i>xadatea</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>xadetia</i>	1982: Garralda (G)
	<i>xaratea</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xatea</i>	1991-94: Aria (A), Orbaiceta (A)
	<i>xeatea</i>	1991: Garralda (A: Artola advierte: “Aurrenoko e hori ez da ia entzuten: <i>xatea</i> ”)

VI-4-f	<i>xadatena</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1987: Villanueva (J)
	<i>xadatena</i>	1982: Garralda (G)
	<i>xaratena</i>	1982: Abaurrea Alta (A)
	<i>xatena</i>	1991-94: Aria (A), Orbaiceta (A)
	<i>xeatena</i>	1991: Garralda (A: Artola advierte: "Aurreneko e hori ez da ia entzuten: <i>xatena</i>)
VI-5-r	<i>nauzu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1982: Garralda (G) 1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>nauzue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>nouzu</i>	1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>nozu</i>	1994: Aria (A)
	<i>naixue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>nouzun</i>	1992: Orbaiceta (C-A)
VI-5-m	<i>nauta</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 278) 1982: Garralda (G) 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>nouta</i>	1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-92: Garralda (A), Orbaiceta (C-A)
	<i>nota</i>	1994: Aria (A)
VI-5-f	<i>nauna</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1982: Garralda (G) 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>nouna</i>	1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-92: Garralda (A), Orbaiceta (C-A)
	<i>nona</i>	1991: Aria (A)
VI-6-r	<i>zauzu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zauzue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zouzu</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>zouzue</i>	1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>zaixue</i>	1920: Aézcoa (Inza-Nap-Aditz, 87). Por un evidente error tipográfico, pone <i>nouzue</i> . 1990: Abaurrea Alta (A)
VI-7-r	<i>gindauzu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>gindauzue</i>	1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 87) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>gindouzu</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>gindauxue</i>	{ 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>gindaixue</i>	

VI-8-r	<i>zauzute</i>	1972: Arive (Bon-Ét, 20) 1991-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>zouzute</i>	1987-89: Villanueva (J) 1990-94: Garralda (A), Aria (A)
	<i>zozute</i>	1994: Aria (A)
	<i>zouzie</i>	1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 87). Por el lugar que ocupa en la serie de flexiones, esta forma debería corresponder a la flexión VI-8-r, pero no parece correcta para dicha flexión.
	<i>zaixute</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
VI-9-i	<i>nako</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 278) 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>neko</i>	1982: Garayoa (G) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>nakon</i>	1992: Orbaiceta (C-A)
VI-9-m	<i>ñakota</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 278) 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>ñekota</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>nakio (!)</i>	1991: Garralda (A: “Adizki hau pluraleko indefinitutik aterata dirudi, z pluraltzalea kenduta”, dice Artola)
VI-9-f	<i>ñakona</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 278) 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>ñekona</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
VI-10-r	<i>zindako</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1982: Garralda (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>zindeko</i>	1982: Garayoa (G) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xindeko</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
VI-10-m	<i>yako</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16) 1982: Garralda (G) 1987-89: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>yeko</i>	1982: Garayoa (G) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>yekue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
VI-11-i	<i>zako</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, 11a: <i>¿Cer finequi eman zaco Jangoicoac guizonari memoria?</i>), Garralda (Cat. 132, 27: <i>Cer finequi eman zaco Jangoicoac guizonari memoria?</i>)

		1872: Arive (Bon-Ét, 16)
		1942: Abaurrea Baja (Azk-Eusk, 239: <i>Mandazäiak beldurrez bere gorputza gerrontzekoaz lotu zako</i>), Orbara (Azk-Eusk, 410: <i>oiu egin zako goienekoari</i>), Villanueva (Azk-Eusk, 122: <i>galde ein zako</i> / 444: <i>bertze zerbait ere bazuela apezari erran zako</i>)
		1979: Aria (A: <i>ta medikoak errezzatu zako ... / zurari ezartzen zako xilo bat eta kuerda bat / ta erran (t)zako ekartzeko intzentsua / ta emen otaxka bat eiten tzako</i>), Garralda (EAEL-II, 243: <i>Eman zako anisa ta edan zue</i>)
		1982: Garayoa (G), Garralda (G)
		1987-89: Villanueva (J)
		1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	zezo	1835: Orbara (Cat. 130, C, 24: <i>Cerengatic gure Jaun eta Jangoicoq gala revelatu baiceco Eliza Ama Sanduari</i>)
		1851: Aria (Cat. 133, C, 4: <i>Cerengatic Jangoicoac ala rebelatu baiceco Elizari</i>)
		1982: Garayoa (G)
	zakon	1990: Abaurrea Alta (A)
		1992: Orbaiceta (C-A)
VI-12-i	<i>gindako</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16)
		1979: Aria (A: <i>iru aldis erraten gindako: 'mariposa bol-bol-bol, biar iduzki xuri', ta bolatzen tzue...</i>)
		1982: Garralda (G)
		1987-89: Villanueva (J)
		1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>gindeko</i>	1982: Garayoa (G)
		1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>gindakon</i>	1992: Orbaiceta (C-A)
VI-12-m	<i>gindakota</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 169)
	<i>ginddakota</i>	1987-89: Villanueva (J)
		1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>ginyakota</i>	1982: Garralda (G)
	<i>giñakota</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>giñekota</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>giñekueta</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>gindakio</i> (!)	1991: Garralda (A)
VI-13-c	<i>zindakote</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16)
		1982: Garralda (G)
		1987-89: Villanueva (J)
		1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>zindekote</i>	1982: Garayoa (G)
		1990: Abaurrea Alta (A)
VI-14-i	<i>zakote</i>	<1865: Garralda (Cat. 132, 45: <i>Eman zacote edatera ozpinarequi querradea</i>)
		1872: Arive (Bon-Ét, 16)
		1942: Orbara (Azk-Eusk, II, 446: <i>... zer eguin bear zen galde ein zakote</i>)
		1979: Aria (A: <i>... konprenditu zakote zer näi zuen erosi!</i>), Garralda (EAEL-II, 243: <i>Sautsi zute pantalona eta gizonari eman zakote</i>)
		1982: Garralda (G)

		1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
zekote		<1865: Garralda (Cat. 132, 43: <i>Cer nombre ezarri zecote?</i>) 1990: Abaurrea Alta (A)
ziote		1979: Aria (A: <i>ta sekula ez emen ziote artudi (=hartu hari?) pulsoas iñork ere!</i>)
zioten		1979: Aria (A: ... <i>ta ala, eman zioten</i>)
VI-15-r	<i>zindagu</i>	<1865: Garralda (Cat. 126, 19b: <i>Jangoico Jauna, utci cindaguna zure pasio Sanduein señalea ...</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 19) 1991-94: Garralda (A), Orbaiceta (A), Aria (A)
	<i>zindaugue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zindaigue</i>	1990: Abaurrea Alta (A: “xuketan <i>xindaigue</i> , noski”, comenta Artola)
	<i>zindou</i>	1987-89: Villanueva (J)
VI-16-i	<i>zagü</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 43a: <i>Certaco emanzagü Jaungoicoac Memoria?</i>) <1865: Garralda (Cat. 126, 16b: <i>Ceregatic emanzagü entendimentua?</i>), Garralda (Cat. 127, 10b: <i>Cerengatic bere doctrina eta ejemplas erakutsi baitzagü guciei ceruraco bidea / 10b: Da Cristoc mundu gontan eracutsi zaguna</i>) 1872: Arive (Bon-Ét, 19) 1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A)
	<i>zaugu</i>	1835: Orbara (Cat. 130, C, 44: <i>Certaco eman zaugu Jangoicoaq memoria?</i>)
	<i>zaugue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zaigue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zogu</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, 31a: <i>¿Cer remedio utzi zogu Cristo gure Redentoreac gauza gonen gainean? Acostumbratzen erratera ezac ez, eta bayac bai, Cristo gure redentoreac eracutsi zogun bezala</i>), Garralda (Cat. 132, 69: <i>Cer remedio uci zogu Cristo gure Redentoreac gauza gonen gainean?</i>)
	<i>zou</i>	1987-89: Villanueva (J)
VI-19-c	<i>nauzie</i>	1972: Arive (Bon-Ét, 21) 1982: Garralda (G) 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>nouzie</i>	1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 87) 1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A)
	<i>nozie</i>	1994: Aria (A)
VI-20-c	<i>zauzie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 21) 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>zouzie</i>	1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 87) 1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A)
	<i>zozie</i>	1994: Aria (A)
VI-21-c	<i>gindauzie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 21) 1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 87) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>ginauzie</i>	1991-92: Orbaiceta (A: “ <i>gindauzie</i> itxaron zitekeen seguruenik, baina idatzi bezala eman zuen”, dice Artola)

	<i>gindouzie</i>	1991: Garralda (A)
	<i>gindouzieu</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>gindo zie</i>	1994: Aria (A)
VI-22-c	<i>zauziete</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 21)
	<i>zauzie</i>	1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>zouzie</i>	1920: Aézcoa (Inza-Nap. Aditz, 87) 1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A: “Hasieran <i>zindouzie</i> ”. La forma <i>zouzie</i> fue obtenida con ayuda)
	<i>zozie</i>	1994: Aria (A)
VI-23-i	<i>naye</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17)
	<i>nae</i>	1982: Garayoa (G), Garralda (G) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>nee</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>ne</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
VI-24-f	<i>yaye</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17)
	<i>yae</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>yee</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A. Con ayuda)
VI-25-i	<i>zaye</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17)
	<i>zae</i>	1982: Garralda (G) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zee</i>	1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>ze(e)</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zakote</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
VI-25-m	<i>xayeta</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17)
	<i>xaeta</i>	1982: Garralda (G) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xeeta</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>xeta</i>	1991-92: Orbaiceta (A). Forma obtenida con ayuda. Primero dio <i>xakotea</i> , que no parece corresponder a esta flexión.
VI-25-f	<i>xayena</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17)
	<i>xaena</i>	1982: Garralda (G) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xeena</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>xena</i>	1991-92: Orbaiceta (A: “Hasieran <i>xakona</i> , <i>xakotena</i> , honetarako desegokiak diruditenak”, dice Artola. La forma <i>xena</i> fue obtenida con ayuda)
VI-26-i	<i>gindaye</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17)
	<i>gindae</i>	1982: Garralda (G) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>gindee</i>	1982: Garayoa (G)

	<i>ginde(e)</i>	1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A) 1991-92: Orbaiceta (A: “Hasieran <i>gindako(g)u</i> , azken silaba behargabe hori gorabehera, VI-12-i-erako egokiagoa dirudien”. La forma <i>ginde(e)</i> fue obtenida con ayuda)
VI-26-m	<i>gindayeta</i> <i>ginyaeta</i> <i>giñaeta</i> <i>ginddeeta</i> <i>gindeeta</i> <i>ginddeta</i> <i>ginddakota</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17) 1982: Garralda (G) 1990: Abaurrea Alta (A) 1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A) 1991: Garralda (A) 1991-92: Orbaiceta (A) 1881-92: Orbaiceta (A). Esta forma parece más apropiada para la flexión VI-12-m.
VI-26-f	<i>gindayena</i> <i>ginyaena</i> <i>giñaena</i> <i>ginddeena</i> <i>gindeena</i> <i>ginddema</i> <i>ginddakona</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17) 1982: Garralda (G) 1990: Abaurrea Alta (A) 1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A) 1991: Garralda (A) 1991-92: Orbaiceta (A) 1991-92: Orbaiceta (A). Esta forma parece más apropiada para la flexión VI-12-f.
VI-27-f	<i>zindayete</i> <i>zindaete</i> <i>zindeete</i> <i>zindee</i> <i>zinde(e)</i> <i>zindakote</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17) 1990: Abaurrea Alta (A) 1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A) 1991: Garralda (A) 1991-92: Orbaiceta (A). Forma obtenida con ayuda. 1991-92: Orbaiceta (A)
VI-28-i	<i>zayete</i> <i>zae</i> <i>zee</i> <i>zakote</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17) 1982: Garralda (G) 1990: Abaurrea Alta (A) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (A: Forma obtenida con ayuda) 1991-92: Orbaiceta (A)

Observaciones referentes a las flexiones de los Cuadros VII de Abaurrea Alta, Aria, Arive, Garralda, Orbaiceta y Villanueva de Aézcoa. Variantes empleadas en la variedad de Aézcoa

VII-1-r	<i>zindazkide</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A: Mariak, hasieran <i>zindazkida eman zuen</i> ", dice Artola), Garralda (A)
	<i>zindazkire</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zindazkie</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>xindazkire</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
VII-1-m	<i>yazkide</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 278) 1987-89: Villanueva (J) 1991-94: Aria (A), Garralda (A), Orbaiceta (C-A)
	<i>yazkire</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>yazkie</i>	1991-92: Orbaiceta (A: "Aurrenik <i>yazkira eman zuen</i> ", advierte Artola)
VII-5-r	<i>nauzkizu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>nauzkitzu</i>	1982: Garralda (G)
	<i>nauzkizue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>nouzkizu</i>	1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A)
	<i>nozkizu</i>	1994: Aria (A)
	<i>nauzkixue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
VII-5-m	<i>nauzkita</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1927: Aézcoa (Azk-Petir, 278) 1982: Garralda (G) 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A: "Hasieran <i>nauzkiuta</i> ", dice Artola)
	<i>nouzkita</i>	1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1992: Orbaiceta (C-A)
	<i>nozkita</i>	1991-94: Aria (A), Garralda (A)
VII-5-f	<i>nauzkina</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20) 1982: Garralda (G) 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A: "Hasieran <i>nauzkiuna</i> ", dice Artola)
	<i>nouzkina</i>	1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1992: Orbaiceta (C-A)
	<i>nozkina</i>	1991-94: Aria (A), Garralda (A)

VII-8-m	<i>zauzkiteta</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20)
	<i>zauzkitea</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zauzkieta</i>	1991-92: Orbaiceta (A: “ <i>zauzkitea</i> izango da, noski, nire zirriborroan koadroan ipini dudana agerturik ere”, dice Artola)
	<i>zozkitea</i>	1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>zouzkitea</i>	1987-89: Villanueva (J)
VII-8f	<i>zauzkitenetra</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 20)
	<i>zauzkienetra</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zauzkienetra</i>	1991-92: Orbaiceta (A: “ <i>zauzkitenetra</i> izango da, noski, nire zirriborroan koadroan ipini dudana agerturik ere”, dice Artola)
	<i>zozkienetra</i>	1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>zouzkienetra</i>	1887-89: Villanueva (J)
VII-9-i	<i>nazkio</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 16)
		1927: Aézcoa (Azk-Petir, 278)
		1982: Garralda (G)
		1887-89: Villanueva (J)
		1991-94: Aria (A), Garralda (A)
	<i>nazko</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>nezkio</i>	1982: Garayoa (G)
	<i>neizkio</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>nazkion</i>	1992: Orbaiceta (C-A, Z)
VII-9-m	<i>ñazkiota</i>	1972: Arive (Bon-Ét, 18)
		1927: Aézcoa (Azk-Petir, 278)
		1991: Garralda (A: “nire apunteetan horrela, eta ez <i>naxkiota</i> , dice Artola”)
	<i>ñaxkiota</i>	1987-89: Villanueva (J)
		1991-94: Aria (A), Orbaiceta (A)
	<i>ñeizkiota</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>ñazkota</i>	1982: Garralda (G)
	<i>naxkota</i>	1991-92: Orbaiceta (A)

Análogamente en los apuntes de las formas de Garralda anotadas por Artola, *ñazkiona* (flexión VII-9-f), *xazkiota* (flexión VII-11-m), *xazkiona* (flexión VII-11-f), *ginddazkiota* (flexión VII-12-m), *ginddazkiona* (flexión VII-12-f), todas ellas con *-azk-* y no con *-axk-*.

VII-9-f	<i>ñazkiona</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 18)
		1927: Aézcoa (Azk-Petir, 278)
		1991: Garralda (A: “Nire apunteetan horrela, eta ez <i>ñaxkiona</i> ”)
	<i>ñaxkiona</i>	1987-89: Villanueva (J)
		1991-94: Aria (A), Orbaiceta (A)
	<i>ñeixkiona</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>ñazkona</i>	1982: Garralda (G)
	<i>ñaxkona</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
VII-11-i	<i>zazkio</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, 14a: <i>Cerengatic Jangoico gucis sabio eta onac Elizari revelatu baitzazquio</i>)
		1872: Arive (Bon-Ét, 16)
		1987-89: Villanueva (J)
		1991-94: Aria (A), Garralda (A)

	<i>zazko</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zezkio</i>	<1865: Garralda (Cat. 127, 11b: <i>¿Cerengatic Jangoicoac guizonari eman cezquio bere bortz sentidoac?</i>), Garralda (Cat. 132, 28: <i>Cerengatic Jangoicoac guizonari eman cezquio bere borz sentidoac?</i>)
	<i>zeizkio</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zäizkio</i>	1942: Abaurrea Baja (Azk-Eusk, II, 239: <i>Sorgiñak, itzuli zenean, barkatu zäizkio ostatuko gastuak</i>)
	<i>zaizko</i>	1942: Abaurrea Baja (Azk-Eusk, II, 432: <i>giltzeak ekendu ta emazteari eman zaizko</i>)
	<i>zazkion</i>	1992: Orbaiceta (C-A)
VII-16-i	<i>zauzkigu</i>	1794: Abaurrea Baja (Cat. 134, 43a: <i>Certaco emanzauzquigu Jaungoicoac Sentidoac ...?</i>)
	<i>zauzkigue</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zauzkiu</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>zazkigu</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 19) 1991: Garralda (A)
	<i>zazki(g)u</i>	1994: Aria (A)
	<i>zouzkiu</i>	1987-89: Villanueva (J)
VII-18-i	<i>zauzkigute</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zauzkiute</i>	1991-92: Orbaiceta (A: “Aurrenik zauzkite. Gainera, hizketan ari dela, zauzkiguten aditu egin diot ere”, dice Artola)
	<i>zazkigute</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 19) 1991: Garralda (A)
	<i>zazki(g)ute</i>	1994: Aria (A)
	<i>zouzkiute</i>	1987-89: Villanueva
	<i>zouzkiuten</i>	1992: Orbaiceta (C-A)
VII-18-f	<i>xauxkigutena</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xauxkiutena</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
	<i>xazkigutena</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 19)
	<i>xaxkigutena</i>	1991: Garralda (A: “Hasieran xaxkigunea, dice Artola”)
	<i>xaxki(g)utena</i>	1994: Aria (A)
	<i>xouxkiutena</i>	1987-89: Villanueva (J)
VII-19-c	<i>nauzkizie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 21) 1982: Garralda (G) 1990-92: Abaurrea Alta (A), Orbaiceta (A)
	<i>nouzkizie</i>	1982: Garayoa (G) 1987-89: Villanueva (J) 1991: Garralda (A)
	<i>nozkizie</i>	1994: Aria (A)
VII-21-i	<i>gindauzkizie</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 21) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>ginauzkizie</i>	1991-92: Orbaiceta (A: <i>gindauzkizie</i> itxaron zitekeen, seguruenik, baina idatzi bezala eman zuen”, dice Artola)
	<i>gindouzkizie</i>	1991: Garralda (A)
	<i>gindouzkizieu</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>gindozkizie</i>	1994: Aria (A)
VII-23-i	<i>naizte</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17)

		1982: Garralda (G) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>neizte</i>	1991: Garralda (A)
	<i>neezte</i>	1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A)
	<i>nezte</i>	1982: Garayoa (G)
	<i>nezke</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
VII-23-m	<i>ñaizteta</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17)
	<i>ñaixteta</i>	1889: Abaurrea Alta (A)
	<i>ñaztea</i>	1982: Garralda (G)
	<i>neiztea</i>	1991: Garralda (A: “Hasieran <i>niezeta</i> , baina ez oso seguru”, dice Artola)
	<i>neexteta</i>	1887-89: Villanueva (J)
	<i>ñeextea</i>	1994: Aria (A)
	<i>ñexketa</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
VII-23-f	<i>ñaiztena</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17) 1982: Garralda (G)
	<i>ñaixtena</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>neiztena</i>	1991: Garralda (A: “Hasieran <i>nietzena</i> , baina ez oso seguru”, dice Artola. La forma <i>neiztena</i> fue obtenida con ayuda y Artola la anotó seguida de un signo de interrogación)
	<i>neextena</i>	1887-89: Villanueva (J)
	<i>ñeextena</i>	1994: Aria (A)
	<i>ñexkena</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
VII-25-i	<i>zaizte</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17) 1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>zeizte</i>	1991: Garralda (A)
	<i>zeezte</i>	1887-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A)
	<i>zezke</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
VII-25-m	<i>xaizteta</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17)
	<i>xaixteta</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xaixtrea</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xeixtea</i>	1991: Garralda (A: “Hasieran <i>xexkieta</i> , baina zalantzarekin”, dice Artola)
	<i>xeexteta</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>xeextea</i>	1994: Aria (A)
	<i>xexketa</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
VII-25-f	<i>xaiztena</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17)
	<i>xaixtena</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xeixtena</i>	1991: Garralda (A: “Hasieran <i>xexkiena</i> , baina zalantzarekin”, dice Artola)
	<i>xeextena</i>	1987-89: Villanueva (J) 1994: Aria (A)
	<i>xexkena</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
VII-26-m	<i>gindaizteta</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17)
	<i>giñaixteta</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>gindeiztea</i>	1991: Garralda (A). En los apuntes de Artola, se anotó además <i>gindiezketa</i> y <i>gidezteta</i> . La forma <i>gindeiztea</i> fue obtenida con ayuda y anotada con un signo de interrogación.

	<i>gindde(e)xtea</i>	1994: Aria (A)
	<i>ginddexeta</i>	1987-89: Villanueva (J)
	<i>ginddexketa</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
VII-26-f	<i>gindaiztena</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17)
	<i>giñaixtena</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>gindeiztena</i>	1991: Garralda (A). En los apuntes de Artola se anotó también <i>gideztena?</i> . La forma <i>gideztena</i> está registrada con un signo de interrogación.
	<i>gindde(e)xtena</i>	1994: Aria (A)
	<i>ginddexena</i>	1987-89: Villanueva (A)
	<i>ginddexkena</i>	1991-92: Orbaiceta (A)
VII-28-f	<i>xaiztena</i>	1872: Arive (Bon-Ét, 17)
	<i>xaixtena</i>	1990: Abaurrea Alta (A)
	<i>xeiztena</i>	1991: Garralda (A: Dice Artola: “Nire apunteetan horrela, eta ez <i>xeixtena</i> . Iraganaldiko VII-23-m, f eta VII-26-m, f-etan ere gauza bera: <i>neiz-</i> eta <i>gideiz-</i> ; koherentziarik eza beraz”)
	<i>xeextena</i>	1987-89: Villanueva (J) 1884: Aria (A)
	<i>xexketena</i>	1991-92: Orbaiceta (A)